

ΤΡΑΠΕΖΙΤΙΚΗ

ΟΡΓΑΝΟΝ ΤΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ ΤΩΝ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ ΕΘΝΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ

ΠΕΜΠΤΗ 15 ΜΑΡΤΙΟΥ 1962

ΕΚΔΙΔΕΤΑΙ ΚΑΤΑ ΜΗΝΑ ΔΙΑΝΕΜΕΤΑΙ ΔΩΡΕΑΝ

Γραφεία: ΡΟΥΖΒΕΛΤ (Ακαδημίας) 60 - Τηλ. 613.859

ΔΙΕΥΘΥΝΕΤΑΙ ΥΠΟ ΣΥΝΤΑΚΤΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

Περίοδος Β' - Αριθ. φύλλου 230 (325)

ΕΠΡΑΓΜΑΤΟΠΟΙΗΘΗ ΤΗΝ 27^{ΗΝ} ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ

Η ΓΕΝΙΚΗ ΣΥΝΕΛΕΥΣΙΣ ΤΩΝ ΜΕΛΩΝ ΤΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ ΜΑΣ

Η ΣΥΖΗΤΗΣΙΣ ΕΠΙΘΕΜΑΤΩΝ ΤΗΣ ΗΜ. ΔΙΑΤΑΞΕΩΣ ΚΑΙ Η ΔΕΥΤΕΡΟΛΟΓΙΑ ΤΟΥ Δ. ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

ΤΗΝ 25 ΚΑΙ 26 ΜΑΡΤΙΟΥ ΑΙ ΑΡΧΑΙΡΕΣΙΑΙ ΔΙΑ ΤΗΝ ΑΝΑΔΕΙΞΙΝ ΝΕΟΥ ΔΙΟΙΚ. ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

ΟΛΟΚΛΗΡΑ ΤΑ ΠΡΑΚΤΙΚΑ ΤΗΣ ΣΥΝΕΛΕΥΣΕΩΣ ΤΟΥ ΣΩΜΑΤΟΣ ΤΩΝ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ

Σύμφωνα με τὸ Καταστατικὸν καὶ κατόπιν σχετικῆς προσκλήσεως τοῦ Δ.Σ., συνήλθε τὴν 27^{ην} Φεβρουαρίου, εἰς τὸν κατάλληλον χώρον τοῦ Κεντρικοῦ Καταστήματός, ἡ τακτικὴ ἐτήσια Γενικὴ Συνέλευσις τῶν μελῶν τοῦ Συλλόγου μας. Οἱ προσελθόντες συνάδελφοι ἦσαν ὑπεραρκετοὶ διὰ τὸ ξηπεράσουν τὴν ἀπαιτούμενην ἀπαρτίαν, ἀποτελοῦν ὅμως τὴν μειοψηφίαν τῶν ὑπηρετούντων εἰς τὴν περιφέρειαν Ἀθηνῶν - Πειραιῶς συναδέλφων. Ἡ λογοδοτήσασα Διοικητικὴ Ἐπιτροπὴ πιστῆ εἰς τὰς δημοκρατικὰς ἀρχάς, αἱ ὁποιαὶ θεμελιῶναι καὶ τὸν ὑγιαῖν συνδικαλισμὸν, ἔξωσε πλῆθῃ, ἀπὸ πάσης ἀπίστεως, ἀνεσίαν ἐπιθέσεως εἰς τοὺς ἐπικριτάς τῆς, ἀλλὰ καὶ οὗτοι ἤκουσαν μετὰ μεγάλης σοβαρότητος καὶ προσοχῆς τὴν δευτερολογίαν τοῦ Δ.Σ.

Τὸ παρὸν φύλλον, ἀφιερωμένον εἰς τὰς ἐργασίας τοῦ ἀνωτάτου ὄργανου τοῦ Συλλόγου μας, δημοσιεύει ἀμερολήπτως τὰ πλῆρη πρακτικά τῆς ἐν λόγω συνέλευσεως μετὰ τὴν πεποιθησιν, ὅτι ἡ ἀνάγνωσις των θὰ βοηθήσῃ τοὺς ἐκλογεῖς εἰς τὸ καθήκον των συνιστάμενον εἰς τὴν ἀνάδειξιν τῶν ἀρίστων.

κ. Πρόεδρος: (Α. Φινιῆς): Κύριοι Συνάδελφοι, ἐκ τῶν μέγρι τοῦδε προσκομισθεισῶν ὑπογραφῶν διαπιστοῦται ἡ ὑπαρξίς τῆς ἀπαρτίας. Κατόπιν τούτου, ἀρχεται ἡ Συνεδρίασις τοῦ Σώματος.

Προτὸ εἰσελθῶ εἰς τὴν ἡμερησίαν διάταξιν ὑποβάλλω πρὸς τοὺς κ. κ. Συνάδελφους παρακλήσιν, ὅπως τῆρῶσι τὴν πρέπουσαν τάξιν καὶ εὐπρέπειαν κατὰ τὰς διεξαχθεσάμενας συζητήσεις, ἀποφεύγοντες οἱ ὁμιληταὶ νὰ ἀναφέρουν θέματα ἔκτος τῆς ἡμερησίας διατάξεως ὡς καὶ προσωπικά τοιαῦτα, εἶναι δὲ σύντομοι εἰς τὰς ὁμιλίαις των, ἵνα μὴ καταπονηθῆ ἡ Συνέλευσις, καὶ σημειωθῆ ἡ συνήθης ἀποχώρησις τῶν παρισταμένων πρὸ τοῦ περάτος τῶν ἐργασιῶν αὐτῆς.

Ἐπίσης παρακαλῶ ὅπως ὁσοὶ ἐκ τῶν κ. κ. Συναδελφῶν ἐπιθυμοῦν νὰ λάβουν τὸν λόγον, νὰ τὸ δηλώσουν ἀπὸ τοῦδε.

Σὰς πληροφοριὰς δὲ εἰς τὴν Συνέλευσιν παρίστανται καὶ ἐκπρόσωποι τῶν διαμερισμάτων τῆς χώρας. Ἡ σειρά τῶν θεμάτων τῆς ἡμερησίας διατάξεως ἔχει ὡς ἀκολούθως:

- 1) Ἐκλογὴ πενταμελοῦς Ἐφορευτικῆς Ἐπιτροπῆς διὰ τὴν διεξαγωγὴν τῶν Ἀρχαιρεσιῶν. 2) Ἐκθεσὶς πεπραγμένων διὰ τὸ λήξαν ἔτος 1961. 3) Ἐγκρίσις ἀπολογισμοῦ 1961 καὶ Προϋπολογισμοῦ 1962. 4) Ἐκθεσὶς ἐλεγκτῶν καὶ ἀπαλλαγῆ Διοικητικοῦ Συμβουλίου.

Ἐγκρίνεται: Φωναί: Ἐγκρίνεται. κ. Πρόεδρος: Ἡ προταξίς τῆς ἐκλογῆς τῆς Ἐφορευτικῆς Ἐπιτροπῆς κρίνεται ἀναγκαία, ἵνα δυνηθῆ ὁ κ. Δικαστικός Ἀντιπρόσωπος καὶ ἀποχωρήσῃ τῆς αἵθουσας.

Κατ' ἀρχὴν, προτείνω ὡς Γραμματεῖς τῆς Συνελεύσεως τοὺς κ. κ. Δ. Λολλίδην (Κατά) καὶ Μ. Περμαζόγλου, (Κατ') τοὺς Μυτιληνῆς. Παρακαλῶ τοὺς κυρίους νὰ λάβουν τὰς θέσεις των. Ὡς μέλη τῆς 5λούς Ἐφορ. Ἐπιτροπῆς, προτείνω τοὺς κ. κ. Δημουλίτσα Κωνσταντ., Κιοῦπακὴν Ἐμμανουήλ, Καραγιάννην Ἄναστασίον, Μυτιληναῖον Στέφανον, Καραγιώργον Κωνσταντίνον.

κ. Ν. Δ. ε. λ. ε. ν. δ. α. ς.: Πέρουσι θέλησα νὰ ὑποβῶ ὑποψηφίότητα μεμολωμένην, παρὰ τὰς ἀντιρρήσεις τοῦ κ. Γεν. Γραμματέως καὶ ἔπαχνα νὰ βρῶ τὸν κ. Δημουλίτσα ὁ ὁποῖος δὲν ἐφάνηκε πουνδῆν. Στὸ τέλος τὸν βρῆκα νὰ κἀν συνεργεῖα ὅπως καλὴ ὥρα κάνοιν οἱ ἀπάνω τῶρα.

Λοιπὸν, μοῦ λέει: Ἐρεῖς Νίκο κτλ. ἐγὼ εἶχα γίνε μουσικίδι, ἀνάπηρος εἶμαι, τέλος πάντων ὑπέβαλα τὴν ὑποψηφίότητα. Μοῦ εἶπε δὲ τὰ ἔξῃς: Ὅτι ἔχομε κάνει λέγει συμφωνίαν κυρίων. Ὁ κ. Ἰθακήσιος μετὸν κ. Καραπάνου, τοὺς τηλεφώνησεν ἕνας Βαρζέτος ξέρω ἐγὼ κτλ... Λοιπὸν προτείνω ἀπὸ: Αὐτὸς ὁ ὁποῖος θὰ ἀναλάβῃ τὴν Προεδρίαν νὰ εἶναι ἐκεῖ ποὶ θὰ ποῦμε Ὅχι νὰ ψάχνω καὶ τὸν βρῶ. Πού νὰ τὸν βρῶ.

κ. Γ. Κ. α. ς.: Δὲν θὰ εἶναι ἐξω τῆς Τραπεζῆς καὶ συνεπῶς θὰ εἶναι κοντὰ σὰς. Θὰ εἶναι πάντοτε παρὸν ἐντὸς τῆς Ἐθνικῆς Τραπεζῆς. Μπορεῖ ὁ οἰοσδήποτε ἐνδιαφερόμενος νὰ τὸν ἀναζητήσῃ καὶ νὰ τὸν ἀνεύρῃ.

κ. Ν. Δ. ε. λ. ε. ν. δ. α. ς.: Ναι συμφωνῶ. Ἴσως σεῖς εἶχα τε πῆ πέρουσι ὅτι θὰ εἶναι εἰς τὴν Λέσχην. Ἐπῆγα εἰς τὴν Λέσχην καὶ δὲν ἦτο.

Ἐνα ἄλλο: Ὅτι προτείνω, ὅτι λόγω τῆς καθυστερήσεως, ὅτι ἔπρεπε ἡ Συνέλευσις ν' ἀρχίσῃ στὰς 6 καὶ ἀρχισεν στὰς 7 παρὰ τέταρτο, νὰ ἀναβληθῆ. Διότι ἐπὶ ἕνα χρόνον, ὁ κ. Γεν. Γραμματεὺς, ποὺ ἔχει ἀποσπασθῆ ἀπὸ τὴν Τράπεζαν, δὲν ἀξίωθηκε νὰ μὰς φέρῃ οὔτε μικρόφωνα ἐδῶ πέρα.

Ἐν συνεχείᾳ μετὰ διαλογικὴν συζήτησιν ὑπὸ τῶν μελῶν τῆς Συνελεύσεως, ἡ Γεν. Συνέλευσις τελικῶς ὀρίζει ὡς μέλη τῆς Ἐφορευτ. Ἐπιτροπῆς τοὺς κάτωθι:

- 1) κ. Ἐμμανουήλ Κιοῦπακὴν, 2) κ. Βασίλειον Στεργίου, 3) κ. Ἀπόστολον Ἀργυροπούλου,

4) κ. Στέφαν. Μυτιληναῖον καὶ 5) κ. Κωνσταντίνον Καραγιώργον. κ. Πρόεδρος: Τὸν λόγον ἔχει ὁ Πρόεδρος τῆς ἀπερχομένης Διοικήσεως κ. Καραπάνου.

κ. Γ. Κ. α. ς.: Ἀγαπητοὶ Συνάδελφοι, εἰς τὴν ἐκτάκτως ἐκδοθεισάν «Τραπεζιτικὴν», ἐδημοσιεύθη ἡ Λογοδοσία τοῦ ὑπ' ἐμέ Δ.Σ. Πι-

στεύω ὅτι ἅπαντες ἀνεγνώσατε τὰ ἐν αὐτῇ πεπραγμένα, ὡστε νομίζω ὅτι θὰ ἤρκει νὰ ἐπαναλάβωμεν τὰ ἴδια δι' ἀναγνώσεως. Ἐὰν ἐπ' αὐτοῦ συμφωνήτε, θὰ προχωρήσωμεν εἰς τὴν ἀσκήσιν κριτικῆς ἐπὶ τῶν πεπραγμένων τοῦ ἀπερχομένου Δ. Συμβουλίου. Ἐὰν ὅμως ἐμμένετε εἰμῶτα πρόθυμοι νὰ ἐκτελέσωμε τὴν ἐντολήν σας

Συμφωνεῖτε νὰ μὴ ἀναγνώσθουν; Εἰς Σύνοδον: (Ὅμιλεῖ μὴ ἀκούομενος). κ. Γ. Κ. α. ς.: Ἐν τάξει. Σύμφωναι. Συνεπῶς, οἱ δηλώσαντες ὅτι θὰ ὁμιλή-

σουν θὰ λάβουν τὸν λόγον ἐκ μέρους τοῦ κ. Προέδρου τῆς Συνελεύσεως καὶ θὰ ἀσκήσουν τὴν κριτικὴν. Ἐν συνεχείᾳ δὲ τὸ ἀπερχόμενον Δ. Σ. θὰ ἀπαντήσῃ ἐπὶ τῶν ἐπικρίσεων τῶν Συναδελφῶν.

ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΕΦΟΡ. ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΑΡΧΑΙΡΕΣΙΩΝ ΣΥΛΛΟΓΟΥ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ ΕΘΝΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ Ἐν Ἀθῆναις τῆ 2α Μαρτίου 1962 ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

Ἡ Κεντρικὴ Ἐφορευτικὴ Ἐπιτροπὴ ἡ ἐκλεγείσα ὑπὸ τῆς Γενικῆς Συνελεύσεως τοῦ Συλλόγου τῶν ὑπαλλήλων τῆς Ἐθνικῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος κατὰ τὴν 27^{ην} Φεβρουαρίου 1962 ἀποτελουμένη ἐκ τῶν κ. κ. Βασίλειου Στεργίου, Στεφάνου Μυτιληναῖου, Ἐμμανουὴλ Κιοῦπακῆ, Κωνσταντίνου Καραγιώργου καὶ Ἰωάννου Ἀργυροπούλου, συνελθούσα εἰς Συνεδρίασιν σήμερον τὴν 23)1962 ἀπεφάσισε τὴν διενέργειαν ἀρχαιρεσιῶν διὰ τὴν 25^{ην} καὶ 26^{ην} Μαρτίου ἔ. ἔ., ἡμέρας Κυριακὴν καὶ Δευτέραν συμφώνως τῷ ἀρθρῷ 9 τοῦ Καταστατικοῦ, πρὸς τοῦτο,

Κ Α Λ Ε Ι

Τὰ μέλη τῶν 25^{ης} καὶ 26^{ης} Μαρτίου ἔ. ἔ. καὶ ἡμέρας Κυριακὴν καὶ Δευτέραν διὰ τὴν ἐκλογὴν ὑπ' αὐτῶν:

- 1) Προέδρου Συνελεύσεως, 2) δώδεκα (12) Συμβούλων περιοχῆς Κέντρου, 3) πέντε (5) Συμβούλων Ἐπαρχιακῶν Ὑποκαταστημάτων, 4) ἕξ (6) ἀναπληρωματικῶν Συμβούλων περιοχῆς Κέντρου, 5) τριῶν (3) ἀναπληρωματικῶν Συμβούλων Ἐπαρχιακῶν Ὑποκαταστημάτων καὶ 6) δύο (2) Ἐλεγκτῶν.

Ὁσαῦτως, συμφώνως πρὸς τὸ Καταστατικὸν τῆς Ο.Τ.Ο.Ε. διὰ τὴν ἐκλογὴν: 1) δεκαπέντε (15) Ἐκπρόσωπων διὰ τὸ Πανελλαδικὸν Συνεδριον τῆς Ο.Τ.Ο.Ε. καὶ 2) ἑπτὰ (7) τακτικῶν ἀντιπροσώπων διὰ τὸ Ἐργατικὸν Κέντρον Ἀθηνῶν.

Ἡ ψηφοφορία ὡς πρὸς τὰ μέλη τὰ ἐργαζόμενα εἰς τὰ Κατ)τα τῆς περιοχῆς τοῦ Κέντρου καὶ τὰ Ὑποκ)τα Πόρου, Κυθήρων, Ποταμοῦ, Κυθήρων καὶ Ἄνδρου, θέλει διεξαχθῆ ἐνώπιον τῆς Κεντρικῆς Ἐφορευτικῆς Ἐπιτροπῆς ἐν Ἀθῆναις εἰς τὸ Πρατήριον ὑφασμάτων τοῦ Προμηθευτικοῦ Συνεταιρισμοῦ τῶν ὑπαλλήλων τῆς Ἐθνικῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος, ἀπὸ ὥρας 9 π.μ. μέχρι ὥρας 7^{ης} μ.μ. καὶ κατὰ τὰς ἄνω ὁρισθεῖσας ἡμέρας (Κυριακὴν 25^{ην} καὶ Δευτέραν 26^{ην} Μαρτίου ἔ. ἔ.).

Διὰ τὰ μέλη τὰ ἐργαζόμενα εἰς τὰ λοιπὰ Ὑποκαταστήματα, εἰς τὰς πόλεις τὰς ὁρισθεῖσας ὡς Ἐκλογικὰ Κέντρα, ὡς ταῦτα ἀναγράφονται εἰς τὸ Συλλογικὸν Δελτίον καὶ παρουσία τῶν ἐκλεγῆσων, βάσει τοῦ ἀρθρου 14 τοῦ Καταστατικοῦ, Ἐφορευτικῶν Ἐπιτροπῶν, αἵτινες καὶ θέλουσι καθορίσει κατὰ τὰς ἀνω ἡμερομηνίας 25^{ην} καὶ 26^{ην} Μαρτίου ἔ. ἔ. τὸν τόπον καὶ τὴν ὥραν διενεργείας τῶν ἀρχαιρεσιῶν.

Τὰ ὑπὸ τὴν ἀνω σύνθεσιν ψηφοδέλτια ὑποψηφίων δέον, ὅπως, συμφώνως τῷ ἀρθρῷ 9 τοῦ Καταστατικοῦ, κατατεθῶσι μέχρι τῆς ἐσπέρας τῆς 5^{ης} Μαρτίου ἔ. ἔ. εἰς τὴν Κεντρικὴν Ἐφορευτικὴν Ἐπιτροπὴν (Γραφεῖα Συλλόγου Ἀκαδημίας 60).

Η ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΕΦΟΡΕΥΤΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ Β. ΣΤΕΡΓΙΟΥ ΤΑ ΜΕΛΗ ΣΤΕΦ. ΜΥΤΙΛΗΝΑΙΟΣ, ΕΜΜ. ΚΙΟΥΠΑΚΗΣ, ΚΩΝ. ΚΑΡΑΓΕΩΡΓΟΣ, ΙΩΑΝΝΗΣ ΑΡΓΥΡΟΠΟΥΛΟΣ

Η ΚΡΙΤΙΚΗ ΕΠΙ ΤΩΝ ΠΕΠΡΑΓΜΕΝΩΝ ΤΟΥ Δ. ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

Η ΟΜΙΛΙΑ ΤΟΥ κ. ΤΡΑΓΟΥΣΤΗ

κ. Πρόεδρος: Παρακαλῶ τὸν λόγον ὁ κ. Τραγουστῆ Κωνσταντίνος.

κ. Κ. Τραγουστῆς: Κύριοι Συνάδελφοι, ἐγκρίνω τὰ πεπραγμένα τοῦ Συλλόγου. Διαφωνῶ ὅμως ὡς πρὸς τὴν τακτικὴν μετὰ τὴν ὁποίαν ὑπέβαλλε καὶ ὑποστηρίζει τὰ δικαῖα αἰτήματά μας. 1) Ἀσφάλιστρα: Ὅλοι γνωρίζομεν τὴν λύσιν Ἀνδρεάδῃ τῆς Ἐμπορικῆς Τραπεζῆς, ἡ ὁποία ἱκανοποίησε κάθε ἐργαζόμενον, ἐνῶ τῆς Ἐθνικῆς, παρ' ὅλον ὅτι τὰ ἀσφάλιστρα εἶναι πολὺ περισσότερα, ἔχομε φθάσει εἰς τὸ σημεῖον ἄλλοι νὰ παίρουν 5. 000 μνησῖας, δηλαδὴ διπλάσια καὶ αὐτοῦ τοῦ μνησῖου μισθοῦ μας, καὶ οἱ πῖο πολλοὶ νὰ λαμβάνουν 1.000 ἕως 1.400 δρχ. ἐτήσιως καὶ αὐτὰ εἰς δύο δόσεις. Ἴσως γιὰ νὰ μὴ μὰς βαρυστομαχιάσω.

Δὲν ζητοῦμε νὰ παίρνομε τὰ ἴδια. Ζητοῦμε δικαιότεραν κατανομήν τῶν ἀσφαλίσεων. Ἐὰν ὁ Σύλλογος κύριοι Συνάδελφοι, ἔχετε ἐνώπιον τῶν ἀπερχομένης Διοικήσεως, ἢ ὁμοίαν Κυβερνητικῶν Παραγόντων τί ἀκριβῶς γίνεται μετὰ ἀσφάλιστρα, ἐγὼ τὴν γνωμὴν ὅτι δὲν θὰ ἐβράδυνε νὰ δοθῆ ἱκανοποιητικὴ λύσις γιὰ ὅλους μας. Διότι πιστεύω, ὅτι οὐδεὶς θὰ εὐρίσκετο νὰ τοὺς δικαιώσῃ.

2) Ὁργανισμὸς καὶ Ἐνταξίς: Αἴτημα δικαῖον ποῦ ἀφορᾷ ὅλους τοὺς ἐργαζόμενους ἐν τῇ Τραπεζῇ. Ὅλοι γνωρίζομεν, ὅτι τὸ σπουδαῖον αὐτὸ αἴτημα μὰς ἔχει χαθῆ. Μετὰ τὸ αἴτημα αὐτὸ καὶ μόνον, ὁ Σύλλογος εἶχε ζητήσει παλαιότερον, τὴν καταψήφισιν τοῦ τότε Συλλόγου καὶ τὸ πέτυχε. Σήμερον ὁ ἴδιος δὲν λέγει τίποτε τὸ ἱ-

κανοποιητικὸν διὰ τὸ θέμα τοῦτο.

3) Ἐπανόρθωσις γενομένων ἀδικιών διὰ λόγους ὑγείας. Τὸ αἶτημα τοῦτο, οὐδέποτε σχεδὸν ἠγέσθη τοῦ Συλλόγου τὸ ὑπέβαλε. Πολλοὶ Συνάδελφοι ἔχουν χάσει 6 μῆνες ἕως 7 χρόνια, κατὰ τὴς προαγωγῆς. Παρ' ὅλον ὅτι οἱ Συνάδελφοι τῆς Ἰδίως κατηγορίας τῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος καὶ Ἀγροτικῆς ἐπέτυχον ἱκανοποιητικὴν λύσιν.

Μετὰ λύπης μοι διεπίστωσα, ὅτι δὲν ὑπάρχει καὶ ἐιλικρινῆς συνεργασία μετὰ Διοικήσεως καὶ Προσωπικοῦ. Καὶ τοῦτο ἀποβαίνει εἰς βάρος καὶ τοῦ Ἰδρύματός καὶ τοῦ Προσωπικοῦ. Πάντως ὁ σημερινὸς Διοικητῆς, χωρὶς νὰ θέλω νὰ πῶ πᾶς ἔλυσε ὀλα τὰ αἰτήματα τοῦ Προσωπικοῦ, εἶναι ὁ καλύτερος διὰ τὸ Προσωπικὸν καὶ διὰ τὸ Ἰδρυμα, ἀπὸ ὅλους τῆς μεταπολεμικῆς περιόδου.

Εἶδατε τί μὰς ἔκανε καὶ αὐτὸ τὸ σπλάχνον μὰς! Ἐνῶ ὅλοι περιμένομε ἑπανόρθωσιν ἀδικιών, μίαν ὥραϊαν πρῶταν μὰς ἐγκατέλειπε, χάνοντας τὸ προσωπικὸν τῆς Ἐθνικῆς μετὰ τὴς ὑποσέσεως τῶν πολιτικῶν χρόνων, ἀφήνοντας μόνον τὴν διαπίστωσην ὅτι ὑπολοπίμομα τῶν ὑπαλλήλων τῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος κατὰ 30%.

Κύριοι Συνάδελφοι, παρατηρῶ ὅτι ἐνῶ μὰς εἶναι ἡ Ἐθνικὴ Τράπεζα, ἔχομε 4 Συλλόγους. Δὲν βλέπω τὸν λόγον γιὰ ὅτι νὰ ἔχωμε 4 Συλλόγους, ἐνῶ εἶναι πράγμα ποῦ μόνον τὴν Διοίκησιν ἱκανοποιεῖ. Ἐγὼ νὰ συστήσω ὅτι ὄρθον εἶναι πρὸς πληρεστέραν ἀντιμετώπισιν τῶν αἰτημάτων μας, οἱ Σύλλογοι νὰ ἐνωθῶν εἰς ἕνα.

(Χειροκροτήματα).

Η ΟΜΙΛΙΑ ΤΟΥ κ. ΠΑΠΑΓΙΩΑΝΝΟΥ

κ. Πρόεδρος: Ὁ κ. Παπαγιωάννου Δημήτριος.

κ. Δ. Παπαγιωάννου: Κύριοι Συνάδελφοι, μετὰ ἕνα χρόνον ξανασημαντώμεθα ἄλλιν ἔδω γιὰ νὰ κρίνωμε τὰ πεπραγμένα τῆς ἀπερχομένης Διοικήσεως τῆς ἐπαγγελματικῆς Ὁργανώσεως μὰς.

Εἶναι λυπηρὸν τὸ φαινόμενον ὅτι παρὰ —ὁμολογουμένως— τὰς ἐπανειλημμένας προσκλήσεις τῆς Διοικήσεως τοῦ Συλλόγου μὰς, ἡ Συνέλευσις μὰς δὲν ἔχει τὸ ἐνδιαφέρον, τὸ ὁποῖον ἔπρεπε νὰ ἔχη ἐκ μέρους τῶν Συναδελφῶν. Διερωτᾶται ὅμως κανεὶς: Γιατί οἱ Συνάδελφοι ἀδιαφοροῦν εἰς

ΑΙ ΕΠΙΚΡΙΣΕΙΣ ΔΙΑ ΤΟ ΕΡΓΟΝ ΤΟΥ ΔΙΟΙΚ. ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

την προσέλευσιν των εις τας Γενικας Συνελεύσεις; Ποιό είναι εκείνο το κίνητρο, το όποιον δεν τους αφήνει ή μάλλον δεν τους προκαλεί το ενδιαφέρον να προσέλθουν;

Είναι άραγε ή άδιαφορία τους για τα επαγγελματικά τους ζητήματα; Είναι άραγε ή άδιαφορία τους για τον Όργανισμό, για τας προαγωγάς, για τα ασφάλιστρα, για τόσα θέματα που άπασχολούν το σύνολον του Προσωπικού τής Τραπεζής;

ΤΟ ΣΥΝΔΙΚΑΛΙΣΤΙΚΟΝ ΦΡΟΝΗΜΑ

“Η μήπως είναι το ύψηλον φρόνημα του Συνδικαλιστικού Πνεύματος, το όποιον επεκράτησε εν τή Τραπέζη κατά την τελευταίαν 4ετίαν;

Και επειδή ή Διοίκησης του Συλλόγου μας άσχοληται περισσότερο εις τα πεπραγμένα της με το φρόνημα αυτό το Συνδικαλιστικόν, το ύψηλον το όποιον έγκραθίστηεν εν τή Τραπέζη. Τα αποτελέσματα του τα βλέπετε έσει. Διότι όμοιολογούμενα, όσοι —έκτός των νεωτέρων Συναδέλων— οί όποιοι έχουν προσληφθί προ 2ετίας ή 4ετίας, οί παλαιότεροι, θά ένθυμησηε ότι εις διας τας Γενικάς Συνελεύσεις του Σωματείου μας, ύπήρχε πληθώρα Συναδέλων και προσήρχετο δια να άκούση τα αποτελέσματα τής διαχειρίσεως, μίας ένισοσύνης διαχειρίσεως των Συλλογικών ζητημάτων του προσωπικού τής Τραπέζης ή μέρους τής ύπευθύνου έκλεγομένης ύπ’ αυτόν Διοικήσεως του Σωματείου, αλλά προσήρχετο δια να την επαινεύσει έφ’ όσον έκανε καλά, αλλά δια να την κρίνει καλοπίστως θεσάως, δι’ όσα παρέλειψε ένδεχομένου να κάνει, διότι και παραλείψεις είναι άνθρώπινα.εσ.

Αυτό λοιπόν, το ύψηλον κατά την Διοίκησην του Σωματείου μας, Συνδικαλιστικόν φρόνημα τής Τραπέζης δεν ύπάρχει πιά. Ύπήρχε κατά το παρελθόν πρό πάντων ημών της έξουσίας ύπώ απερ, ύπερ ής Διοικήσεως, ή όποία είναι ή αυτή επί μίαν τετραετίαν.

Και ύπάρχουν πράγματι άριστοι Συνδικαλισται μεταξύ των άπαρτιζόντων την σημερινήν ήγεσίαν. Και ύπάρχουν πλήθος Συνάδελφοι, οί όποιοι πιστεύουν, ότι πρέπει να ύπάρχη μία άλλαγή εις τήν πορείαν αυτήν. Άλλά δυστυχώς δεν προσέρχονται για να έκφέρουν την γνώμην των.

“Ισως άπεγοητεύθησαν από τα αποτελέσματα τής τετραετούς αυτής διαχειρίσεως.

Θά άρχισω την κρίσιν, έν συνεχεία, θά συνεχίσω, άκολουθών την ίδίαν τακτικήν, την όποιαν ήκολουθήσει ή Διοίκηση εις την Λογοδοσίαν.

ΤΑ ΚΡΙΤΗΡΙΑ

“Άσχολεται ή Διοίκησης μας εις την πρώτην εσλίδα τής «Τραπεζιτικής» με την Γενικήν Κατάστασην. Με το τί γίνεται εις το Γενικόν Συνδικαλιστικόν Κίνημα τής χώρας. Με το τί γίνεται εις την Όμοσποδίαν μας, με το τί γίνεται πα.του άλλου, έκτός του τί γίνεται μέσα εις την Τραπέζαν.

Και έχουν το βάρος να μάς καίουν να τους κρίνουμε εις το δημοσίευσμά των εις την πρώτην σελίδα, ύπό τον τίτλον: «Εξέτισησιν του Κυριάρχου Σώματος», όχι από τα Συνδικαλιστικά των έργα, άν είναι δυ.α.τι.ν. συ.δικαλιστική Όργάνωσις, Συνδικαλιστική Διοίκησης να προσκολή τα μέλη της να την κρίνουν, όχι από τα Συνδικαλιστικά της έργα, έφ’ όσον είναι Συνδικαλιστική Όργάνωσις, άλλα από το Γενικόν Κλίμα από την Άξιοπρέπειαν, από την...

Θά είναι άδικον άν τους κρίνωμε από τα Συνδικαλιστικά των έργα. Άλλά θά πρέπει να κριθούν και από άλλα αίτια, τα όποία άμείνως θα σάς διαβάσω: “Εάν αϊ προπαθείαι των απέδωσαν ή όχι —Έτσι πρέπει να κρίνωμε. Άλλα όλοι σας, μεταξύ των όποιων και έγώ, έξερετε ότι από την Συνδικαλιστικήν δραστηριότητα κρίνεται ή Διοίκησης και από τα αποτελέσματα τής Συνδικαλιστικής έραστρηότητος. “Οχι από τας Θεωρίας άγαπητοί μου Συνάδελφοι.

Διότι θεωρίες πάρα πολλές άναπτύσσει οίσοδήποτε και έχουν την ευχέρειαν οί έν τώ Διοικητική Συμβουλίω, μερικοί, να άναπτύσουν πράγματι με καλλιέπειαν τας θεωρίας αλάς; “Η πράξις, και το αποτέλεσμα ποίον είναι; Τί απέδωσαν οί άγώνες αυτοί; Ποιοί άγώνες δηλαδή; Οί άνύπαρκτοι άγώνες.

“Επειδή δεν θέλω να σας κουράσω και επειδή ό κ. Πρόεδρος τής Συνελεύσεως συνέστησε να μη μακρυγοώμεν, δεν θά άσχοληθώ περαιτέρω με την Γεν. Συνδικαλιστικήν Πολιτικήν όπως την έμφανίζει δια να καλύψη τον χώρο τής «Τραπεζιτικής» ή Διοίξεις του Σωματείου μας.

ΤΑ ΕΠΙΤΕΥΓΜΑΤΑ!

Θά έρω εις τα επίτευγματα. Λέγει ή Διοίκησης μας ότι τα αποτελέσματα του άγώνος 1960 και έν συνεχεία ό άγών τον όποιον διεξήγαγε κατά το 1961 — ποίον άγώνα δεν ξερω— ήσαν έκείνα τα όποια έφεραν την άύξησιν των άποδοχών και την βελτίωσιν τής θέσεως μας. “Άλλά ποίον βελτίωσιν τής θέσεως μας κ. Συνάδελφοι; Έκεί ην την βελτίωσιν την όποιαν πήραμε κατόπιν Διαιτησίας εις την όποιαν δεν προσέφυγεν ή Διοίκησης του Σωματείου, προσέφυγεν ό έργοδοτής; Αυτή είναι ή Ικανοποίησις δια την Διοίκησιν του Σωματείου μας, ότι έχομεν βελτιωμένην την θέσιν μας;

Και άποτελεί ό άγών αυτός του 61, άπέτελεσεν ή φάσις αυτή του άγώνος μας τής έποχής, δια την όποιαν λογοδοτούμε λέγει ή Διοίκησης, άποτελεί την φυσικήν συνέπεια των άλλεπαλλήλων άπεργιών. Των άπεργιών του 1960 και του 1959 και ίσως και του 1949 άκόμα.

Και προχωρεί εις τα ειδικά οικονομικά θέματα ή Διοίκησης του Σωματείου μας και κομπορημονεί διότι επέτυχε την επαναοργήσιν τής παιδικής μερίμνης, και κομπορημονεί ότι επειδή την άπέκτησε, ότι άρχίζει να επανακαταστήσιν τα όποια έχασαμε. Και επανέκτησε την παιδικήν μερίμναν τής από 30 ή 40 δραχ. δεν ξερω πόσο είναι. Και εις ή Ικανοποιημένη με το θέμα αυτό. Διότι ύπάρχει επανάκτησις άπολεσθέντων δικαιωμάτων.

“Άλλά που είναι κ. Συνάδελφοι ή επανάκτησις του μισθολογίου, το όποιον είχαμε! “Η επανάκτησις του Όργανισμου τον όποιο είχομεν. “Η επανάκτησις όλων αυτών τα όποια μάς κατεπάτησε ό έπιδρομέυς τής Έθνικής Τραπέζης;

ΤΑ ΑΣΦΑΛΙΣΤΡΑ

Και για να προχωρήσω, φθάνω εις το θέμα των ασφαλίστρων. Λέγει ή Διοίκησης του Σωματείου μας εις την Λογοδοσίαν ότι δεν μοιράζονται καλά τα ασφάλιστρα. Και είναι σωστό. “Οτι δεν γίνεται, τα πάντα καταπατούνται άρκει να φθάσωμε εις τον στόχον μας το φακελλάκι. Αυτό το αίσχος, το όποιον πράγματι είναι αίσχος. Και ώφειλεν ή Διοίκησης τής Τραπέζης να προχωρήσει εις την άπονομήν ή επιδομάτων θέσεως εις τους έχοντας θέσιν. Αυτό είναι το δικαίον και το λογικόν και το ήθικόν. Και όχι δια τών φακελακίων τα όποια λαμβάνουν διαφορετικήν μορφήν εις έναν Προϊστάμενον και διαφορετικήν εις άλλον Προϊστάμενον, οί όποιοι έχουν τα ίδια χρόνια και τον ίδιον βαθμόν.

“Οταν μίαν επιτροπή ενδιαφερομένην από τον όμιλούντα και από δύο άλλους έκλεκτους συναδέλφους άναμέναμε εις τον προβάλλον του Διευθυντοῦ του Προσωπικού δια να δοῦμε εις ποιον σημειον εύρίσκειται από ώρες περίπου, προ άρκετου χρόνου ό Γεν. Γραμματεϋς του Συλλόγου μας άνωθέων και εκείνος την είσοδόν του δι’ άλλο θέμα, παρακληθείς από συναδέλφους ένδιαφερομένους να μάς συντρέξει κατά την παρουσίασίν μας εις τον Διευθυντήν του Προσωπικού μάς άπάντησε: “Τί θέλετε να έρωθ ένώ. Ζημία θά σάς κάνω. Καλύτερα ό: μην έρωθ μέσα. Αυτήν την βοήθειαν μάς την παρέσχων πράγματι.

Και έρχονται σήμερα να έκφράσσουν τας συμπαθείας των προς μία τάξιν. Πληροφωρ τούς άγαπητούς Συνάδέλφους τής Διοικήσεως του Σωματείου, και πια τα άρμόδιον, ότι οί Ταμειακοί ύπάλληλοι δεν είναι ήσσονος σημασίας ύπάλληλοι. Είναι ύπάλληλοι ίσοι προς όλους. Είναι εργαζόμενοι και διεκδικούν, τα δικαιώματά των. Και δεν έχουν άνάγκην συμπαθείων. Είναι λογαζόμενοι, έχουν δικαιώματα και έχουν και την ισχύν με το μέρος των. Και

σεως να το παρουσίασουν εις την Βουλήν, σε μία Τραπεζική είδα ότι είχε άπαντήσεις Βουλευτών ότι το έφεραν εις την Βουλήν αυτό το θέμα, άλλα δεν έσυνέχισε ή Διοίκησης του Συλλόγου να έπιτύχη την λύσιν του θέματος αυτού, δηλαδή την εφαρμογή των Νόμων του Κράτους τούς όποιους το ίδιο του Κράτος ύπέγραψε.

ΣΥΝΤΑΞΙΟΔΟΤΙΚΟΝ

Και έρχεται δυστυχώς, και ένώ διαβάσω εις το ΒΗΜΑ τής 4ης Μαΐου 1961 μίαν άνακοίνωσιν των Σωματείων μας, ή όποία έγραφε μίαν άνοικτήν επιστολήν προς τον Πρωθυπουργόν και προς τον άρμόδιον Υπουργόν, λέγει ότι θά είναι ύποχρεωμένοι να άποδιδούην εις άγώνας όμοίους προς έκείνους εις τους όποιους άπέδωθμεν και κατά το παρελθόν. Και πολύ όρθά έλεγε τότε. “Άλλά σάς έρωτά: “Από τον Μάη του 1961 μέχρι τον Φεβρουάριον του 1962, ποιοί είναι οί άγώνες για το Ταμειον Συντάξως;

Και δεν αισθάνονται οί Συνάδελφοι τής Διοικήσεως του Σωματείου μας ότι είναι το πά, εις ή αυτή ή ύπαρξις των υπαλλήλων οί όποιοι θά καταστήνουν συνταξιούχοι και αυτοί όσον νέοι και άν είναι, το Ταμειον Συντάξως μας; Και δεν είχαν την ύποχρεώσιν να έκμεταλλευθύν την γνωμάτευσιν του Νομικού Συμβουλίου του Κράτους, το όποιον ύποχρεώηται την Διοίκησιν τής Τραπέζης τής Έλλάδος και την Κυβέρησιν να έφαρμόζη τον Νόμον αυτόν. Και άφοῦ ή Διοίκησης τής Τραπέζης τής Έλλάδος δεν τον έφαρμόζει τί έκεμαν; “Ηρκεσθησαν σε μερικά πλατωνικά τηλεγραφήματα όπως αυτό του Μαΐου του 1961 και πέραν αυτών ούδέν. Και έρχονται σήμερα, τί να κάνουν; Να μεταφέρουν δυστυχώς το βάρος του ασφαλίστικου θέματος εις τους άσθενοστάτους ώμους τής οργανώσεως των Συνταξιούχων!!!

“Εάν αυτό λέγεται Συδικαλι-

στική θράσις και έν αυτο λέγεται ένδιαφέρον δια τα θέματα του προσωπικού, άφήνω εις την κρίσιν την δική σας να το κρίνετε

ΤΑ ΕΠΙΤΕΥΓΜΑΤΑ!

Δεν ξερω πώς το αντίλαμπάνονται οί άγαπητοί μας Συνάδελφοι τής Διοικήσεως. Την δράζιν τής οργανώσεως των Συνταξιούχων μας. Τί μπορούν να κάμουν έκείνοι; Τί είναι δυνατόν να κάνουν πέραν των διαδημάτων τα όποια κάνουν και έκείνοι και το όποια ή Διοίκησης του Συλλόγου μας, ή όποια μπορούσε να κάνει περισσότερο, έκανε και αυτή διαδήματα μόνο και τίποτε περισσότερο.

Και παρατηρείται το φαινόμενον, στο κόσμημα τής Βασιλοπιτίας προ ένός περίπου μηνός εις την Λέσχην μας, παρόντος του άμοσίου Υπουργού τής Έργασίας, να μην άσχοληθί εις τον λόγον του ό κ. Πρόεδρος με το θέμα το ασφαλίστικόν, και να παρουσιασθή ό Διοικητής μας ως Συνδικαλιστής, ύπερασπισόμενος την εφαρμογή του Νόμου ένάντιον του άρμόδιου Υπουργού. Αυτή είναι ή κατάστασις τής επαγγελματικής μας Όργανώσεως.

Για το Έπικουρικόν μας Ταμειον, λέγει ή Διοίκησης του Συλλόγου μας, ότι ύπάρχει κάποιο καταστατικόν το όποιον έτροποποιήθη ή δεν έτροποποιήθη, θά τροποποιηθί δε ξερω, άλλα δεν έχει λεπτομερίαν έν έν ην τίποτε νεώτερον θά την παρεκάλουν εις την άπάντησιν της να μάς πληροφορήσθη.

ΤΑΜΕΙΑΚΟΙ ΕΚ ΜΕΤΑΤΑΞΕΩΣ

Και έρχομαι εις ένα θέμα το όποιο με άφορά και προσωπικώς δυστυχώς. Το θέμα για το όποιον έπαίρεται ή Διοίκησης του Συλλόγου μας. Το θέμα τής Ικανοποίησης ένός θέματος των Ταμειακών Ύπαλλήλων.

“Αν θυμάμαι καλά και πέρυσιν άπέφερα εις την Συνελεύσιν μας, ότι ύπάρχουν Ταμειακοί ύπάλληλοι οί όποιοι μένουν στάσιμοι επί του 15ετίας, μισθολογικά στάσιμοι, ένώ προάγονται — Κωτσόβολος ή ύπόθεσις — παίρνουν βαθμούς άλλα λεπτά δεν παίρνουν.

Αυτό το θέμα, ως ένδιαφερόμενος, μαζί με άλλους συναδέλφους το είχαμε άνακινήσει δια διαδημάτων μας προς την Διοίκησης τής Τραπέζης. Παράλληλος και ή Διοίκησης του Σωματείου μας έκανε κάποιο ύπόμνημα και το άνέφερε κατά την περυσινήν Λογοδοσίαν. Και λέγει έδω ότι έβοήθησε, ότι χάριν των ενεργειών μας ήχοληθη με το θέμα αυτό. “Αναφέρω μίαν περιπτωσιν δια να κρίνετε την βοήθειαν την όποιαν μάς παρέσχε.

“Οταν μίαν επιτροπή ένδιαφερομένην από τον όμιλούντα και από δύο άλλους έκλεκτους συναδέλφους άναμέναμε εις τον προβάλλον του Διευθυντοῦ του Προσωπικού δια να δοῦμε εις ποιον σημειον εύρίσκειται από ώρες περίπου, προ άρκετου χρόνου ό Γεν. Γραμματεϋς του Συλλόγου μας άνωθέων και εκείνος την είσοδόν του δι’ άλλο θέμα, παρακληθείς από συναδέλφους ένδιαφερομένους να μάς συντρέξει κατά την παρουσίασίν μας εις τον Διευθυντήν του Προσωπικού μάς άπάντησε: “Τί θέλετε να έρωθ ένώ. Ζημία θά σάς κάνω. Καλύτερα ό: μην έρωθ μέσα. Αυτήν την βοήθειαν μάς την παρέσχων πράγματι.

Και έρχονται σήμερα να έκφράσσουν τας συμπαθείας των προς μία τάξιν. Πληροφωρ τούς άγαπητούς Συνάδέλφους τής Διοικήσεως του Σωματείου, και πια τα άρμόδιον, ότι οί Ταμειακοί ύπάλληλοι δεν είναι ήσσονος σημασίας ύπάλληλοι. Είναι ύπάλληλοι ίσοι προς όλους. Είναι εργαζόμενοι και διεκδικούν, τα δικαιώματά των. Και δεν έχουν άνάγκην συμπαθείων. Είναι λογαζόμενοι, έχουν δικαιώματα και έχουν και την ισχύν με το μέρος των. Και

παρά την οϊανδήποτε Νομική ή άλλην τυχόν θεσπισιν, ή ήθικη λέγει ότι ένας ύπάλληλος προσηγόμενος πρέπει να λαμβάνει αύξησιν των άποδοχών και να μη μεν στάσιμος και να συμψηφίζεται κατά κάποιον άλχημικόν τρόπον ή ύπόθεσις αυτή.

ΤΑ ΕΠΙΤΕΥΓΜΑΤΑ!

Και παρεμπιπτότως άξιόημενον από την διάδοχον Διοίκησιν του Σωματείου εις την τροποποίησιν του Όργανισμου ή όποια θά γίνει—έν γίνη κάποτε και έν έρωθουν τα πορίσματα από το ένδεωτερικόν λός και δε ύπήρχαν ταχυδρομεία να μάς στείλουν αϊ Τραπέζας τους Όργανισμούς των να πληροφορηθούμε έδω, έν έν πάση περιπτώσει γίνη κάποτε, άξιούν οί Ταμειακοί ύπάλληλοι να έξελίσσονται και έκείνοι—έφ’ όσον έχουν τα προσόντα και όσοι έχουν τα προσόντα — όπως έξελλίσεται όλο το Προσωπικόν τής Τραπέζης. Και να καθιερωθούν αϊ Όργανικά θέσεια και για κείνους άκόμα και όχι μόνον να ύπεισεύχονται κατά κάποιον τρόπον έτσι έλέφ Θεοῦ, διότι είναι συμπαθείς, διότι πάντοτε είναι συμπαθείς δεν χάλασε ό κόσμος.

“Η λύσις ή όποια έδόθη, — κάποια μικρά Ικανοποίησις έδόθη εις το αίτημα αυτό—, οί Ταμειακοί ύπάλληλοι όμολογουμένως και από τής θέσεως αυτής μπορεί να αισθάνονται Ικανοποιησιν γι’ αυτό το θέμα, για την μερικην έπαυλαμβάωσιν λύσιν αυτού του θέματος, αισθάνονται την ύποχρεώσιν να ευχαριστήσων—σαν τιμιοι άνωθέων—την Διοίκησιν, διότι έκκεμαν ό,τι δεν έκεμα καμμία άλλη Διοίκησης.

Και δεν είναι όρθον αυτό το όποιον επαγγέλλεται ή Διοίκησης του Συλλόγου μας ότι υπέγραψαν οί Ταμειακοί ύπάλληλοι, όταν μετετάσσοντο, άποδοχην τής μετετάξως. Και δεν είναι όρθον τί έξέφρασαν και ευχαριστίας προς την Διοίκησιν. Και δεν είναι όρθον ότι ό Όργανισμός τής Όργησεας προέβλεπε μετάταξιν με ώρισμένους καίονας. Αυτούς τους καίονας άκριβώς τους ζητούσαμε να μπούν και δεν είχαν μήη ποτέ.

“Επίσης δεν έχει άληθειαις το γεγονός ότι άδιαμετρητύτως έδέχθημεν την ύπόθεσιν αυτήν. Πληροφορ όλους σας ότι από πολ-

ών έτών, από των ήμερών του Κωστοπούλου άκόμη ως Διοικητού έδω, ύπήρχε ή διαμετρητύρια

των μετατασσόμενων ύπαλλήλων δια των μη μισθολογικήν των στασιμότητα.

ΤΑ ΕΠΑΡΧΙΑΚΑ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ

Και έρχομαι εις τα Έπαρχιακά Καταστήματα. “Η Διοίκησης του Συλλόγου μας, κατά την περυσινήν τής προεκλογικήν επαγγελίαν ειχεν ύποσχεθή εις τους Συνάδέλφους των Ύποκαταστημάτων έξομοίωσιν του ώραρίου με τους Συνάδέλφους του Κεντρικού Καταστήματος. Και σήμερα εις την Λογοδοσίαν της, μεταφέρει το βάρος τής μη έφαρμογής—και εις αυτούς—του ώραρίου τής εργασίας, όπως μεταφέρει εις τους Συνταξιούχους το βάρος τής μη επίλυσεως του θέματος του Ταμείου Συντάξως, μεταφέρει κατά τον ίδιον τρόπον και το βάρος εις τους Συνάδέλφους των Ύποκαταστημάτων δια την παράδασιν των ώρων και των συνθηκών τής εργασίας.

Και έρωτά και έγώ την Διοίκησιν του Σωματείου μας: Τί θέλει να κάνουν οί Συνάδελφοι των Έπαρχιακών Καταστημάτων θάιν ύπό το βάρος αυτής ταύτης τής εργασίας και, όταν ύπό την πείσιν του Διευθυντοῦ άκόμη εργαζούνται εκεί, και τί θέλει να κάνουν, άκόμη όταν ξαίρει πολύ καλά πόσο ψυχολογική βία άσκείται δια την εργασίαν την υπεράνω, την πραγματική—ας μύη επιπρόσθεν οί παριστάμενοι φίλοι των έπαρχιων—την κτηνώδη πράγματι εργασίαν, την όποιαν ύφίστανται.

“Ωφειλε, λοιπόν, για να είναι συνετής προς τας επαγγέλιας της, να διεκδικήσιν αυτή την

σην εργασίαν, το ίδιο ώράριον δι’ όλους τους Συνάδέλφους της Έλλάδος.

Δια τον Όργανισμὸν τής υπηρεσίας, άλλεπαλλάξει άνακοινώσεως του Συλλόγου μας, μάς έλεγει, ότι τότε τον Ιούλιον θά είναι έτοιμα, τότε τον Σεπτεμβριον θά είναι έτοιμα, τότε από τον περυσίνο Μάη, άκόμη, θά ήταν έτοιμοσ ό Όργανισμός τής Όργησεας. Και φθάσαμε στον Μάρτη του 1962 και ό Όργανισμός τής Όργησεας, έρευνάται εις το ένδεωτερικόν για να δοῦμε άν θά είναι καλός.

Και δεν έχει, δεν κατέβαλε ή Διοίκησης του Σωματείου μας καμμία προσπάθειαν προς αυτό το σημειον. “Οσο κι’ αν Ισχυρισθούν, ότι έκεμαν παραπτώσεις και όσον κι’ αν Ισχυρισθούν, ότι έκεμαν ύπομνήματα και διαδήματα Με συγχωρείτε, άλλα ό χαρτο πόλεμος, για μένα, είναι άνισχυρος, έδω, για να έπιβάλη κάποιον ήθικην τάξιν.

Παρουσιάζει ή Διοίκησης του Σωματείου μας ως επίτευγματα μεγάλα την αύξησιν του έπιδοματός των λογιωτικων μηχανών, των χειριστριών τής λογιστικής μηχανής, την αύξησιν του Ταμειακού έπιδόματος από 20 σε 22 ή 23%, κάτι τέτοιο λέγει, και την αύξησιν τής προσολικής μερίμνης, την όποιαν μοιράζονται εύτυχώς με το Ταμειον Όγείας. Δεν την διεκδικεί μονάχο του αυτή την δάφνην.

ΤΟ ΕΣΤΙΑΤΟΡΙΟΝ

Και έρχομαι εις το θέμα του Έστιατορίου. Χαίρω διότι βλέπω και εις την Λογοδοσίαν, ότι το έστιατόριον έπαυσε να είναι ελλειμματικόν. Και συχαίρω από καρδιάς, πράγματι, τον συνάδελφον τον έντεταλμένον επί του έστιατορίου, διότι δεν είναι επιτυχία του Συμβουλίου ηττο και πέρυσιν, άλλα από του θήματος τούτου έλέχθη από ύπευθύνου του έστιατορίου, τής Λέσχης, ότι

κατά την προηγουμένη θητειαν ύπήρχαν έλλείμματα και εις το έστιατόριον. Βλέπω όμως έδω τώρα ότι ύπάρχουν άτασθαλίαις και ότι οί ύπεύθινοι δεν θά διαφύγουν τον κολασμόν τής δικαιοσύνης.

Και παρακαλώ να άναφέρουν οί Συνάδελφοι έδω, ποιές άτασθαλίαις ύπάρχουν εκεί, ποιοί είναι οί ύπεύθινοι και γιατί δεν προσέφυγον άκόμη εις την Δικαιοσύνην.

Η ΤΑΚΤΙΚΗ ΤΟΥ Δ. ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

Και άντι κατά την ύπόλογον χρήσιν, ή Διοίκησης του Σωματείου μας να άσχοληθί με συνδικαλιστικά έργα, και να έχη συνδικαλιστικά αποτελέσματα, ήχοληθή με θέματα—να μου επιπρέψετε—προσωπικής φύσεως.

Και έχεται ένα άλλο δημοσίευμα εις την «Τραπεζικήν» τής 25 Νοεμβρίου και γράφει, μέσα σε περιώριο μεγάλο, άνακοίνωσιν ένυπογράφον ό κ. Πρόεδρος του Συλλόγου:

“Είχε μίαν σιμ επιη πολιτικήν, δες έγράφη εις την «Τραπεζικήν», σ’ ένα ύπόμνημα της προς τον Διοικητήν, ότι είναι γνωστή ή οικονομική κατάσταση των ύπαλλήλων του Ίδρυματος, το όποιον από τριετίας και πλέον τελεί ύπό την ύμετέραν κηδοδηγησιν, ως επίσης, είναι γνωστή εις την συλλογικήν εκπροσώπησιν των εν τή Τραπέζη μοχθούτων ή παρ’ ύμών καταβαλλομένην προσπάθειαν όπως έξευρισκετε τρώπους οικονομικής άνακουφίσεως των. Αυτά λέγει προς τον Διοικητήν. “Αναγνωρίζει ότι προσπαθεί ό Διοικητής να βρη τρόπους οικονομικής άνακουφίσεως. Και από την άλλη μεριά, λέγει ότι άναμείνετε τας αποφάσεις μας, τας όποιαις θά σάς άνακοινώσωμε έν καιρώ. Αυτό λέγει. “Οτι δεν εύρηκε κατανόησιν, και αυτό λέγει ή άνακοίνωσις της από 20 Μαΐου του 1961. “Αφοῦ λέγει μερικά άλλα πράγματα, λέγει:

“Αντιλαμβάνεσθε άγαπητοί μου Συνάδελφοι, ποίαν θαύτητα έχει αυτή ή καταγγελία. “Αντιλαμβάνεσθε πόσην άνησυχίαν έπέφερεν εις το προσωπικόν τής Τραπέζης, στα μέλη του Συλλόγου μας! Διότι προέρχεται ύπεύθυνος, έγγραφος καταγγελία από τον Πρόεδρον του Συλλόγου. Και σάς έρωτά: Διαβάσατε έν συνεχεία τας άποκαλύψεις, τας όποιαις ήπειλήσε να λάθη ό κ. Πρόεδρος του Συλλόγου έναντίον του Διευθυντοῦ του Διοικητικού, μετα από την καταγγελίαν του; “Εγώ δεν είδα, παρ’ όλων ότι έχω άρχη” πλήρες και των άνακοινώσεων και τής «Τραπεζιτικής».

Και διερωτάμαι: Διστί δεν πρόβη εις άποκαλύψεις ό κ. Πρόεδρος του Συλλόγου, ό όποιος δεν είναι ό Γεώργιος Καραπάνος, είναι ό Πρόεδρος του Συλλόγου. “Ο έκπρωσώπων όλους μας, είτε τον έψηφισαμε είτε δεν τον έψηφισαμε. “Απασ και έξελέγη δια τής πλειοψηφίας, εκπροσωπεί αυτήν άντάλλαγμα κάποια συ.αλληλούς; Μήπως ετιώπησαν ό κ. Πρόεδρος του Συλλόγου και γιατί ετιώπησε; Για ποιά λόγο να σιωπήσιν, όταν κατήγει-

Τά Δ. Σ. των Συλλόγων λαμβάνουν ύπ’ όφιν τας ύπευθύνους άπαντήσεως τής Διοικήσεως και των Διευθυντων έξ άφορμής τής τυπικής ταύτης παρουσιάσεως μας, θά άχθουν εις τας αποφάσεις και τας όποιαις θά σάς γνωρίζωμε προσεχώς. Και έρωτά και έγώ: Ποιές είναι οί αποφάσεις αυτές που έλασαν από τον Μάη του 1961 και δεν έκαινοποιήθησαν εις το προσωπικόν, στα μέλη του Συλλόγου μέχρι τον Μάρτη του 1962; Ποιές είναι οί αποφάσεις αυτές και γιατί δεν έλήθησαν οί αποφάσεις; Και γιατί δεν προχώρησαν άκόμη εις την έκτέλεσιν των αποφάσεων;

Η ΔΕΥΤΕΡΟΛΟΓΙΑ ΤΟΥ ΔΙΟΙΚ. ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΙΣ - ΕΣΤΙΑΤΟΡΙΟΝ

Ο Κ. ΙΩΣΗΦ ΛΙΤΙΝΑΣ

Πριν από ένα χρόνο, είχα την τύχη, αφού έσεί με στείλατε και εξέτελεσα κάποια υπηρεσία να απαντήσω από τού ατό τού θήματος ποια υπήρξαν τα διαχειριστικά αποτελέσματα του άπερχομένου τότε Δ. Σ.

Τούτο αυτό κάνω και έφέτος σχετικά με τού θέμα κυρίως τού έστιατοριού τής Λέσχης μας. Οί περισσότεροι έξ ύμων είσαστε παλαιότεροι έμού και γνωρίζετε είτε σαν υπάλληλοι έστιατοριού είτε σαν συνδικαλισταί ότι, τού έστιατοριού αποτέλεσε μίαν πηγήν προσροούσα και κατεβάλλοντο προσπάθειαι πάντοτε από τούς συναδέλφους μας, πώς και διά τίνων μέσων θά κατώρθωναν να έξουδερώσουν και να θεραπεύσουν αυτήν τήν πληγήν.

Πάρα πολλά συμβούλια ήσυχολήθησαν και πάρα πολλοί συνάδελφοι κατηνάλασαν όλας των τάς δυνάμεις και έπρασαν έτι ήμπορούσαν. Πλήν όμως, δέν κατώρθωσαν να έπιτύχουν τόν έπιθυμώκομον σκοπόν. Δηλαδή ή Λέσχη να έξυγιάνη. Τό έστιατόριον να μην αφήνη ζήμια εις τόν Σύλλογον. Καί περίου κάνανε διάφορες προσπάθειαι και άνετήθη εις έμένα ή παρακολούθησι και γενικά ή όλη εργασία τής Λέσχης.

Μέσα στίς προσπάθειαι πού έκανε τού άπερχομένου Δ. Σ. ήταν ή έξής σοβαρώτερα. Νά έπιβάλη κανονισμών λειτουργίας τού Έστιατοριού και να έρευνήση ποίοι είναι εκείνοι οί λόγοι πού προκαλούσαν τήν ζημίαν, διότι ήταν μεγάλη δυ-

στυχή, παρά τού γεγονός, ότι είχε άνετηθή και σε έπαγγελματία ιδιώτη, ή διαχειρίσις, ειχε δημιουργήθη έλλεμμα και ό τότε αναλαβών τήν διαχειρίσις ήταν δικαιολογημένος να παρουσιάσει τού έλλειμμα πού παρουσιαζεν, αλλά ό τελευταίος ήταν λίγο άφελής να μην τού κρατήση εις τού αυτό έπίπεδον πού τού θρήκε, αλλά να τού έπαυζάνη κάθε μήνα με κλίμα-

κα συνεχώς αύξανόμενη τών ζημιών. Θά ήταν δε πολύ άνόητον τού Δ. Σ. να παραδεχθή ότι εισερχόμενα είδη εις τήν Λέσχην μας αξίας 70.000 δρχ. μηνιαίως, τά όποια κατηνάλωθησαν χωρίς να πετάξουν τίποτε δέν κατώρθωσαν να πιάσουν τά λεπτά τους, αλλά έπιασαν 69.500.

Φωντασήθη ένα έλεύθερο έπαγγελματία νάχη μία τέτοια έπιχειρήσις και να αντιμετώπιζη μισθούς δέκα με δώδεκα χιλιάδες προσωπικώ, νοίκιο, φωτισμό, ύδρευσι, καύσιμα κλπ.

Η ΡΙΖΑ ΤΟΥ ΚΑΚΟΥ

Αυτό ήταν τού πρώτου μας ξεκίνημα, ώστε να έξουδυνώμεν και διά τής έρευνής, τήν όποιαν κάνανε διαπιστώσαμεν ότι, ό διαχειριστής μας, είτε έθελγηστικός, είτε ήθελημένα δέν διαχειρίζετο καλά τά πράγματα. Δέν θάβουλα να προχωρήσω σε λεπτομέρειαι, άλλ' έπειδή ό κ. Δ. Παπαϊωάννου έζήτησε λεπτομέρειαι, θ' άναφερθώ, και άν έσεί επιμένετε, ευχαρίστως να δώσω όλα τά σχετικά στοιχεία.

(Όμιλία εκ τού βόθρου μη άκούμεναι).

κ. Λίτινας: Ί. Διεπιστώθη, λοιπόν, ή διαρροή. Έτοποθετήθη άνθρωπος υπύθιουσις εις τού σημείον τού μαρκαιτισμοτός τών φαγητών και έν τή παρόχη τού χρόνου, αφού έδημιουργήθη μεταξύ τού έμπιστου άνθρώπου μας και τού διαχειριστού ή φιλία ή σχετική, προχώρησε και πάλιν εις τήν άφάειρισι ώρισμένων κουπονίων από τά χρεωστικά έν συνεννόησει με ένα εκ τών σερβιτόρων όπως άν έχετε άκούσει και έχετε διαβάσει συμβαίνει σε ώρισμένα έστιατόρια. "Ετσι έκαρπούτο εις τού τέλος τής ήμέρας τά κλαπέντα κουπόνια, τά όποια διαμεριάζετο εις τού ήμισον, με τόν σερβιτόρον.

Συό άφήρεσα κουπόνια αξίας 60 δρχ. 30 έσύ, δώσε μου κι έμένα 30. Αυτά δέν θα φανούν εις τόν λογαριασμόν και δέν έχεις να πληρώσης τίποτε. Πρώ τής άποκαλύψεως αυτής, ό διαχειριστής έπροθυμοποίηθη, προς συγκαλύψιν τής πράξεώς του, να δώση ως άμοθην εις τόν συλλαβόντα μαρκαιόδρον 2.000 δρχ. τίσ όποίες εκείνος κατέθεσε εις τού γραφείον τού Συλλόγου και άνέφερον τά γεγονότα.

έστιατοριού. Τό 1959 αί πληρωμαί όλολοήσαν τού έτους άνκροτήρα εις τού ποσόν τών 556.809,40 δρχ. Αί εισπράξει 647.502,90 και τού υπόλοιπον, τού μικτόν δηλαδή κέρδος, τού όποίον άφινε ή Λέσχη καθ' όλον τού έτος, ήταν 90.693,50.

Τό έτος 1960, αί πληρωμαί άνήρχοντο εις τού ποσόν τών δρχ. 554.108,90, αί εισπράξει εις 643.147,80 και τού υπόλοιπον, εις 89.039,90. Κατερχώ μεσα δηλαδή. Τό 1961 αί πληρωμαί άνήρχοντο εις δρχ. 497.900,30, αί εισπράξει 637.

στικώς, ούτε έβγήκα έδώ να σάς μιλήσω για να με χειροκροτήτε ή να μου δώσετε συγχαρητήρια. Αυτά άνήκουν εις τού Δ. Σ., εις τού όποίον Δ. Σ. άνεστατισμένος ή έσχα στόν Σύλλογον, είναι ύποχρωμένο να προσφέρη τās υπηρεσίας πού έπιβάλλεται να προσφέρη.

Εγώ δε ειδικά, σαν άπεσπασμένος, πολύ περισσότερο. Δέν μπορούμε όμως να άποδώσωμεν παράλειψιν εις εύθνην εις τούς προηγούμε-

στικάς, ούτε έβγήκα έδώ να σάς μιλήσω για να με χειροκροτήτε ή να μου δώσετε συγχαρητήρια. Αυτά άνήκουν εις τού Δ. Σ., εις τού όποίον Δ. Σ. άνεστατισμένος ή έσχα στόν Σύλλογον, είναι ύποχρωμένο να προσφέρη τās υπηρεσίες πού έπιβάλλεται να προσφέρη.

Εγώ δε ειδικά, σαν άπεσπασμένος, πολύ περισσότερο. Δέν μπορούμε όμως να άποδώσωμεν παράλειψιν εις εύθνην εις τούς προηγούμε-

στικάς, ούτε έβγήκα έδώ να σάς μιλήσω για να με χειροκροτήτε ή να μου δώσετε συγχαρητήρια. Αυτά άνήκουν εις τού Δ. Σ., εις τού όποίον Δ. Σ. άνεστατισμένος ή έσχα στόν Σύλλογον, είναι ύποχρωμένο να προσφέρη τās υπηρεσίες πού έπιβάλλεται να προσφέρη.

Εγώ δε ειδικά, σαν άπεσπασμένος, πολύ περισσότερο. Δέν μπορούμε όμως να άποδώσωμεν παράλειψιν εις εύθνην εις τούς προηγούμε-

στικάς, ούτε έβγήκα έδώ να σάς μιλήσω για να με χειροκροτήτε ή να μου δώσετε συγχαρητήρια. Αυτά άνήκουν εις τού Δ. Σ., εις τού όποίον Δ. Σ. άνεστατισμένος ή έσχα στόν Σύλλογον, είναι ύποχρωμένο να προσφέρη τās υπηρεσίες πού έπιβάλλεται να προσφέρη.

Εγώ δε ειδικά, σαν άπεσπασμένος, πολύ περισσότερο. Δέν μπορούμε όμως να άποδώσωμεν παράλειψιν εις εύθνην εις τούς προηγούμε-

στικάς, ούτε έβγήκα έδώ να σάς μιλήσω για να με χειροκροτήτε ή να μου δώσετε συγχαρητήρια. Αυτά άνήκουν εις τού Δ. Σ., εις τού όποίον Δ. Σ. άνεστατισμένος ή έσχα στόν Σύλλογον, είναι ύποχρωμένο να προσφέρη τās υπηρεσίες πού έπιβάλλεται να προσφέρη.

Εγώ δε ειδικά, σαν άπεσπασμένος, πολύ περισσότερο. Δέν μπορούμε όμως να άποδώσωμεν παράλειψιν εις εύθνην εις τούς προηγούμε-

στικάς, ούτε έβγήκα έδώ να σάς μιλήσω για να με χειροκροτήτε ή να μου δώσετε συγχαρητήρια. Αυτά άνήκουν εις τού Δ. Σ., εις τού όποίον Δ. Σ. άνεστατισμένος ή έσχα στόν Σύλλογον, είναι ύποχρωμένο να προσφέρη τās υπηρεσίες πού έπιβάλλεται να προσφέρη.

ΤΑ ΑΜΕΣΑ ΘΕΤΙΚΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ

Διά να συλλάβετε μίαν ιδέα τής όλης καταστάσεως σάς διαβάω τριών έτών άποτελέσματα. Σημειώσατε όμως, ότι τού τελευταίον έτος τού 1961 εις τās 8 Μαΐου έλύθη ή σύμβουσις έργασίας τού διαχειριστού, και άνέλθεθα πλέον έγώ, κατόπιν αποφάσεως τού Δ. Σ. ως έπιμελητής και διαχειριστής τού

Η ΑΠΟΧΗ ΑΠΟ ΤΙΣ ΑΡΧΑΙΡΕΣΙΣ ΤΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ ΜΑΣ ΤΟΝ ΜΕΝ ΕΡΓΟ ΔΟΤΗΝ ΕΝΘΑΡΡΥΝΕΙ ΤΟΥΣ ΔΕ ΣΥΝΔΙΚΑΛΙΣΤΑΣ ΚΑΙ ΤΑ ΖΗΤΗΜΑΤΑ ΜΑΣ ΒΛΑΠΤΕΙ.

έστιατοριού. Τό 1959 αί πληρωμαί όλολοήσαν τού έτους άνκροτήρα εις τού ποσόν τών 556.809,40 δρχ. Αί εισπράξει 647.502,90 και τού υπόλοιπον, τού μικτόν δηλαδή κέρδος, τού όποίον άφινε ή Λέσχη καθ' όλον τού έτος, ήταν 90.693,50.

Τό έτος 1960, αί πληρωμαί άνήρχοντο εις τού ποσόν τών δρχ. 554.108,90, αί εισπράξει εις 643.147,80 και τού υπόλοιπον, εις 89.039,90. Κατερχώ μεσα δηλαδή. Τό 1961 αί πληρωμαί άνήρχοντο εις δρχ. 497.900,30, αί εισπράξει 637.

στικώς, ούτε έβγήκα έδώ να σάς μιλήσω για να με χειροκροτήτε ή να μου δώσετε συγχαρητήρια. Αυτά άνήκουν εις τού Δ. Σ., εις τού όποίον Δ. Σ. άνεστατισμένος ή έσχα στόν Σύλλογον, είναι ύποχρωμένο να προσφέρη τās υπηρεσίες πού έπιβάλλεται να προσφέρη.

Εγώ δε ειδικά, σαν άπεσπασμένος, πολύ περισσότερο. Δέν μπορούμε όμως να άποδώσωμεν παράλειψιν εις εύθνην εις τούς προηγούμε-

στικάς, ούτε έβγήκα έδώ να σάς μιλήσω για να με χειροκροτήτε ή να μου δώσετε συγχαρητήρια. Αυτά άνήκουν εις τού Δ. Σ., εις τού όποίον Δ. Σ. άνεστατισμένος ή έσχα στόν Σύλλογον, είναι ύποχρωμένο να προσφέρη τās υπηρεσίες πού έπιβάλλεται να προσφέρη.

Εγώ δε ειδικά, σαν άπεσπασμένος, πολύ περισσότερο. Δέν μπορούμε όμως να άποδώσωμεν παράλειψιν εις εύθνην εις τούς προηγούμε-

στικάς, ούτε έβγήκα έδώ να σάς μιλήσω για να με χειροκροτήτε ή να μου δώσετε συγχαρητήρια. Αυτά άνήκουν εις τού Δ. Σ., εις τού όποίον Δ. Σ. άνεστατισμένος ή έσχα στόν Σύλλογον, είναι ύποχρωμένο να προσφέρη τās υπηρεσίες πού έπιβάλλεται να προσφέρη.

Εγώ δε ειδικά, σαν άπεσπασμένος, πολύ περισσότερο. Δέν μπορούμε όμως να άποδώσωμεν παράλειψιν εις εύθνην εις τούς προηγούμε-

στικάς, ούτε έβγήκα έδώ να σάς μιλήσω για να με χειροκροτήτε ή να μου δώσετε συγχαρητήρια. Αυτά άνήκουν εις τού Δ. Σ., εις τού όποίον Δ. Σ. άνεστατισμένος ή έσχα στόν Σύλλογον, είναι ύποχρωμένο να προσφέρη τās υπηρεσίες πού έπιβάλλεται να προσφέρη.

Εγώ δε ειδικά, σαν άπεσπασμένος, πολύ περισσότερο. Δέν μπορούμε όμως να άποδώσωμεν παράλειψιν εις εύθνην εις τούς προηγούμε-

στικάς, ούτε έβγήκα έδώ να σάς μιλήσω για να με χειροκροτήτε ή να μου δώσετε συγχαρητήρια. Αυτά άνήκουν εις τού Δ. Σ., εις τού όποίον Δ. Σ. άνεστατισμένος ή έσχα στόν Σύλλογον, είναι ύποχρωμένο να προσφέρη τās υπηρεσίες πού έπιβάλλεται να προσφέρη.

Εγώ δε ειδικά, σαν άπεσπασμένος, πολύ περισσότερο. Δέν μπορούμε όμως να άποδώσωμεν παράλειψιν εις εύθνην εις τούς προηγούμε-

στικάς, ούτε έβγήκα έδώ να σάς μιλήσω για να με χειροκροτήτε ή να μου δώσετε συγχαρητήρια. Αυτά άνήκουν εις τού Δ. Σ., εις τού όποίον Δ. Σ. άνεστατισμένος ή έσχα στόν Σύλλογον, είναι ύποχρωμένο να προσφέρη τās υπηρεσίες πού έπιβάλλεται να προσφέρη.

Εγώ δε ειδικά, σαν άπεσπασμένος, πολύ περισσότερο. Δέν μπορούμε όμως να άποδώσωμεν παράλειψιν εις εύθνην εις τούς προηγούμε-

στικάς, ούτε έβγήκα έδώ να σάς μιλήσω για να με χειροκροτήτε ή να μου δώσετε συγχαρητήρια. Αυτά άνήκουν εις τού Δ. Σ., εις τού όποίον Δ. Σ. άνεστατισμένος ή έσχα στόν Σύλλογον, είναι ύποχρωμένο να προσφέρη τās υπηρεσίες πού έπιβάλλεται να προσφέρη.

831,20 με μικτόν υπόλοιπον 139.930,90. Δηλαδή εάν και τού 5μηνον από Ίανουαρίου μέχρι Μαΐου πού διαχειρίζετο ό διαχειριστής τήν Λέσχην, τήν διαχειρίζετο τού Δ. Σ. ήταν δυνατόν τά μικτά κέρδη να ανέλθουν εις 180.000.

Σημειώσατε δε ότι κατά τήν περίοδον αυτήν έγένοντο δύο φορές έκπτώσεις επί τών τών τών έδεσμάτων. Δηλαδή άν θά πάρουμε δύο μερίδες κρέας είτε κόντρα είτε μπριζόλα, τίσ όποίες εύρήκαμε με 17 δρχ. τήν κατεβάσαμε σε 14. Όπότε εάν θά είχαμε αυτές τίσ ήξηήμενες τιμές τών έδεσμάτων, θα φθάναμε τίσ 200 χιλ. και πλέον, θά είχαμε δηλαδή κέρδος, σαν έπιχειρίσις άνθηρά.

Δέν θά σάς κούρασώ περισσότερο επί τών άποτελεσμάτων αυτόν, αλλά θά σάς ήβξω δύο κυρίως σημεία σοβαρά τής διαχειρίσεως τού άνθρώπου αυτού.

κ. Γ. Νικολάου: Με συγχωρείτε, μήπως δέν θά πρέπει να λεχθή αυτό;

κ. Ι. Λίτινας: Ευχαρίστος να μη τού πώ.

(Ταυτόχρονοι διαλογικαί άπαντήσεις μεταξύ τών κ.κ. Λίτινας, Νικολάου και κ. Παπαϊωάννου).

κ. Ι. Λίτινας: Κύριοι συνάδελφοι, ευχαριστώ ιδιαιτέρως τόν κ. Παπαϊωάννου διά τούς έπαίνους και τά συγχαρητήρια πού μου άποδίδει. Πλήν όμως δέν άνήκουν σε έμένα προσωπικώς και άποκλει-

στικάς, ούτε έβγήκα έδώ να σάς μιλήσω για να με χειροκροτήτε ή να μου δώσετε συγχαρητήρια. Αυτά άνήκουν εις τού Δ. Σ., εις τού όποίον Δ. Σ. άνεστατισμένος ή έσχα στόν Σύλλογον, είναι ύποχρωμένο να προσφέρη τās υπηρεσίες πού έπιβάλλεται να προσφέρη.

Εγώ δε ειδικά, σαν άπεσπασμένος, πολύ περισσότερο. Δέν μπορούμε όμως να άποδώσωμεν παράλειψιν εις εύθνην εις τούς προηγούμε-

στικάς, ούτε έβγήκα έδώ να σάς μιλήσω για να με χειροκροτήτε ή να μου δώσετε συγχαρητήρια. Αυτά άνήκουν εις τού Δ. Σ., εις τού όποίον Δ. Σ. άνεστατισμένος ή έσχα στόν Σύλλογον, είναι ύποχρωμένο να προσφέρη τās υπηρεσίες πού έπιβάλλεται να προσφέρη.

Εγώ δε ειδικά, σαν άπεσπασμένος, πολύ περισσότερο. Δέν μπορούμε όμως να άποδώσωμεν παράλειψιν εις εύθνην εις τούς προηγούμε-

στικάς, ούτε έβγήκα έδώ να σάς μιλήσω για να με χειροκροτήτε ή να μου δώσετε συγχαρητήρια. Αυτά άνήκουν εις τού Δ. Σ., εις τού όποίον Δ. Σ. άνεστατισμένος ή έσχα στόν Σύλλογον, είναι ύποχρωμένο να προσφέρη τās υπηρεσίες πού έπιβάλλεται να προσφέρη.

Εγώ δε ειδικά, σαν άπεσπασμένος, πολύ περισσότερο. Δέν μπορούμε όμως να άποδώσωμεν παράλειψιν εις εύθνην εις τούς προηγούμε-

στικάς, ούτε έβγήκα έδώ να σάς μιλήσω για να με χειροκροτήτε ή να μου δώσετε συγχαρητήρια. Αυτά άνήκουν εις τού Δ. Σ., εις τού όποίον Δ. Σ. άνεστατισμένος ή έσχα στόν Σύλλογον, είναι ύποχρωμένο να προσφέρη τās υπηρεσίες πού έπιβάλλεται να προσφέρη.

Εγώ δε ειδικά, σαν άπεσπασμένος, πολύ περισσότερο. Δέν μπορούμε όμως να άποδώσωμεν παράλειψιν εις εύθνην εις τούς προηγούμε-

στικάς, ούτε έβγήκα έδώ να σάς μιλήσω για να με χειροκροτήτε ή να μου δώσετε συγχαρητήρια. Αυτά άνήκουν εις τού Δ. Σ., εις τού όποίον Δ. Σ. άνεστατισμένος ή έσχα στόν Σύλλογον, είναι ύποχρωμένο να προσφέρη τās υπηρεσίες πού έπιβάλλεται να προσφέρη.

Εγώ δε ειδικά, σαν άπεσπασμένος, πολύ περισσότερο. Δέν μπορούμε όμως να άποδώσωμεν παράλειψιν εις εύθνην εις τούς προηγούμε-

στικάς, ούτε έβγήκα έδώ να σάς μιλήσω για να με χειροκροτήτε ή να μου δώσετε συγχαρητήρια. Αυτά άνήκουν εις τού Δ. Σ., εις τού όποίον Δ. Σ. άνεστατισμένος ή έσχα στόν Σύλλογον, είναι ύποχρωμένο να προσφέρη τās υπηρεσίες πού έπιβάλλεται να προσφέρη.

Εγώ δε ειδικά, σαν άπεσπασμένος, πολύ περισσότερο. Δέν μπορούμε όμως να άποδώσωμεν παράλειψιν εις εύθνην εις τούς προηγούμε-

στικάς, ούτε έβγήκα έδώ να σάς μιλήσω για να με χειροκροτήτε ή να μου δώσετε συγχαρητήρια. Αυτά άνήκουν εις τού Δ. Σ., εις τού όποίον Δ. Σ. άνεστατισμένος ή έσχα στόν Σύλλογον, είναι ύποχρωμένο να προσφέρη τās υπηρεσίες πού έπιβάλλεται να προσφέρη.

Εγώ δε ειδικά, σαν άπεσπασμένος, πολύ περισσότερο. Δέν μπορούμε όμως να άποδώσωμεν παράλειψιν εις εύθνην εις τούς προηγούμε-

στικάς, ούτε έβγήκα έδώ να σάς μιλήσω για να με χειροκροτήτε ή να μου δώσετε συγχαρητήρια. Αυτά άνήκουν εις τού Δ. Σ., εις τού όποίον Δ. Σ. άνεστατισμένος ή έσχα στόν Σύλλογον, είναι ύποχρωμένο να προσφέρη τās υπηρεσίες πού έπιβάλλεται να προσφέρη.

Εγώ δε ειδικά, σαν άπεσπασμένος, πολύ περισσότερο. Δέν μπορούμε όμως να άποδώσωμεν παράλειψιν εις εύθνην εις τούς προηγούμε-

στικάς, ούτε έβγήκα έδώ να σάς μιλήσω για να με χειροκροτήτε ή να μου δώσετε συγχαρητήρια. Αυτά άνήκουν εις τού Δ. Σ., εις τού όποίον Δ. Σ. άνεστατισμένος ή έσχα στόν Σύλλογον, είναι ύποχρωμένο να προσφέρη τās υπηρεσίες πού έπιβάλλεται να προσφέρη.

στικάς, ούτε έβγήκα έδώ να σάς μιλήσω για να με χειροκροτήτε ή να μου δώσετε συγχαρητήρια. Αυτά άνήκουν εις τού Δ. Σ., εις τού όποίον Δ. Σ. άνεστατισμένος ή έσχα στόν Σύλλογον, είναι ύποχρωμένο να προσφέρη τās υπηρεσίες πού έπιβάλλεται να προσφέρη.

Η ΔΙΑΘΗΚΗ

Κύριοι συνάδελφοι, έγώ, διά τού άπερχομένου Δ. Σ. σάς παραβίδω διά ζώσης τού περιεχόμενον μίαι διαθήκης, ή όποια διαθήκη θά μείνη εις τήν ιστορίαν τού Συλλόγου μας και δέν θά έχη δικαίωμα ούδέις άπό τούς μέλλοντας να αναλάβουν τήν Διοίκησιν τού Συλλόγου, να έπαναφέρουν τού έστιατοριού ή τήν Λέσχην εις τήν κατάστασιν εις τήν όποιαν εύρίσκετο.

Τό άν άπέτυχον ή τού άν έχαν ζημίαι δέν ώφείλονται εις τού ότι έκλεβαν ή εις τού ότι παραήμενον τήν εργασίαν των. "Οφείλονται εις τού ότι, κύριοι, δέν έμπήκε κατάλληλος άνθρωπος εις τήν κατάλληλον θέσιν. Αυτό πρέπει να ξέρετε. Καί αυτό τού ξέρουμε από τήν υπηρεσίαν μας. "Αυα δέν μη ή άνθρωπος ό κατάλληλος εις τήν κατάλληλον θέσιν, δέν μπορεί να άποδώση. Μπορεί να έχη διάθεσιν, μπορεί να εργάζεται, μπορεί να ιδροκοπή, αλλά δέν μπορεί να συλλαμβάνη τήν ιδέα, δέν μπορεί να συλλαμβάνη εκείνο τού όποιον άπαιτεί ή άποστολή του.

Καί έγώ τού συνέλαβα, διότι με βόθησαν, με έξουσιοδότησαν, έν λευκά, μου άνέθεσαν μίαι τέτοια εύθύνη πού είτε έξ ίδιουσυγκρασίας είτε διότι έτσι έχω μάθει, ήθέλησα να κατεβάω κάθε δυνατή προσπάθεια, διά να έπιτύχω, όμολογώ, έγκαταλείποντας και τού σπτίτι μου και φθάνοντας εις τού σημείον να γίνω και έγώ σαν τούς μονάθηδες τής λαχαναγοράς να κατέβω κάτω για να πιάσω τήν ζημιά από τού προέρχεται. Νά βρω τή ρίζα.

Τήν βρήκα και τού πετύχαμε. Θά τά δώσω γραπτά. Τά έχω στην διάθεσί σας και θά τά άφήσω σάς λέγω σαν διαθήκη, ώστε ό κάθε ένας πού θά "ναί εκεί μέσα είτε σαν συνάδελφος είτε σαν εργαζόμενος να τού σεβασθή αυτό τού σπτίτι, πού άποτελεί σπτίτι τού συνάδελφου μας. (Χειροκροτήματα).

κ. Παπαϊωάννου: Όμιλεί μη άκούόμενος.

κ. Ι. Λίτινας: Κύριε συν-

στικάς, ούτε έβγήκα έδώ να σάς μιλήσω για να με χειροκροτήτε ή να μου δώσετε συγχαρητήρια. Αυτά άνήκουν εις τού Δ. Σ., εις τού όποίον Δ. Σ. άνεστατισμένος ή έσχα στόν Σύλλογον, είναι ύποχρωμένο να προσφέρη τās υπηρεσίες πού έπιβάλλεται να προσφέρη.

Εγώ δε ειδικά, σαν άπεσπασμένος, πολύ περισσότερο. Δέν μπορούμε όμως να άποδώσωμεν παράλειψιν εις εύθνην εις τούς προηγούμε-

στικάς, ούτε έβγήκα έδώ να σάς μιλήσω για να με χειροκροτήτε ή να μου δώσετε συγχαρητήρια. Αυτά άνήκουν εις τού Δ. Σ., εις τού όποίον Δ. Σ. άνεστατισμένος ή έσχα στόν Σύλλογον, είναι ύποχρωμένο να προσφέρη τās υπηρεσίες πού έπιβάλλεται να προσφέρη.

Εγώ δε ειδικά, σαν άπεσπασμένος, πολύ περισσότερο. Δέν μπορούμε όμως να άποδώσωμεν παράλειψιν εις εύθνην εις τούς προηγούμε-

στικάς, ούτε έβγήκα έδώ να σάς μιλήσω για να με χειροκροτήτε ή να μου δώσετε συγχαρητήρια. Αυτά άνήκουν εις τού Δ. Σ., εις τού όποίον Δ. Σ. άνεστατισμένος ή έσχα στόν Σύλλογον, είναι ύποχρωμένο να προσφέρη τās υπηρεσίες πού έπιβάλλεται να προσφέρη.

Εγώ δε ειδικά, σαν άπεσπασμένος, πολύ περισσότερο. Δέν μπορούμε όμως να άποδώσωμεν παράλειψιν εις εύθνην εις τούς προηγούμε-

στικάς, ούτε έβγήκα έδώ να σάς μιλήσω για να με χειροκροτήτε ή να μου δώσετε συγχαρητήρια. Αυτά άνήκουν εις τού Δ. Σ., εις τού όποίον Δ. Σ. άνεστατισμένος ή έσχα στόν Σύλλογον, είναι ύποχρωμένο να προσφέρη τās υπηρεσίες πού έπιβάλλεται να προσφέρη.

Εγώ δε ειδικά, σαν άπεσπασμένος, πολύ περισσότερο. Δέν μπορούμε όμως να άποδώσωμεν παράλειψιν εις εύθνην εις τούς προηγούμε-

στικάς, ούτε έβγήκα έδώ να σάς μιλήσω για να με χειροκροτήτε ή να μου δώσετε συγχαρητήρια. Αυτά άνήκουν εις τού Δ. Σ., εις τού όποίον Δ. Σ. άνεστατισμένος ή έσχα στόν Σύλλογον, είναι ύποχρωμένο να προσφέρη τās υπηρεσίες πού έπιβάλλεται να προσφέρη.

Εγώ δε ειδικά, σαν άπεσπασμένος, πολύ περισσότερο. Δέν μπορούμε όμως να άποδώσωμεν παράλειψιν εις εύθνην εις τούς προηγούμε-

στικάς, ούτε έβγήκα έδώ να σάς μιλήσω για να με χειροκροτήτε ή να μου δώσετε συγχαρητήρια. Αυτά άνήκουν εις τού Δ. Σ., εις τού όποίον Δ. Σ. άνεστατισμένος ή έσχα στόν Σύλλογον, είναι ύποχρωμένο να προσφέρη τās υπηρεσίες πού έπιβάλλεται να προσφέρη.

Εγώ δε ειδικά, σαν άπεσπασμένος, πολύ περισσότερο. Δέν μπορούμε όμως να άποδώσωμεν παράλειψιν εις εύθνην εις τούς προηγούμε-

στικάς, ούτε έβγήκα έδώ να σάς μιλήσω για να με χειροκροτήτε ή να μου δώσετε συγχαρητήρια. Αυτά άνήκουν εις τού Δ. Σ., εις τού όποίον Δ. Σ. άνεστατισμένος ή έσχα στόν Σύλλογον, είναι ύποχρωμένο να προσφέρη τās υπηρεσίες πού έπιβάλλεται να προσφέρη.

έσχα στόν Σύλλογον, είναι ύποχρωμένο να προσφέρη τās υπηρεσίες πού έπιβάλλεται να προσφέρη.

Κύριοι συνάδελφοι, τελειώνοντας σάς λέω τού έξής: Μετά από όλα αυτά και αφού πλέον έπετεύχη ή έξυγιάσις τής Λέσχης, μόλις στο τελευταίο μας Συμβούλιο έγένετο μίαι πρότασις και ήδη έρευνάται, ώστε να έπεκαθί ή έκπτώσις τού 30ράχμου και εις τούς συνάδελφους τών έπαρχιών. Σε κάθε γεύμα. Τό δόραχμον ήμερησίως, για να είμαι σαφής. Διότι έπασσε πλέον ή Λέσχη να αφήνη Παθητικόν και υπό τās προϋποθέσεις αυτές, σάς διαβεβαιώ άκόμη ότι θα έχη τήν δυνατότητα ό μέλλοντας να με άντικαταστήτουν συνάδελφος, να μειώση τās τιμάς τών έδεσμάτων, να προσέλκυση περισσότερους συναδέλφους, διότι έπετεύχη ή έμπιστοσύνη τών συνάδελφών, ώστε να φέρουν και φίλων εις τού έστιατοριόν μας να έστιάζονται.

Τελειώνοντας, θά ήταν παράλειψις μου εάν δέν σάς άνέφερα τās ενεργείαι πού κατά έστάσηματα έγένοντο από τού άπερχομένου Δ. Σ., διά να έπιτευχθή ή πώλησις τού ήδη ύπάρχοντος και ή άγορά νέου, ακινήτου, τού όποιον θα έξυπηρετή τούς συνάδελφους και θα είναι σε σημείον πού θα τούς προσελκύη περισσότεροι.

Δυστυχώς δέν έπετεύχη αυτό τού πράγμα ούτε από τής πλευράς τής πωλήσεως, ούτε από τής πλευράς τής έγκρίσεως τού δανείου. Τό κτήριό μας έχει πολλά μεπτά σημεία και ό διάφοροι άγορασταί προτείουν τιμάς έξετλειστικαίς ή μάς προτείνουν λύσει μη συμφάρουσε.

"Ελπίζω, εάν μελλοντικά έπιτευχθή ή χορηγίσις τού δανείου, έν είναι ανάγκη να κάωμεν μίαν ύποχώρησιν, οτι είναι δυνατόν, ώστε να άγοραώσωμεν ένα καινούργιο, και σ' αυτό μέσα να στεγασθούν οί συνάδελφοι και να έξυπηρετηθούν κατά τών καλύτερων τρόπων. Ευχαριστώ. (Χειροκροτήματα).

Εγώ δε ειδικά, σαν άπεσπασμένος, πολύ περισσότερο. Δέν μπορούμε όμως να άποδώσωμεν παράλειψιν εις εύθνην εις τούς προηγούμε-

στικάς, ούτε έβγήκα έδώ να σάς μιλήσω για να με χειροκροτήτε

ΑΙ ΑΠΑΝΤΗΣΕΙΣ ΤΟΥ Δ. ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ ΕΙΣ ΤΟΥΣ ΕΠΙΚΡΙΤΑΣ ΤΟΥ

ΑΙ ΑΠΑΝΤΗΣΕΙΣ ΤΟΥ ΓΕΝΙΚΟΥ ΓΡΑΜΜΑΤΕΩΣ

τους Γερμανούς, για τους Έλβετους, για τους Γάλλους, δεν μπορεί, δεν έπεται ότι είναι άρατος, ότι προσιδιάζει σε μάς.

Τους είπαμε: Προσέξτε για το Θεό τί κάνετε!!!

Μά θα τον προσαρμόσωμε εις την Έλληνικήν πραγματικότητα μάς απήντησαν. Θα προσαρθώμε να μην ξεφύγουμε από τον Έλληνα.

Ευθύμεθα δλόφυκα να κάμουν αυτήν την μεταμόρφωσιν και να είναι ή τελευταία παρέλευσις των οποίων επιχειρούν επ' αυτού του ζητήματος. Άλλα επειδή ακριβώς σάς τονίζω είναι ό ακρογωνιαίος λίθος, που θα βάλλη κάτω όλες τις ήθικες παρεκλίσεις, αι όποιαι έσημειώθησαν από της συγχωρευσεως και έκειθεν, άλλα και πρό αυτήσ, και οι όποιοι παρεκλίσεις θα αφήσουν πλέον ελεύθερον τον υπάλληλον να αναπτύξη τας πνευματικάς ικανότητάς του, και αναπτύσσοντας τας ικανότητάς του αυτές να κατατάξ τούς βαθμούς της υπαλληλικής ιεραρχίας, άνευ δουλικότητας ή προσκομίσεως σημειώματος από μεγάλους, γι' αυτό σάς λέγω ότι κι' επ' αυτού του θέματος ό εργοδότης θα καλλισιεργήση όσον ήμπερει και θα νοθεύση όσον δύναται να το πράξη, τό έργον τό όποιον έμεις σε ελάχιστο χρόνο έμφανισαμε με τό πόνημά μας, «ό Οργανισμός Έσωτερικής Υπηρεσίας».

Καν μπορείτε κ. Συνάδελφοι, κριτάι, να επιρρίψετε τα βάρη για την μη επίλυσιν εισέτι του σοβαρού αυτού θέματος όσον εις την Συλλογικήν ήγερσίαν. Η Συλλογική ήγερσία έπρασε και πράττει τό δυνατόν. Έκείνος ό όποιος δεν στέκεται εκεί που πρέπει να σταθή, είναι ό εργοδότης και έναντιον αυτού ώφειλαν όλοι εκείνοι οι όποιοι παρήλασαν από δω να σγραφού, και όχι να απηργούν, ως έντεχνα έπρασαν, να τον θύξουν.

κ. Δ. Παπαϊωάννου: Όμιλει μη ακουόμενος.

κ. Σ. Διλιντάς: Δεν απαντώ ακόμη σε σάς κύριε Παπαϊωάννου. Δεν ήρθε ή σειρά σας, μη παραπονείσθε, έχετε λιγάκι υπομονή.

ΔΙΟΡΘΩΣΙΣ VALEUR

Ό κ. Τραγουστής έθιξε και ένα άλλο, θέμα, την επανόρθωσιν, την διόρθωσιν valeur Συνάδελφον οι όποιοι άπώλεσαν χρόνον λόγω άσθενειας.

Κύριε Τραγουστή υπάρχουν περιπτώσεις που με ένεργείας του Συλλόγου έγινε διόρθωσις valeur και έξ αυτής της αιτίας. Άλλά, λόγω άσθενείας, αυτό τό θέμα θα τό λύση διά μιας έπιτροπής την όποιαν θα συγκροτήση διά πράξεως του Διοικητού. Η όποια έπιτροπή θα άσχοληθη ειδικώς με την διόρθωσιν της valeur, όχι μόνο λόγω άσθενείας, άλλα και έξ άλλων λόγων.

Διότι, λέγει, δεν είναι δυνατόν κατά τας προαγωγάς, καθ' ός λαμβάνεται υπ' όψιν ή τελευταία βαθμ. του κρινομένου διά την προαγωγήν, να γίνη διόρθωσις. Καί ήλπιζα ότι έφ' όσον ό κ. Θεοδώρου έκανε την τιμήν εις την Συνέλευσιν να αεληθη επί τό θέματός, να σάς έδινε μίαν απάντησιν ως πλέον άρμόδιος επ' αύτό το θέματός. Άλλά ήρκεσθη εις τό προσωπικόν του ζήτημα.

ΣΧΕΣΕΙΣ

ΜΕ ΤΟΝ ΕΡΓΟΔΟΤΗ

Και τελευταίως ό κ. Τραγουστής μάς είπεν ότι δεν καλλιεργώμε την ειλικρίνειαν, ότι υπάρχει έλλειψις ειλικρίνειας.

κ. Τραγουστής:

κ. Σ. Διλιντάς: Έλλειψις ειλικρίνειας είπατε μεταξύ Διοικήσεως, ειλικρινούς συνεργασίας μεταξύ

Διοικήσεως και προσωπικού. Και ότι ό καλύτερος των Διοικητών είναι τέλος πάντων ό νύν, ό κ. Χέλμης.

Κύριε Τραγουστή, δεν άντιλέγομεν σ' αυτό που είπατε ότι ό κ. Χέλμης είναι ό καλύτερος. Άλλά δεν λέμε ότι δεν είναι και ό χειρότερος. Για μάς ό εκάστοτε Διοικητής δεν έχει φιγούρα. Είναι άπρόσωπος. Είναι ό εργοδότης. Και τον μεταχειρίζομεθα ως εργοδότην. Είναι άδιάφορον σε μάς έάν λέγεται Χέλμης ή έάν λέγεται Κυριακόπουλος.

Έφ' όσον βλέπομεν ότι επίλυσις τα ζητήματα, λέμε ότι εκ μέρους του υπάρχει κατανόησις. Δεν λέμε ποτέ ότι ό εργοδότης μας είναι καλός. Ό εργοδότης είναι εργοδότης.

κ. Κ. Τραγουστής:

Δεν είπα πώς είναι καλός, άλλα είναι ό καλύτερος.

κ. Σ. Διλιντάς:

Άρα υπάρχουν και καλοί. Για να υπέρξη καλός, για να υπέρξη κύριε Τραγουστή τό συγκριτικόν, πρέπει να υπέρξη τό θετικόν.

Η ΥΠΑΡΞΙΣ

ΠΟΛΛΩΝ ΣΥΛΛΟΓΩΝ

Διά τούς τεσσάρους Συλλόγους δικαίως εξέφρασε την άπορίαν του ό κ. Τραγουστής. Και έμεις εκφράζομε την άπορίαν μας κ. Τραγουστή. Έμεις πρωτοπορούμε εις την έναίαν Συνδικαλιστικήν και Άσφαλιστικήν εμφάνισιν του προ-

ΑΝΤΙΚΡΟΥΣΙΣ ΤΩΝ ΕΠΙΧΕΙΡΗΜΑΤΩΝ ΤΟΥ Κ. ΠΑΠΑΪΩΑΝΝΟΥ

Ό κ. Παπαϊωάννου, μη έχων άλλο μέρος κατάλληλο να πισωθή για να κάμη ένορσιν της κριτικής του και να έπιτεθη κατά του Δ.Σ., βρήκε την πενιχρότητα, όπως είπα, της Γενικής μας Συνελεύσεως. Τό ότι δεν προσέρχονται όλοι οι Συνάδελφοι εις τας Συνελεύσεις μας, αυτό είναι μία διαπίστωσις που έχει γίνει κατά τα προηγούμενα έτη και όχι μόνον φέτος. Μάλιστα, έχω θα τονίσω ότι άπουσιάζει περισσότερο τό άσθενές φύλον. Ένώ άπτελει τό 1/3 περίπου της δύναμews του προσωπικού, περισταται διά του 1/50 για να μη είπω και όλιγώτερον.

ΠΟΥ ΟΦΕΙΛΕΤΑΙ Η ΠΕΝΙΧΡΟΤΗΣ ΤΗΣ ΣΥΝΕΛΕΥΣΕΩΣ

Άλλά έχω δεν άποδίδω και τόσον μεγάλας ενδοιασμούς είς τό Δ.Σ., ως θέλησε ό κ. Παπαϊωάννου να του άποδώσει. Ότι έμεις τάχατες είμεθα φαίχτες, διότι δεν ήρθαν έδω πέρα οι Συνάδελφοι.

Φρονώ, κ. Παπαϊωάννου, ότι φαίχτης είναι ό εργοδότης, ό όποιος μ' ένα κλίμα φοβίας που έχει καλλιεργήσει, έχει κάνει τον κάθε έναν υπάλληλον να πιστέψη ότι και ή άπλή παρουσία του έν τή Γενική Συνέλευσι, μπορεί να του χαλάσει τό φύλλον ποιότητός του και να μη πάρη προαγωγή ή να μη προτιμηθη στα συνεργεία ή τό φακελλάκι. Και ότι πολλοί Συνάδελφοι, λόγω ακριβώς της πενιχράς άμοιβής την όποιαν λαμβάνουν από την Τράπεζαν, τό άπόγευμα, τρέχουν για τό συμπληρωματικό μεροκάματο.

Μην θέλετε κ. Παπαϊωάννου ότι όλα να φαίχτή τό Δ.Σ. Διότι αυτό τέλος πάντων δεν σάς συνιστά ως Συνδικαλιστήν και μάλιστα Συνδικαλιστήν με μακρόχρονον πείραν.

Έξ άλλου, ή πενιχρότης της συνελεύσεως, ως την χαρακτηρίσατε, δεν σημαίνει ότι δεν υπάρχει συνδικαλιστικό φρόνημα. Υποστηρίζοντες τούτο θίγειτε την καταπληκτικήν πλειοψη-

σωπικού. Γι' αυτό και έτροποποιήσαμε τό Καταστατικόν μας. Άνοίξαμε τις πόρτες μας. Άσχετον ότι καθένας διαστάζει να μη, ή όσον πάη να μη είναι κάποιο χέρι άόρατο, του εργοδότη—ας μην κρυβώσετε—τον τραβεί και του λέει: «Στάσου εκεί που βρίσκσαι διότι έμένα με συμφέρει να υπάρχουν οι πολλοί σύλλογοι».

κ. Παπαϊωάννου:

Όμιλει μη ακουόμενος.

κ. Σ. Διλιντάς:

Κατά την δική σας έρμηνείαν κ. Παπαϊωάννου ναί. Κατ' έμέ, οι πολλοί Σύλλογοι έξυπηρετούν τον εργοδότην.

(Άκολουθούν ταυτόχρονοι διαλογικοί συζητήσεις μεταξύ των κ.κ. Διλιντά, κ. Νικολάου και κ. Παπαϊωάννου).

κ. Σ. Διλιντάς:

Κύριε Νικολάου, αφήστε με να δευτερολογήσω. Άφήστε τό Συμβούλιον τό Διοικητικόν να δευτερολογήση. Τό Δ.Σ. αίσθανεται υπερχαλιόνομιο διότι κάνει μίαν Γεν. Συνέλευσιν, ή όποια κρατείται, χάριν εις όλους τούς παρισταμένους, σε ένα ύψηλον επίπεδον. Σέβεται τούς επικριτάς του, και οι επικριτάι σέβονται τό Δ.Σ. και δεν θέτει χρονικά περιθώρια, εις τούς όμιλητάς.

Υπάρχει μόνον ή παρακλήσις να είμαστε σύντημοι. Έπομένως αφήστε ήσυχον τό Δ.Σ. να κάμη τό έργον του, να διαφωτίση επί των επικρίσεων. Διότι ή διοφώτισις είναι τό πίο σπουδαίο πράγμα εις την Συνέλευσιν.

λιστικά του έργα; Όχι τά έργα μόνον! Καί αυτή ή επέκτασις εις τό πεδίο της κρίσεως ότι θα πρέπει δηλ. να μάς κρίνετε, ως άτομα, ως υπαλλήλους, ως μέλη της Κοινωνίας της Έλληνικής και ως υπαλλήλους του Ίδρύματος, άποτελει καύχημα κ. Παπαϊωάννου διά τό Δ. Συμβούλιον.

Τούτο δε προσβέουμεν, διά να δήτε έάν συγκεντρώνωμε αυτά τα τρία προτερήματα για να έχωμε τό δικαίωμα κάθε τόσο να διεκδικώμε την ψήφο σας. Είμαστε ήθικά στοιχέα; Είμεθα ευπόλητοι πολίται; Είμαστε εκ των καλύτερων υπαλλήλων του Ίδρύματος; Η ότι κίνητρον της αναμειξέως μας εις τά Συνδικαλιστικά είναι ή φυγογονία μας από την Τράπεζαν; Η ότι είμαστε σκάροι ή μετρίας αποδόσεως υπάλληλοι;

(Χειροκροτήματα).

Διότι έμεις υποστηρίζομεν, ότι εις τον Συνδικαλισμόν πρέπει να άναδεικνύνται οι πλέον ευλόγητοι πολίται και οι πλέον άξιοι και ικανώτατοι υπάλληλοι της Τραπέζης. Καί ούτά ακριβώς τά προτερήματα δεν τούς έμποδίζουν, άπερχόμενοι του συνδικαλισμού να πρωθοθούν εις επικρατίους θέσεις έν τή Τραπέζη. Αυτό τούς άξιζει, και ουδόλως τούς χαρίζεται.

ΤΟ ΠΑΡΕΛΘΟΝ ΕΠΙΔΡΑ ΕΙΣ ΤΟ ΠΑΡΟΝ

Ό κ. Παπαϊωάννου, υποστηρικτής της θεωρίας του μετώρου, άς μω έπιτραπή ή φράσις, μάς εκάκισε, γιατί συλλέξαμεν τά άποτελέσματά μας αυτού του χρόνου με την δράσιν μας του προηγούμενου. Μά έτσι είναι κ. Παπαϊωάννου. Είτε τό θέλομε είτε δεν τό θέλομε, ό ένας χρόνος έπιδρά εις τον άλλον. Καί τό λέμε ξεκάθαρα. Διότι πέρυσσι, άν θηλετε να σάς διαβάσω και τις περιεκτικέ της όμιλίας σας, μάς είπατε ότι κάναμε άγώνως χωρίς άποτελέσματα. Καί σάς απήντησα τότε: Ότι μη διάξασθε διότι ό άγών δένάποδίδει άμέσως και εις τό άκέραιον.

Έφέτος λοιπόν σάς είπαμε ξεκάθαρα εις τον άπολογισμόν ότι, τό ό,τι έπέτυχμε, τό ό,τι έγινε είναι άπόρροια των άγώνων τούς όποιους έκανε τό παρόν Δ.Σ. κατά τό παρελθόν έτος. Τά έπιλυθέντα αίτήματα, ήταν ένας κορπός ώριμος του όποιον από σκοπιμότητα ό εργοδότης κρατούσε ακόμη τό δένδρο, εις τον μίσχο του και δεν τον άφηνε να πέση κατά τό περυσιν έτος. Όπως ώριμα ζητήματα, όπως είναι ή προαύξησις της πολυτείας, σημερον υπάρχουν και πάλιν τών όποιων ό εργοδότης δεν κοινοποιεί την λύσιν των, δεν βάζει την υπογραφήν του ότι έπυλούσαν, διότι επαναλαμβάνω ό εργοδότης ενεργεί από σκοπιμότητα έννοσιόν μας.

Και προχωρών ό κ. Παπαϊωάννου, λέγει, τί είναι ή παιδική μερίμνα την όποιαν έπέτυχουμε; Τίποτα άπαντά ό ίδιος. Ένώ πέρυσσι μάς ήλεξε διότι ούτε την παιδική μερίμναν δεν έπέτυχμε. Αυτό τό όποιον έπέτυχμεν διά την παιδικήν μερίμναν κ. Παπαϊωάννου είναι άνώτερον απ' ό,τι δίδεται εις την Τράπεζαν της Έλλάδος και εις την Άγροτικήν Τράπεζαν. Είναι άνώτερον κατά πολύ μάλιστα.

ΟΥΔΕΜΙΑ ΙΔΙΟΤΕΛΕΙΑ

Περαιτέρω ό κ. Παπαϊωάννου θίγων τό μίσγμα των φακελλακίων ύπεστήριξε ότι τό Δ.Σ. του Συλλόγου σας δεν κάνει συνεχή άγώνα διά την κατάργησίν των, διότι μέλη του έχουν και αυτά ως σκοπόν τό φακελλάκι!!!

Έάν κ. Παπαϊωάννου, που πιστεύω να μην έννοείτε άλλο πρόσωπον εκτός του Προέδρου του Συλλόγου μας, και περιτό όποιον άπάντησις σάς έδόθη, εκτενέστατα μάλιστα, κατά την δευτερολογίαν μας του παρεθέντος έτους και έ-

πρεπε τουλάχιστον να μη τό ξαναφέρτε εις τό προσκύνιον, έφ' όσον ήρώτήσατε και σάς έδόθησαν αι δέουσαι απαντήσεις, έάν υπαινίσσασθε έτερον πρόσωπον, να γίνετε παρακαλώ λίαν σαφής...

κ. Δ. Παπαϊωάννου:

Δεν υπάρχει άλλος εις τό Συμβούλιον;

κ. Σ. Διλιντάς:

Ποίος; Ονομάστε τον κ. Παπαϊωάννου.

(ταυτόχρονοι διαλογικοί συζητήσεις).

κ. Σ. Διλιντάς:

Όχι γιατι δεν τούς άξιζει. Άλλά ακριβώς για να μη δώσουν λαβήν εις παρεξηγήσεις των Συνάδελφον.

Η ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΙΣ ΤΟΥ ΑΣΦΑΛΙΣΤΙΚΟΥ

Διά τό Άσφαλιστικόν ό κ. Παπαϊωάννου εξέφρασε τας άνησυχίας του αι όποια είναι και ιδικά μας άνησυχία. Δεν κρύβομεν κ. Παπαϊωάννου ότι τό Άσφαλιστικόν είναι γάγγραινα. Άλλά δεν σάς άποκρύπτομεν και τούς άγώνας τούς όποιους εκάμαμε. Δεν μπορείτε να μάς πητε ότι σταματήσαμε αυτόν τον Πανελλαδικόν Συναγερμόν διά των Βουλευτών. Οι Βουλευται ως εκπρόσωποι, ως άνθρωποι που έχουν άνάγκην της ψήφου του Έλληνικού λαού, και έπομένως τών Τραπεζιτικών Υπαλλήλων, έσκασμη τό κθήκον τους. Άλλά οι διαμαρτυρίες των δυστυχώς έφθασαν μόνον μέχρι της Βουλής. Από κει και πέρα, μέχρι τον Πρωθυπουργό, δεν έφθασαν. Μέχρι τούς άρμόδιους ύπουργούς δεν έφθασαν.

Έμεις δεν φταίμε γι' αυτό τό σωματίημα. Διαμαρτυρήθημε όμως ότι παρά τον θόρυβον ό όποιος έδημιουργήθη, και παρ' όλον ότι οι Συνταξιούχοι μας πένονται, ό Νόμος 3662 δεν εφαρμόζεται. Διά να μη σάς άναφέρω την σειράν και την σωρείαν των ενεργειών μας, σάς άναφέρω μόνον τό έξής:

Ότι χθές έγένετο, κατόπιν συμενωσήσεως με τό Σύνδεσμον των Συνταξιούχων μας μία κοινή σύσκεψις εις τας Γραφεία όλων των Συλλόγων του έν ενεργεία και του έν άπραμαχία προσωπικού της ΕΤΕ ακριβώς δι' αυτό τό θέμα και άπεστάλη πρός τον έξοχώταον κ. Πρόεδρον της Κυβερνήσεως τηλεγράφημα συνταχόμενον από τον εκπρόσωπον του Συλλόγου σας εις αυτήν την συγκέντρωσιν, και τό όποιον τηλεγράφημα έχει ως έξής:

Έξοχώτατον Πρόεδρον της Κυβερνήσεως κ. Κ. Καραμανλήν Έκ του δημοσιευθέντος Ίσολογισμού Τραπέζης της Έλλάδος έτους 1961, διεπιστώθη ότι ή Διοκήσις αυτής δεν προέβλεψε τά υπό τό Νόμον 36.62/57 ποσά δι' ένίσχυσιν έλλειμματικών άσφαλιστικών ταμείων Έθνικής Τραπέζης. Στόπ.

Κατόπιν τούτου Δ.Σ. Οργανώσεων έν ενεργεία και άπραμαχία Έθνοτραπέζης, εν κοινή συσκεψί άπεφάσισαν ύπως ζητήσωσι την προσωπικήν έπέμβασιν Υμετέρας Έξοχότητος δι' εφαρμογήν επανορθωτικού Νόμου. Στόπ.

Κατόπιν τούτου Δ.Σ. Οργανώσεων έν ενεργεία και άπραμαχία Έθνοτραπέζης, εν κοινή συσκεψί άπεφάσισαν ύπως ζητήσωσι την προσωπικήν έπέμβασιν Υμετέρας Έξοχότητος δι' εφαρμογήν επανορθωτικού Νόμου. Στόπ.

Κατόπιν τούτου Δ.Σ. Οργανώσεων έν ενεργεία και άπραμαχία Έθνοτραπέζης, εν κοινή συσκεψί άπεφάσισαν ύπως ζητήσωσι την προσωπικήν έπέμβασιν Υμετέρας Έξοχότητος δι' εφαρμογήν επανορθωτικού Νόμου. Στόπ.

Κατόπιν τούτου Δ.Σ. Οργανώσεων έν ενεργεία και άπραμαχία Έθνοτραπέζης, εν κοινή συσκεψί άπεφάσισαν ύπως ζητήσωσι την προσωπικήν έπέμβασιν Υμετέρας Έξοχότητος δι' εφαρμογήν επανορθωτικού Νόμου. Στόπ.

Κατόπιν τούτου Δ.Σ. Οργανώσεων έν ενεργεία και άπραμαχία Έθνοτραπέζης, εν κοινή συσκεψί άπεφάσισαν ύπως ζητήσωσι την προσωπικήν έπέμβασιν Υμετέρας Έξοχότητος δι' εφαρμογήν επανορθωτικού Νόμου. Στόπ.

μεν κατηγορηματικώς όχι. Διά να μη δημιουργηθούν έντυπώσεις, φευδεϊς έντυπώσεις έν τή Συνέλευσι, επαναλαμβάνομεν κατηγορηματικώς ότι μέσα εις τό Συμβούλιον ούδεις άλλος παίρνει φακελλάκι. Άλλά ό,τι πέραν αυτού μέλη του Δ.Σ. τά όποια είχαν προταθή διά κατ' έκλογήν προαγωγήν, όταν έγένοντο ταιούται, δι' έγγράφου των άπεποιηθήσαν αυτήν την προαγωγήν. Όχι γιατι δεν τούς άξιζει. Άλλά ακριβώς για να μη δώσουν λαβήν εις παρεξηγήσεις των Συνάδελφον.

Πάλιν τό θέμα του Ν. 36.62, διότι ήδη ό τότε Ύπουργός της Έργασίας, κ. Δημητράτος τό είχε βάλει πάλιν σε ένα καλό δρόμο.

Άλλά σάς είπα, κάπου πίο πάνω, ακόμη κι' από τούς Ύπουργούς, σκοντάφει τό θέμα. Καί διά να μη κρυβώσαστε σκοντάφει εις τον Οικονομικόν έγκέφαλον, του τόπου μας, τον κ. Ζολώνταν.

Ό κ. Ζολώτας δεν θέλει δυστυχώς να ενισχυθη τό Ταμείον μας. Έπιμένει ότι ή Τράπεζα ή Έθνική μόνη, έχει ύποχρεώσεις. Ένώ υπάρχει αντίθετος περιτόπου γνωμάτευσις του Νομ. Συμβουλίου του Κράτους, και υπάρχει τό δικαίον τέλος πάντων τό άγραφον, ότι συμευθύνουν είναι και ή Τράπεζα της Έλλάδος. Διότι δεν έπρεπε να σπεύση αυτή να μάς δώση την χρηστική βολή, μετά από την συγχωρεσιν, διαχωρίζοντας τά δύο ταμεία συντάξεων.

Δι' εκείνο διά τό όποιον ό κ. Παπαϊωάννου έζητήσε περισσότερα στοιχεία, θα τον παρακαλέσω τόσον αυτών όσον και τούς ύπολοίπους συναδέλφους να μην έπιμένουν. Διότι και μεν ώλοκληρώθηκε τό σχέδιον του νέου Οργανισμού που είναι άσυγκρίτως καλύτερον του παλαιού, άλλα τελει άκάμη υπό την έγκρισιν του Γενικού Συμβουλίου της Τραπέζης.

Επειδή δε κατά ένα τρόπον φορτώσαμε άρκετά βάρη νέα εις τον εργοδότην δι' αυτού του Οργανισμού, πιθανώς ή κοινοποίησις να βλώψη. Δι' αυτό θα παρακαλέσω να μην έπιμένετε κ. Παπαϊωάννου εις την έρώτησιν σας.

κ. Παπαϊωάννου:

Έάν κάνατε την δήλωσιν ναμί-

κ. Σ. Διλιντάς:

Μάλιστα. Μάλιστα. Πάντως δεξιό-

κ. Σ. Διλιντάς:

Διά τούς Ταμειακούς εκ μετατάξεως κ. Παπαϊωάννου, μη άδικησάσθε, προσωπικώς, σχηματίσατε μίαν έπιτροπήν Έσεϊς ως ενδιαφερόμενος χειρισμού του θέματος. Αυτό δεικνύει ότι έσεϊς κ. Παπαϊωάννου και τά λοιπά μέλη της Έπιτροπής δεν έμπιστευόσαστε την Διοικητικήν Έπιτροπήν του Συλλόγου ή όποια είχε αναλάβει εις χείρας της τό θέμα.

Έγώ όμως ως Γεν. Γραμματεύς αυτού του Συλλόγου, έχω άπερίοριστον έμπιστοσύνην εις τις ικανώτες του Δ.Σ. και έπομένως δεν μπορούσα, έχω ό ίδιος, να παραμερώμεν τό Δ.Σ. και να προβάλω έσάς. Σας είπα, ελεύθερος είσθε να πάτε. Άλλά σάς επαναλαμβάνω, και ουδέποτε θα τό πράξω αυτό τό πράγμα, ότι έφ' όσον είμαι Δ.Σ. είναι άδύνατον έχω να ήγούμαι ή άπλώς να μετέχω έξωσυμβαλλομένων έπιτροπών διά να θίγουν ή για να διεκπεραιώνουν ζητήματα, την

έπιπλυναν των όποιων έχει ανάλαβει το Δ.Σ.

Τούτο θα ήτο το δλιγώτερον δέξυμωρον σχήμα. Θα ήτο μία άνακαλουθία εκ μερους μου και ενδθ δεν θελω να εμφανίζωμαι ανακαλουθος.

Κ. Δ. Παπαϊωάννου: Ομιλει μη ακουόμενος κ. Σ. Διλινατάς: Ακριβώς. Έφ' όσον δεν πιστευετε εσεις ότι το Δ.Σ. του όποιου τυχάνω Γεν. Γραμματεΰς είναι εις θέσιν να φέρη εις αίτιον πέρος αυτό το ζήτημα ή προσοσία μου εις την έπιτροπήν σας θα θλάψη. Έσεις ό ίδιος με την παραγωνίρισιν του Δ.Σ. το είπατε.

Περαιτέρω ισχυρίσθητε ότι οι Ταμειακοί δεν έχουν ανάγκην της συμπαθείας του Διοικητικού Συμβουλίου. Δεν νομιζω ότι όμιλείτε εκ μερους όλων των ταμειακών κατ' αυτόν τον τρόπον. Το Συμβούλιον άγκαλιάζει όλους τους συναδέλφους. Καί όλοι του είναι συμπαθείς είτε ταμειακοί είναι, είτε λογιστικοί, είτε άνωτεροι είτε κατώτεροι. Τα πάντα, οι πάντες είναι μέλη του και όλοι των φροντίδων του και της προστασίας του.

Έπειτα κ. Παπαϊωάννου είπατε το εξής: "Ότι οι Ταμειακοί άντετάχθησαν κατά την μετάταξίν τους. Έγώ και ή πραγματικότητα λέγομεν ότι δεν άντετάχθησαν. Συγκατατέθηκαν. Διότι δεν είδα κανένα από σας, ίσως διότι δεν γνώριζε τάς οικοιν. συσπειρίας, χωρίς να κατηγορώ κανέναν, δεν είδα κανένα, από σας, εξαιρέσει όμως κ. Παπαϊωάννου του ήρωευσθο την μετάταξίν σας μόνον καθ' όν χρόνον είσασθε Πρόεδρος των εισπρακτόρων, δεν είδα κανέναν να άντιταχθή και να πη: "Άσε με εκεί πέρα του είμαι κλητήρας ή εισπρακτορας, δεν θελω να με πάτε εις τόν Λογιστικόν Κλάδον."

Τό ότι απέδέχθητε τόν δοκθμόν, αυτό είναι σιωπηρά συγκατάθεσις. Καί αυτό σας το λέγω, διότι εις τό θέμα σας άνακατέψαμε πολλούς Νομικούς, και άνατρέψαμε όλο τό έπιχειρήματα τό έργοδότου τό όποια αυτός ήλικ εκ του Όργανισμοΰ έσωτερικής υπηρεσίας και εκ των κειμένων έργατικών Νόμων.

Τά άνατρέψαμε κ. Παπαϊωάννου και γι' αυτό έπιτύχουμε και τό σκοπού μας. Δεν υποστηρίζομεν ότι ή δοθείσα είναι ή ιδανική λύσις, άλλα είναι ένα σοβαρό βήμα πρός τό έμπρός. Έάν άνήρθητε τήν σοβαρότητα του βήματος λυπούμαι άλλα θα πώ, ότι δεν άσκητε καλόπιστον κριτικήν ως πρέπει εις Συνδικαλιστήν πεπειρημένον.

ΤΟ ΚΑΘΗΚΟΝ ΤΩΝ ΕΠΑΡΧΙΑΚΩΝ

Για τά επαρχιακά καταστήματα, μάς κατηγορήσατε κ. Παπαϊωάννου ότι μεταφέρομεν από τ.υς όμους μας τό βάρος, εις τους όμους των επαρχιακών συναδέλφων. Πάλιν κάνατε λαθασμένη έρμηνείαν της επί του θέματος τούτου τακτικής του Δ.Σ.

Δέν μεταφέρομεν τό βάρος. Τό κρατούμεν εις τους όμους μας. Άλλά λέμε τις συναδέλφους των επαρχιακών καταστημάτων κατ' εν Αθηνά καί χειρίρα κίεν εν εν. Διότι τό διαβάσατε εις τό προηγούμενον φύλλον της Τραπεζιτικής ότι γιά την έφαρμογήν του ισχύοντος ώραριου, έχομεν κινητοποιήσει τους πάντες, τό υπουργείον Έργασιών, τάς Άστυν. αρχάς. Καί ενδθ συλλαμβάνονται οι υπάλληλοι των επαρχιακών καταστημάτων εκλέπτοντες όπώρας, πάνε εις τό δικαστήριον και λένε ότι: "Έγώ ήγηα εκεί και έγραφα γράμμα, διαβάσα εφημερίδα, ήσυχολούμην με άτομικά μου και όχι υπηρεσιακά. Κατήντησε δηλοδθ να μάς μίμφοι ή Έπιθεώρησις Έργασιας δι' αυτήν την στάσιν των συναδέλφων μας. Καί έμεις μίμ, έχομεν υποχρέωσιν να καθαριάζωμε αυτήν την στάσιν των συναδέλφων, που είναι άντιθέτος πρός τά συμφέροντά των.

Διότι θα πρέπει πρώτον αυτοί να μάθουν να υπερασπίζονται και εφαρμόζον τό ώράριον των 42 ώρών γιά να μπορούσασιν να ζή να προχωρήσωμε εις τό ώράριον των 39 ώρών. Η υπερά-

σπιση του ισχύοντος ώραριου είναι τό μετερίζι δια την άλλωσιν των 39 ώρών.

Έπίσης, κ. Παπαϊωάννου, ώμιλήσατε περί μιας προσωπικης έπιθεώσεως, την όποιαν έπαθήσθη τό Συμβούλιον εκάμε ένάντιον του κ. Σηλησιπούλου με σκοπόν την κατασίπλωσιν όπως είπατε - ύψηλόν προσώπων της Τραπεζής.

Όφείλετε να γνωρίζετε ότι ή εκάστοτε έπιθεωσις του Δ.Σ. ένάντιον του κ. Σηλησιπούλου, γίνεται διότι είναι Προσωπάρχης. Δεν γίνεται ένάντιον του κ. Διοικητικού. Ό άγών δεν προσλαμβάνει ποτέ την προσωπικην μορφήν. Διεξάγεται ένάντιον της θέσεως του Προσωπάρχου.

Διότι, εάν ό κ. Προσωπάρχης δεν είναι ό εισηγητής και εκέως ό όποιος θα προωθήσθη τό ζήτημα του προσωπικου, λαμβάνων άφορμήν από τά ύπομνημασία, τάς παραστάσεις και τάς διαμαρτυρίας του Δ.Σ., τότε ποιον θα θεωρήσωμεν ύπευθύνον γιά την καρκινώσασιν των ζητημάτων μας;

Είμεθα υποχρεωμένοι πολλές φορές δια να συγκριμενοποιήσωμεν και δια να περιορίσωμεν τάς εΰθυνας, να αναφέρωμεν όνόματ. Μ' αυτό δεν έπεται ότι επιδιώκομεν την μείωσιν της προσωπικότητας άπειροδύηποτε συναδέλφου και όπουδιποτε εν τη Τραπεζή εύρισκομένου.

Πιστεύω ότι ή εξήγησίς μου κ. Παπαϊωάννου θα σας ίκανοποιή άπολύτως.

Κ. Δ. Παπαϊωάννου: Ομιλει μη ακουόμενος. κ. Σ. Διλινατάς: Σας είπα ότι ως προσωπάρχης μη προωδών τά ζήτήματα του προσωπικου είναι έχθρός του. Τώρα, τό ποτε και εάν θα άνακαλούσωμεν ή όχι, αυτό είναι πάλιν, ζήτημα τακτικής του Δ.Σ. Σας είπα: "Ότι έπαγγελόμην σήμερα, εάν είναι υποχρεωτικόν, δεν είναι έπάναγκες να γίνη άμείωσις. Θα γίνη άργότερα, εν δεδομένη πάλιν στιγμήν. Διότι πιθανώς ή καταγγελία ή συγκριμένη να θλάψη την προσωπικην άλλων θεμάτων τά όποια εύρίσκονται την στιγμήν αυτήν εις την όδον της έπιλυσεως των. Όταν τό Συμβούλιον θα δρέψη και αυτούς τους καρπούς, τότε θα έχη την ευχέρειαν να προδθ εις τάς τυχόν καταγγελίας.

Κ. Δ. Παπαϊωάννου: Ομιλει μη ακουόμενος. κ. Σ. Διλινατάς: Δεν τό κρionoμεν επί του παρόντος ώρισμον κύριε. Μπορεί μετά ένα, μετά δύο χρόνια έχετε την ύπομνη, να μάς εκλέγη τό προσωπικόν, να μάς βλέπετε και να μάς άκούετε... (Ταυτόχρονοι διαλογικοί συζητήσεις μεταξύ κ.κ. Παπαϊωάννου και Διλινατά).

Η ΣΥΜΒΟΛΗ ΜΑΣ ΕΙΣ ΤΗΝ Ο.Τ.Ο.Ε.

Έπίσης κ. Παπαϊωάννου άλλη ασιοχλ παρατήρησή σας, ήταν ή σχετική με την έκπροσώπησιν μας εις την Όμοσπονδίαν Τραπεζούπαλλήλων. Δεν πρέπει να σας διαφεύγη ότι έμεις πρωτοπαύρως εις την τροποποίησιν του Καστατικού της Όμοσπονδίας, ούτως ώς τότε είπατε, έπειδθ άκριτως ελέγετο ότι αυτή ήτο όργανον πρός έπίλυσιν των ζητημάτων των ύπαλλήλων της Τραπεζής της Ελλάδος, να άνεξαρτοποιήθη αυτή από τους Συλλόγους, από τους Πρόεδρους των Συλλόγων. Ούτως ώς τότε εκείνος ό όποιος θα είναι εκλεγμένος εις την Όμοσπονδίαν, να είναι Όμοσπονδός. Να διακατέχεται από τό Όμοσπονδίακόν πνεύμα εις τάς Συνεδριάσεις και εις τάς άποφάσεις και όχι να σκέπτεται τά στενά συμφέροντα των συναδέλφων της Τραπεζής την όποιαν εκπροσωπεί.

Γι' αυτό άκριβώς, γιά να δώσωμε τό παράδειγμα - διότι έχει άναγνωρισθθ ότι αυτή ή μερικη τροποποίησις του καταστατικού είναι πάρα πολύ εύστοχος και είναι τό πρώτον βήμα γιά να γίνων άλλες εύότερες τροποποιήσεις του Καστατικού που θα κώνουν τό δευτεροβάθμιον Συλλογικόν Όργανό μας πραγματική Όμοσπονδία, και όχι Διασυλλογικήν Έπιτροπήν των Πρόεδρων των εκάστοτε Συλλόγων - γιά να δώσωμε άκριβώς τό παράδειγμα, ένεπιστεύθημεν την έκπροσώπησιν του Σώματος των ύπαλλήλων μας εις τόν κ. Μανουλιδην, ό όποιος είναι τακτικόν μέλος του Έκτελεστικού της Συμβουλίου.

Μ' αυτό, δεν έπεται ότι έμεις άποξενώθημεν της Όμοσπονδίας. Όχι γιά τό Θεώ... Παρακολουθοΰμεν και ελέγγομεν την Όμοσπονδίαν. Έπομείμως καί σ' αυτήν την παρτήρησιν σας κ. Παπαϊωάννου, είχατε την άτυχίαν να μη μελε-

τήσετε τους σκοπούς γιά τους όποιους έγινε τό τροποποίησις του Καστατικού.

Ουδένως δε δια της δρασείας μας, ή δια της έμφανισιάς μας και δια των θέσεών μας στην Όμοσπονδίαν, κ. Παπαϊωάννου, έχομεν άποκτήσει την προφρόνησιν όπως είπατε τά άλλων Τραπεζιτικών Όργανώσεων. Αυτό είναι πάλιν δικησας. Έχομεν άποκτήσει την εκτιμησιν των συναδέλφων όλων των Τραπεζών δια την συνεπή Συνδικαλιστικήν τοποθέτησιν.

Αυτή δε ή τοποθέτησις μας ή όρθή, ή πραγματική Συνδικαλιστική, τόσον εις την Όμοσπονδίαν όσον και εις την Έθνικην Τραπεζάν, είναι τό μόνον έμπόδιον, κ. Παπαϊωάννου, γιά την προδολήν όλων προσωπων, και όχι ό διαφημιστικός πόλεμος τόν όποιον υπερίσσεσθε ότι κρηύτομεν έμεις ένάντιον καθενός ό όποιος θέλων να προδθ εις την ήγεσίαν των ύπαλλήλων της Έθνικης Τραπεζής.

Διότι δεν υπήρξαν οι κοκρέδες του Τσουδερού, οι όποιοι τον έθωσαν Συνδικαλιστικός, άλλα ή εσφαλμένη τακτική του Τσουδερού ή Συνδικαλιστική. Άλλοίμονο, εάν καταβιβάζετε τόσον χαμηλά τό επίπεδον της εύσκρίας των Συναδέλφων ύστερα να τους φέρετε ίκανούς από τους καφέδες να κρionoμεν τόν κ. Τσουδερόν.

ΟΧΙ ΕΠΙΒΛΑΒΕΙΣ ΜΙΜΗΣΕΙΣ

Τέλος, μη έχοντας έπιχειρήματα να άντικρούστε την δράσιν την έπιτυχη και ώφέλιμον του Δ.Σ., κ. Παπαϊωάννου, έπεκατέθητε τάς εκλογάς, της Τραπεζής της Ελλάδος ότι τέλος πάντων και εκεί, παρ' όλον του ό κ. Άλευράς είναι καλός, Συνδικαλιστής, όμως γιά ν' άλλάσωμεν τά πρόσωπα επί της Συνδικαλιστικής σκη-

Η ΕΞΟΥΔΕΤΕΡΩΣΙΣ ΤΗΣ ΚΡΙΤΙΚΗΣ ΤΟΥ Κ. ΙΘΑΚΙΣΙΟΥ

Κ. Σ. Διλινατάς: Ό κ. Ιθακισιος, ως ήγέτης άνέτερος έφέτος την σειράν των όμιλητών του... Πέριου προηγήθη των μελλοντικών συνεργατών μου, ενδθ έφέτος ήθελε τέλος πάντων να κλείσθ τά όμιλίσεις των. Καί ισχυρίσθη ότι ό σπολογισμός μας είναι μάλλον διώλεξις παρά, λογοδοσία, όχι εκθέσις πεπραγμένων.

Έάν κ. Ιθακισίε ή συντακτική αυτού συγκεντρώνει ώρισμένες λογωτεχνικές ικανότητες ούτως ώς τε σεις μόνον αυτές να άντιληφθετε και όχι τό Συνδικαλιστικόν περιεχόμενον, δεν μπορούμε γι' αυτό να τόν μεμφοδμε. Άπεναντίας, μου φαίνεται ότι θα πρέπει να τό δώσωμε συγχαρητήρια.

Η ΑΡΧΗ ΤΟΥ "ΝΑ ΜΗΝ ΥΠΟΛΟΙΠΟΜΕΘΑ,"

Περί των δοσικών θεμάτων, περί των όποιων ώμιλήσατε, Όργανισμός, ένταξις, αρχή του να μην υπολοιπόμεθα, είναι όπως είπα και εις τόν κ. Παπαϊωάννου, τό Α και τό Ω του πιστεύω μας. Καί τό εφαρμόζομεν. Έφαρμόζομεν την αρχήν του να μη υπολοιπόμεθα και καάλιστα εις τους Όργανικούς μισθούς, αν έννοείτε τους μισθούς της Τραπεζής της Ελλάδος τους έχομε φθάσει και σε πολλούς βαθμούς τους έχομε ξεπεράσει. Κατά τάς ύποψέσεις δε οι όποιες θα δοΰμε κατά πόσον θα πραγματοποιήθουν ή όχι, και εις τά ποσοστά των έπιδομάτων και εις τις ζετιές Ζετιές πάλιν θα τους φθάσωμεν.

Έχομεν καταγορηματικήν διαβεβαίωσιν δια τό γενοΰ Όργανισμοΰ έσωτερικής υπηρεσίας, γίνεται αρχή έπιλυσεως των, όπως δια του ίδιου οργανισμού θα λυθθ κατά την δήλωσιν του εργοδότη και τό ζήτημα των έπιδομάτων θέσεως, τό όποια θα καταλάβουν την θέσιν των άσφοδίστρων. Άλλά είμεθα πάρα πολύ επιφυλακτικοί δι' αυτήν την διαβεβαίωσιν.

ΑΝΕΥ ΠΡΟΚΟΥ ΣΥΜΦΕΡΟΝΤΟΣ

Κύριε Ιθακισίε, είναι βαρεία κατηγορία ένάντιον μας, και δεν την δεχόμεθα, ό ισχυρισμός σας ότι καταβιβάζομεν την Συνδικαλιστικήν σημασία με προσωπικάς άντεκλήσεις. Αί προσωπικαί άντεκλήσεις πρέπει να έχουν κίνητρον τά προσωπικά συμφέροντα. Όμως ουδέεις μπορεί να κατηγορήσθ

νής, τό προσωπικόν προσανατολίζεται πρός τόν κ. Δασκαλάκη και χύνετε εκ παραλλήλων δόκρου στενοχωρείας και πικρίας ότι πιθανώς να χάσθ ή κ. Άλευράς!!!

Τό προσωπικόν της Έθνικης Τραπεζής δεν θα λάβη ύπ' όψιν του την άλλωσιν, ή όποια είναι πιθανώς να συμβεί εις την Τραπεζάν της Ελλάδος. Τό προσωπικόν θα λάβη ύπ' όψιν του τά έπιτευγμάτα μας, την όρθην τοποθέτησιν μας, τό ήθικόν μας άνάστημα γιά να κρηνθ εάν πρέπει να άνάβησθ πάλιν εις τάς χειράς αυτών των ανθρώπων, που από πολλών ετών σπώνουν τό βάρος τό Συνδικαλιστικόν έπιτυχώς, γιά να κρionoμεν έπαναλαμβώνω εάν θα πρέπει να τους παραδώσωμεν τό πηδάλιον του σκάφους των ύπαλλήλων της Έθνικης Τραπεζής. Αυτά κ. Παπαϊωάννου είχα ν' απαντήσω εις τάς παρατηρήσεις σας.

Άς μου έπιτρέψθ ό κ. Δελένδρος, έπειδθ δεν διαθέτω τό χιούμορον του να μη άσοληθώ με τά όσα είπε, διότι ενδθ εκείνος σάς συνήρπισε με τόν τρόπον του εγώ θα άποτύχω. Γι' αυτό τόν άντιπαρέρχομαι, χωρίς να μειώνω... χωρίς να μειώνω, χωρίς να μειώνω, έπαναλαμβάνω, τόν άνθρώπον, ό όποιος έχει τό βάρος μόνος του να κατηγορηται ως άνεξάρτητος υποψήφιος και να βελη μόνος του ά'ευ συνεργατών να σηκώνη τό βάρος τό όποιον δεν ήππορουν να σηκώνουν 17 άλλα άτομα.

Κ. Ν. Δελένδρος: Όφείλω ν' απαντήσω.

(θόρυβος - φωναί)

Κ. Ν. Δελένδρος: Λυπούμαι πάρα πολύ δια την εξυπνάδα του κ. Γεν. Γραμματέως, και λυπούμαι διότι δεν ήταν εις θέσιν να καταλάβθ τί είπα!

(θόρυβος - γέλωτες - χειροκροτήματα).

Κ. Ν. Δελένδρος: Έάν είναι άνδρες, να απαντήσουν εις τό ερώτημα του κ. Θεόδωρου, όστις είναι άπάν, γιά τις 15.000.

(θόρυβος - φωναί)

μον περί τύπου ήταν ύποχρεωμένη να την δημοσιεύσθ έξ ολοκλήρου, όπερ και έπραξεν.

Τέλος είναι ένα άλλο ζήτημα, τό όποιον τό Συμβούλιον, τό Διοικητικόν δεν είχε οΰδεμίαν πρόθεσιν να φέρη έννώπιόν σας, εάν δεν τό ήθισε πώτος ό κ. Ιθακισιος και μετά ό ίδιος ό ενδιαφερόμενος, ό κ. Θεόδωρου.

Τό Συμβούλιον, συμμετέχει

ΤΟ ΘΕΜΑ ΤΟΥ Κ. ΘΕΟΔΩΡΟΥ ΚΑΙ Η ΔΙΩΣΙΣ ΤΗΣ ΣΥΝΤ. ΕΠΙΤΡ. ΤΗΣ "ΤΡΑΠΕΖΙΤΙΚΗΣ"

Τό Συμβούλιον, ό Πρόεδρος είναι οΰδετερος, είτε κρionoται οι Λογιστά Α, πρός Υπομηματώρα, είτε υπομηματώραχι πρός Τμηματώρα Β κλ. Είναι όμως υποχρεωμένος να κυτάξθ, κι' αυτό κώνη, να άνταπεξέλθθ εις την άποστολήν του. Καί περί αυτού βέβαια τον λόγον έχει ό συμμετέχων εις τάς προαγωγάς κ. Πρόεδρος. Άλλά έπειδθ τό θέμα του κ. Θεόδωρου περιέλαθε και έμένα, και ολοκλήρον την Συντακτική Έπιτροπήν της Τραπεζιτικής, και ήχθημεν έννώπιον της δικαιοσύνης ως κατασκευασκοφαντοΰντες και δυσφημιούντες τόν κ. Θεόδωρον δι' ένός άρθρου τό όποιον έδημοσιωσισαμεν, με τόν τίτλον "Δικαίωμα του" έπιτερωπατέ μου να σας διαβάσωμ περικεπές του βουλεύματος τό όποιον εξέδδθθ σχετικώς.

Κ. Θεόδωρου: Μου έπιτρέψτε! Έγώ δεν ώμιλήσα γιά τάς κύριε, άλλα ώμιλήσα προσωπικώς γιά τόν Γεώργιον Καραβάνον.

Κ. Σ. Διλινατάς: Έπιτερωπατέ τό σκάγια σας όμως άβελή σας ίσως πησαν και έμεις είμεθα υποχρεωμένοι να όμιλήσωμεν.

(Ταυτόχρονοι διαλογικοί συζητήσεις μεταξύ των κ. κ. Θεόδωρου και Διλινατά).

Κ. Σ. Διλινατάς: Καί ή δικαιοσύνη ώμιλήσε κ. Θεόδωρου. Κατ' αρχήν ή δικαιοσύνη μάς έθεώρησε συνυπευθίνους, ολοκλήρον την Συντακτικήν Έπιτροπήν, και κατόπιν μάς απήλαξε. Γι' αυτό άκριβώς σας διαβάωμ:

"Έκ των καταθέσεων των όποιων προκύπτει από τό σημείον εκείνου του έγγραφου τό κατηγορούμενο και του δημοσιεύματος εν τη εφημερίδι "Τραπεζιτική" τό αναφερόμενον εις την άπόλυσιν του μνηπτού εκ της Ύπηρεσίας της Τραπεζής εις οικονομικής φύσεως άνωμαλίας αυτού, καιτοι μισδομηνής άξιαι, είναι άπολύτως άληθινές και δεν δύναται να γίνη λόγος περι διωδύσεων ψευδών γεγοώνων, και έπιμενως περί συνδρομής των προϋποθέσεων των όρων του άρθρου 363 του Ποινικού Κώδικος, περί συκοφαντικής δυσφημίσεως δι' ήν πράξιν εδιώχθησαν οι κατηγορούμενοι. Καί έπειδθ κλπ. κλπ. ή ύπόχρους (ως λέγει τό άρθρο θείδιον μέσα) μεγάλθ κηλις δεν έπιτρέψει όχι την προαγωγήν του, άλλα και την εν τη Διευθύνσει Προσωπικού συνέχισιν της παρμονής του, άποτέλων άναμφιβόλως έκφρασιν γνώμης, και αξιολογικής κρίσεως περι αυτού ως ύπαλλήλου της Έθνικης Τραπεζής, και όχι γεγονός υπό την κατατώρα έκτεθείσων έννοιαν και δεν συνιστάται τό υπό του αρ. 362 Ποινικού Κώδικος προβλεπόμενον ήγκλημα της δυσφημίσεως, δοθέντος ότι εις ός περιστάσεις έθετέθησαν τ' άνωτέρας οΰδαμώς προέκυψεν σκοπός εκ μερους των κατηγορουμένων έξυβρίσεως του μνηπτού κλπ κλπ."

Υπό τά δεδομένα ταύτα, μη ύπαρξούσης αξιόποίνου πράξεως, δεον συνοδά τοίς άρθροις κλπ. ό πως μ ή γ ί ν η κ α τ α τ ω ν κ α τ η γ ο ρ ο υ α ε φ ' ή σ ε δ ι ω χ θ η σ α ν ».

"Άθώς ή συντακτική Έπιτροπή της Τραπεζιτικής και ή Τραπεζιτική" δια την κριτικήν την καλόπιστον, την όποιαν ήσκησεν επί του ιδίου θεματος, δια τό όποιον παραπέμπει ό Πρόεδρος του Συλλόγου.

Κ. Θεόδωρου: Γιατί όμιλείτε δια την συντακτικήν Έπιτροπήν, οϋτε ήμίλησα περι συντακτικής Έπιτροπής, οϋτε...
Κ. Σ. Διλινατάς: Όμιλοΰμεν ήμεις, έμεις ώμιλήσαμε περ ό κ. Θεόδωρου εις την λογοδοσίαν μας, ήμίλησε ό κ. Θεόδωρος, και έμεις όμιλόμεν εν τοιαύτη περιπτώσει περι συντακτικής Έπιτροπής.

Μπορεί, λόγω του χαρακτήρος μου, να ελυθήσασ, να έστρωγόσασ άριστέως συναδέλφους... Αυτό δεν έγινε από σκοπιμότητα, διότι κάθε άνθρώπος έχει και τις άδυναμίες του, τά μεινεκτήματά του. Ένα απ' αυτά δια μένα είναι ή άνευ περιστροφών και ή με λακωνικότητα απαντήσεις πρός τους συναδέλφους οι όποιοι μου άπυθνοσιν άρωτησεις. Αυτό δυσαρεστεί πολλούς, άλλα δεν σημαίνει καθόλου περιφρόνησιν πρός τον συνάδελφον.

"Απ' αυτής της θέσεως σφίγωμ θεοτά τό χέρι πρώτον του Προέδρου. Δεύτερον όλων των συνεργατών και τρίτον όλων εσάς που σε κάθε κλήσιν και δίδετε τό ίδιο τό νεοί αυτό, γιά να προωθοΰμεν όλοι μαζί μπροστά τό ζήτηματά μας που είναι τόσο επίπνακα και τάν ζήπιον τέλος δεν ύπόχθθ. Διότι ή ικανότης του Συνδικαλιστοΰ έγκειται εις τό άπάντα με νέσ αίτήματα εις την ικανοποίησιν ένός.

Ποτέ δεν θα πάσωμε να ύφίστανται ζήτηματά των εργαζομένων και ποτέ δεν θα παρίσταται άνάγκη να ύφίσταται συλλογικόν όργανο και να χαρακτηρηθθ κάθε φορά όλο τό έπιπλοτόν όποιον έχει εις την διάθεσιν του άνάλογα με τάς συνθήκας.

(Χειροκροτήματα)

Ούτως έχει, από την ιδίκτην μου άποψιν τό θέμα του κ. Θεόδωρου. Τά περ σότερα θα σας τά πη ή ό κ. Πρόεδρος.

Κύριε συνάδελφε, απαντήσαμεν όσον ήτον δυνατόν εις τάς έπικρούσεις των άξιότιμων συναδέλφων. Έκφοράει τό Δ.Σ. την γασάν του, διότι και πάλιν ήείωθθ να λογοδοτήσθ έννώπιόν σας, και να άκούσθ τάς παρασηρήσεις σας. Αί όποια μαζί με τάς συνδικαλιστικώς άντιλήψεις του, θα αποτελέσωσιν τόν δρόμον έπί του όποιον μελλοντικός θα δοθθθ έο' όσον βέλθθθ οι έπανατιμήσθητε δια της ψήφους σας.

Δέν ένομεν ύποστείλει την συνδικαλιστικήν σημασίαν. Άπεναντίας την ένομεν ύψώσει και δύναται να την ύψωση τό ήθικόν μας παράτνημα και ή άκρίαιότητις του κασοκλήρους μας. Δέν κληρονομησοΰμεν, Είμισι όμως άλήθειες αυτές.

Έχομεν ήθικά βάρη και γι' αυτό έννομεν τό ήθος και συνέγεια έτών να ζητούμεν να μάς άνοσώτετε την τίμην των εισηγητών σας. Αυτό δεν σημαίνει ότι άσκούμεν συνδικαλιστικό κατ' έπώνυμω. Κάθε χρόνο τό Συμβούλιον άνασινούται. Νέο αίμα έρίσει και κάθε ένος από σας ενεί τό δικαίωμα να ζήτησθ να προσέρη υπό την οΰτην σημασίαν τάς ύπηρεσίας του. Δέν θα τις άρνηθώμεν.

ΕΠΕΔΡΟΣ ΕΝ ΕΠΙΦΥΛΑΧΗ

Πολλοί από όμάς, μεταξύ των όποιων και ό μηλών, εϊσθάνονται την άνάγκην να παρακολουθοσιν την θέσιν την όποιαν κατένομεν εις τό Συμβούλιον, εις άλλους, οι όποιοι κρionoται ικανοί και ένουν δίσει εξετασεις ότι θα διατηρήσωσιν κί εκείνοι την σημασίαν του Συνδικαλισμοΰ ψηλά.

Με αυτό δεν έπεται ότι ό άποχωρών αίσθάνεται τρόπον τινα κόπτωσιν ή άγανακτίσιν δια τό ρητήριόν τό όποιον έπωμίσθη. Κάθε άλλο. Διότι ύπόχθθ ει ή προθυμία εκ μερους του να προσφέρη τάς κούλας του ύπηρεσίας, ανά πΰσαν στιγμήν, όχι πασσαρνισκάς, άλλα έμφανώς. Άλλά έπαναλαμβώνω ή Συνδικαλισμός δεν είναι τίποσιν οΰδεναός. Κτλ ές μου έπιτρέψθη εκ της θέσεως αυτής να σας εκφορήσω τά θεράμα μου ευχαριστήρια και την ύπερφάνεισιν την όποιαν εδοκίμασα και δοκιμάζω, διότι με θεωρούσατε άξίον να φέρω αυτό τό βαρϋ φορτίον.

Μπορεί, λόγω του χαρακτήρος μου, να ελυθήσασ, να έστρωγόσασ άριστέως συναδέλφους... Αυτό δεν έγινε από σκοπιμότητα, διότι κάθε άνθρώπος έχει και τις άδυναμίες του, τά μεινεκτήματά του. Ένα απ' αυτά δια μένα είναι ή άνευ περιστροφών και ή με λακωνικότητα απαντήσεις πρός τους συναδέλφους οι όποιοι μου άπυθνοσιν άρωτησεις. Αυτό δυσαρεστεί πολλούς, άλλα δεν σημαίνει καθόλου περιφρόνησιν πρός τον συνάδελφον.

"Απ' αυτής της θέσεως σφίγωμ θεοτά τό χέρι πρώτον του Προέδρου. Δεύτερον όλων των συνεργατών και τρίτον όλων εσάς που σε κάθε κλήσιν και δίδετε τό ίδιο τό νεοί αυτό, γιά να προωθοΰμεν όλοι μαζί μπροστά τό ζήτηματά μας που είναι τόσο επίπνακα και τάν ζήπιον τέλος δεν ύπόχθθ. Διότι ή ικανότης του Συνδικαλιστοΰ έγκειται εις τό άπάντα με νέσ αίτήματα εις την ικανοποίησιν ένός.

Ποτέ δεν θα πάσωμε να ύφίστανται ζήτηματά των εργαζομένων και ποτέ δεν θα παρίσταται άνάγκη να ύφίσταται συλλογικόν όργανο και να χαρακτηρηθθ κάθε φορά όλο τό έπιπλοτόν όποιον έχει εις την διάθεσιν του άνάλογα με τάς συνθήκας.

(Χειροκροτήματα)

"Η πυκνότης των Γενικών Συνελεύσεων και ή καθολική προελευσις εις τάς κάλπας, άφ' ένός είναι ένδειξις ένδιαφέροντος του συνδου πρός τά ζητήματά μας και έπομείνως συνδικαλιστικής ώριμότητος, άφ' έτέρου άνατρέπουν τά άντιπαλληλικά σχέδια του εργοδότη. Όλοι λοιπόν εις τις κάλπες.

ΑΙ ΑΠΑΝΤΗΣΕΙΣ ΤΟΥ ΠΡΟΕΔΡΟΥ ΤΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ Κ.ΓΕΩΡΓΙΟΥ ΚΑΡΑΠΑΝΟΥ

Κ. Γ. Καραπάνος: 'Αγαπητοί συνάδελφοι, αισθάνομαι βαθείαν υποχρέωσιν να εκφράσω τὰς εὐχαριστίας μου πρὸς ὅλα τὰ μέλη τοῦ Δ.Σ. τὸ ὅποιον διεξήγαγεν ἕναν τραγὴν ἀγώνα πρὸς ἱκανοποίησιν τῶν ζητημάτων τῆς τάξεως.

'Ιδιαίτερος, ὀφείλω νὰ εὐχαριστήσω τὸν Γενικὸν Γραμματέα κ. Διλιγιάν, καὶ τὸν εἰδικὸν κ. Λίτιαν, οἱ ὅποιοι, διὰ τὸν ἀποφινὸν ἀπαντήσων, ἐπὶ τῶν ἐπικρίσεων τῆς ὡς ἀντιπολιτεύσεως προβαλλομένης μεριδίας, ἡ ὁποία θέλησε νὰ ἐπικρίνῃ τὸ ἔργον τῆς ὑπ' ἐμὲ Διοικητικῆς Ἐπιτροπῆς, ἐκάλυψαν τὴν ἀνάγκην συνεχί-

σεως ὑπ' ἐμοῦ τῆς ἀπαντήσεως.

'Ἐν πάσῃ ὄμῳ περιπτώσει, δι' ἐμὲ προβάλλεται ἱερὰ ὑποχρέωσις, ὅπως δώσω ἀπάντησιν πρῶτον εἰς τὸν κ. Θεοδώρου, καὶ μετὰ εἰς τὸν κ. 'Ιθακίσιον, πῶν ὁποίων συνδασμένα τὰ πῦρά ἐστράφησαν κατὰ τοῦ προσώπου μου, μὲ ἀπώτερον σκοπὸν νὰ μειώσουν τὴν ἠθικὴν καὶ τιμιάν προσβολήν μου, τὴν ὁποίαν σείει ἐπὶ μίαν πετρῶναι καὶ οἱ ἀπόντες συνάδελφοι, ἐξετίμησαν καὶ διὰ τῆς ἐμπιστοσύνης των ἐξέφρασαν κατ' ἐπαλήθεϊαν πρὸς τὸν ἀτόμον μου.

παν, οὐδὲν ἄφιστανται τῆς ἀληθείας.

'Ἀλλὰ τὸ θέμα δὲν τὸ ἔθεσα ἐγὼ. Δὲν τὸ ἔφερα ἐγὼ κύριοι ἐνώπιον τῆς Συνελεύσεως. Τὸ ἔφερε ὁ κ. 'Ιθακίσιος, ὁ ὁποῖος με ἐκατηγόρησεν ὅτι πηγαῖνω στὶς προαγωγάς. Ναι κύριε πηγαῖνω καὶ αισθάνομαι ὑπερηφάνειαν διότι πηγαῖνω.

Κ. 'Ιθακίσιος: Γι' αὐτὸ προάγεσαι.

Κ. Καραπάνος: Ναι προάγεσαι, ἅμα βέλτετε κ. 'Ιθακίσιε νὰ πᾶτε νὰ δῆτε τίς ἐκθέσεις μου, ἐὰν δὲν τίς ξέρετε. (Διαλογικὰ συζητήσεις με τοῦ κ. Καραπάνου — 'Ιθακισίου).

Κ. Θεοδώρου: ('Ομιλεῖ ἐκ τοῦ θάους εἰς ἔνθον ὕφος μὴ ἀκούμενος καθαρώς).

Κ. Καραπάνος: Πέστε μου, δὲν ἐνθουμαί, δὲν θὰ τὸ ἀρνηθῶ κύριε Θεοδώρου δὲν ἀρνοῦμαι, πέστε.

(Ἀκούλιτιζον ταυτόχρονοι διαλογικὰ συζητήσεις).

Κ. Καραπάνος: 'Ἐν πάσῃ περιπτώσει, κύριοι, ἐγὼ ὀφείλω νὰ προχωρήσω. 'Ἐφ' ὅσον οἱ κύριοι δὲν τὸ ἀποκαλύπτουν. Ὁ κύριος 'Ιθακίσιος μὰς ἐμἐμφησεν ὅτι ἐλάσασθαι θέσιν ἐπὶ τοῦ θέματος τῶν μεβολῶν.

καὶ ἐναντίον τοῦ Διοικητικοῦ μου Συμβουλίου, διότι τὰ ἐπιτεύγματα ὑπῆρξαν πενιχρά.

Κύριοι δὲν θὰ ἐπεκταθῶ πολὺ ἐπ' αὐτοῦ διότι καὶ οἱ συνεργάται μου ἀπήντησαν, ἀλλὰ καὶ διότι μόνον δύο ἀριθμοὶ, τοὺς ὁποίους σὰς ἀναφέρω εἶναι ἱκανοὶ νὰ μαρτυρήσουν ὅτι ἡ ἐκπροσώπησις σας, καθ' ἑλὴν αὐτὴν τὴν τετραετίαν, ἀγωνισμένη, ἀδιολεπίτως, ἐπέτυχεν ὡστε ἐνὸς τοῦ 1957 αἱ ἀποδοχαὶ, γενικῶς τὸ σύνολον τῶν ἀποδοχῶν τῶν καταβληθεισῶν εἰς τὸ προσωπικόν, ἀνῆλθον εἰς 190.000.000, τὸ 1962 ἀνέρχεται εἰς 285.000.000.

Αὐτὸ βεβαίως δὲν θὰ πῆ, ὅτι ἡ συλλογικὴ ἐκπροσώπησις σας εἶναι ἀπολύτως ἱκανοποιημένη ἐκ τῶν ἀριθμῶν αὐτῶν. Δύναιται ὅμως νὰ ὑποστηρίξῃ καὶ ὑποστήριξῃ, ὅτι κατέβαλε παντεῖας προσπάθειας, ὡστε νὰ βελτιωθῇ ἡ θέσις τῶν συναδέλφων ἀπὸ οικονομικῆς πλευρᾶς.

Καὶ συνεχίζει τὰς προσπάθειας αὐτάς, χωρὶς βέβαια, ὅπως εἶπεν καὶ ὁ Γενικός Γραμματεὺς, νὰ δύναται τὴν στήριξιν αὐτὴν νὰ προβῇ εἰς ἀνακοινωνίας δειλεαδικῆς καὶ νὰ παρῶσιν τὸς συναδέλφους εἰς ὄνειρα, τὰ ὁποῖα πιθανὸν νὰ μὴν πραγματοποιηθῶν.

Πιστεύομαι ἀπολύτως, κύριοι, ὅτι θὰ βεβαιώσω εἰς τὴν

ἀπόλυτον ἐξίσωσιν μὲ τοὺς συναδέλφους τῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος, ἐντὸς τοῦ τρέχοντος ἔτους. 'Ἀλλὰ ἐπαναλαμβάνω, δὲν δυνάμεθα νὰ τὸ ὑποσχεθῶμεν τοῦτο. Πάντως τὸ νέον Διοικητικὸν Συμβούλιον, ὀφείλει νὰ καταβάλῃ πρὸς τὴν κατεύθυνσιν αὐτὴν προσπάθειαι.

Πέραν ὅμως τῶν οικονομικῶν θεμάτων, εἶναι καὶ τὰ ἠθικὰ θέματα, μεταξὺ τῶν ὁποίων, ὡς εἶπα προηγουμένως, εἶναι τὸ θέμα τῶν μεταβολῶν, διὰ τὸ ὁποῖον ἐκάναμε ὅτι ἦτο δυνατόν νὰ τὴς παρεμπροσώσωμε ὡστε νὰ μὴν καταρροκωθῇ ἡ ἱεραρχία.

Δεύτερον εἶναι τὸ θέμα τῶν προηγούμενων, εἶναι τὸ θέμα τῶν μεταβολῶν, διὰ τὸ ὁποῖον ἐκάναμε ὅτι ἦτο δυνατόν νὰ τὴς παρεμπροσώσωμε ὡστε νὰ μὴν καταρροκωθῇ ἡ ἱεραρχία.

Δεύτερον εἶναι τὸ θέμα τῶν προηγούμενων, εἶναι τὸ θέμα τῶν μεταβολῶν, διὰ τὸ ὁποῖον ἐκάναμε ὅτι ἦτο δυνατόν νὰ τὴς παρεμπροσώσωμε ὡστε νὰ μὴν καταρροκωθῇ ἡ ἱεραρχία.

Να μὴν ἐνδιαφέρεσαι καθόλου.

Κ. Καραπάνος: Νὰ μὴν ἐνδιαφέρομαι, καὶ ὅμως κυριε λυποῦμαι, ἀλλὰ εἶμαι ὑποχρεωμένος νὰ ἐνδιαφερόμαι, διότι συνδέονται τὰ πράγματα με τὴν τύχην ὅλων τῶν συναδέλφων. 'Ἐχουν οικονομικὴς συνέπειαι, ὅλες αὐτῆς οἱ πράξεις, οἱ ὁποῖαι λαμβάνουν χώραν καὶ τὴς συνέπειαι, δυστυχῶς, τὴς πληρώνουν ὅλοι, δὲν τὴς πληρώνουν μόνον οἱ μεγάλοι.

ΕΙΣ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΝ ΠΡΟΔΩΓΩΝ ΕΠΡΑΞΑ ΤΟ ΚΑΘΗΚΟΝ ΜΟΥ

Εἶναι ἀληθές ὅτι, δὲν παρέλειψα νὰ παρῶσιν ἀπὸ οὐδὲν Συμβούλιον Προαγωγῶν. Εἶναι ἐπίσης ὄμῳ ἀληθές ὅτι πλεῖστοι συνάδελφοι ἐσώθησαν ἀπὸ τὴν καρατόμησιν, χάρις εἰς τὴν παρουσίαν μου καὶ εἰς τὴν ὀρθὴν τοποθέτησιν τῶν ἐπιχειρηματολογίων μου ἐν τῷ Συμβουλίῳ Προαγωγῶν.

'Ἀλλὰ αὐτὰ τὰ ἀγνοοῦν ἐκείνοι οἱ ὅποιοι θέλουν νὰ ἐξυφανίσουν ἕνα πρόσωπον τὸ ὁποῖον ἠγωνίσθη καὶ ἐξακολουθεῖ καὶ θὰ ἐξακολουθῆ νὰ ἀγωνίζεται τιμῶς καὶ θὰ πέσῃ εἰς τὸ πεδίου τῆς μάχης τιμῶς ἀγωνιζόμενον.

(Χειροκροτήματα)

Κ. Γ. Καραπάνος: Αὐτοὶ εἶναι κύριοι οἱ ἐπικριτοὶ, οἱ ὅποιοι θέλουν νὰ σὰς ἐκπροσώπησουν αὔριον καὶ νὰ διεκδικήσουν τὴν θέσιν τοῦ προέδρου ἐν τῷ Συλλόγῳ. Νὰ ἔλθουν μετὰ τὸ καλὸ νὰ τὴν παρῶν. Δὲν φιλοδοξῶμεν κύριοι νὰ συνεχίσωμεν. 'Ἐὰν τοῦτο πράττωμεν ὀφείλεται εἰς ἀνάγκην, τὴν ὁποίαν θὰ σὰς ἀσφαλῶ ἐν καιρῷ. Κύριοι, παρῶσιν εἰς τὸ Συμβούλιον Προαγωγῶν, κατ' ὅ ἐκρίθησαν αἱ Τμηματάρχαι Β' τῆς σειράς τοῦ 1960. Καὶ συμπεριελήφθησαν εἰς τὸν πίνακα τῶν προαγωγῶν τελικῶς 27. Ὁταν βγῆκα ἀπ' ἔξω, τρεῖς συνάδελφοι, ἐκ τῶν ὁποίων οἱ δύο διαπλωματοῦτοι, μὲ ρώτησαν ἂν εἶναι εἰς τὸν πίνακα.

Τοὺς ἀπήντησα ἀρνητικῶς καὶ με ἐρώτησαν ἐν συνεχείᾳ: 'Ὁ κ. Θεοδώρου εἶναι μέσα; Μάλιστα!!! Καὶ μοῦ λένε: κ. Πρόεδρε, πῶς τὸ ἀνέχεσθε αὐτὸ τὸ πᾶν, ὁ κ. Θεοδώρου, ὁ ὁποῖος ἔχει αὐτὸ τὸ ἐπιβαρυντικόν, νὰ εἶναι μέσα εἰς τὸν πίνακα, διότι ὑποστηρίζει τὰ σκανδολωδῶς ἀπὸ τὸν κ. Σπηλιόπουλον, ἐπειδὴ ἀνήρτησε τὴν εἰκόνα τοῦ κ. Διοικητοῦ εἰς τὸν Συνεταιρισμόν, καὶ ἄλλα, τὰ ὁποῖα γνωρίζετε κύριοι καὶ εἶναι περιττὸν νὰ ἐπαναλαμβάνω ἀπὸ τοῦ βήματος τούτου...

Κ. Θεοδώρου: Διακόπτετε.

Κ. Καραπάνος: Καθήστε, δὲν σὰς δέκα ἀποδοχῶν κ. Θεοδώρου, λέω τίς ἀληθείαι καὶ μόνον τίς ἀληθείαι, παντοῦ καὶ πάντα καὶ οὔτε πτοῦμαι πρὸ οὐδενός, δὲν εἶμαι ἀπὸ ἐκείνους ποὺ κάνουν πίσω, τὸ ξέρετε, κάνατε λάθος εἰς τὴν πόρτα. 'Ἐγὼ μόνος μου, ὅποιο τὴν συνείδησίν μου ἐλέγχω καὶ ἀπὸ κανέναν ἄλλον. Τὴν συνείδησί μου μόνον φοβοῦμαι, συνεπῶς δὲν λέω ψέματα.

Κ. Θεοδώρου: 'Ἐὰν ἔχῃς...

Κ. Καραπάνος: Δὲν λέγω ψέματα. Πάντως ἔχω καλλιτέραν ἀπὸ οἱ οἱ δὴποτε πιστεύω καὶ ἰδίᾳ ἀπὸ ὑμᾶς. 'Ἄν θέλετε νὰ σὰς τὸ πᾶ.

ΙΕΡΟΝ ΚΑΘΗΚΟΝ ΤΟΥ Δ. Σ. ΝΑ ΥΠΕΙΣΕΡΧΕΤΑΙ ΕΙΣ ΤΑ ΤΗΣ ΔΙΟΙΚΗΣΕΩΣ

Κύριοι, ὄχι ἐπρεπε νὰ λάβωμεν, ὄχι ἐπρεπε νὰ διαερμηνοῦμε, ὡς διερμηνυθημένη, ὄχι ἐπρεπε νὰ φερωμεν καὶ ἐκίος τῆς Τραπεζῆς τὸ θέμα, ἀλλὰ ἐπρεπε ὡσον αἱ δυνατότητες ἐπρεπε νὰ ἀγωνιστοῦμε ἐνθουσιαστικῶς. Καὶ σὰς καταγγέλλω, αὐτὴν τὴν στιγμὴν γιὰ νὰ ὠρῆτε ὅτι ἡ Συλλογικὴ 'Ἠγεσία εἶναι κατὸν νόμον, ἱερὸν καθῆκον νὰ υπεισερχεται καὶ εἰς τὰ θέματα τῆς Διοικήσεως, ἐφ' ὅσον τὰ θέματα αὐτὰ, ἐχουν ἀμεσον ἀντανακλάσιν ἐπὶ τῆς πορείας καὶ τῆς ἐξελίξεως τῶν συναδέλφων, ὅτι ἡ Διοικητικὴ προ-έοις εἰς τὴν τοποθέτησιν τοῦ σφραγίστου τῶν ὑπαλλήλων τῆς Ἑθνικῆς Τραπεζῆς τοῦ Καυκάσου, ὡς Ἔπικρου τῶν τῶν Ὑποκαταστήματι Πειραιῶς. Καλῶ τὴν Συνελευσιν νὰ ἀποδοκιμάσῃ τὴν τοποθέτησιν αὐτὴν...

Φωναί: Αἴσχος, αἴσχος...

Κ. Καραπάνος: 'Ἰδοὺ λοιπὸν κύριοι, ὅτι διὰ τὴν 'Ἠγεσίαν προοραλοῦται τὸ καθῆκον νὰ λαμβάνῃ τὴν ἀνάλογον θέσιν ἐπὶ τῶν ἐνεργουμένων τοποθετήσεων.

Κ. 'Ιθακίσιος: Νὰ κατονόμαστέ τί σὰς ἔκανε, νὰ λάβετε ἐσίν...

Κ. Καραπάνος: 'Ἀπλούστατα κύριε 'Ιθακίσιε, διότι ἡ ἱεραρχία κατερροκώθη.

Κ. 'Ιθακίσιος: Τί σὰς ἐνδιαφέρει;

Κ. Καραπάνος: 'Ἐπιτρέψατέ μου νὰ σὰς πῶ ὅτι δὲν εἴσατε συνδικαλιστὴς. (Ταυτόχρονοι διαλογικὰ συζητήσεις).

Κ. Καραπάνος: Κύριοι συνάδελφοι, καταγγέλλω ἀπὸ τοῦ βήματος τούτου τὴν Διοικήσιν, διότι προέβη εἰς τὴν ἀπαράδεκτον ταύτην τοποθέτησιν, 'Ἐπίσης καὶ εἰς ἄλλας τοποθετήσεις, διὰ τῶν ὁποίων ἐξευτελίσθη τελείως ἡ ἱεραρχία ἐν τῇ Τραπεζῇ.

Μὴ διεφεύγῃ τὴν προσοχήν, ὅτι ἐὰν ἡ κατάσταση αὕτη ἐξακολουθῆσῃ νὰ ἐξέρετε ὅτι θάτοιν ἡ βράδιον θὰ καταληξωμεν εἰς τὸ νὰ μὴ γνωρίζῃ ὁ σκύλος τὸν ἀφέντην κατὰ τὸ κοινὸν λεγόμενον.

Πρέπει ὅποσοδὴποτε νὰ ἀντιμετωπισθῆ. Διὰ νὰ ἀντιμετωπισθῆ, πρέπει, εἶναι ἀπαραιτήτων, ἅπαντες παρτοῦται: καὶ μὴ νὰ ἐνταχθῶν καὶ νὰ πεῖσορῆσιν εἰς τὴν Συλλογικὴν 'Ἠγεσίαν, ὡσαύτως καὶ ἂν εἶναι οὔτι καὶ ἡ ὁποία θὰ προέβη ἐκ τῶν προσεχῶν Ἄρχειρων.

Συζητήθη καὶ με ἐβίξαν καὶ ἔβαλον καὶ ἐναντίον μου

ἀπόλυτον ἐξίσωσιν μὲ τοὺς συναδέλφους τῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος, ἐντὸς τοῦ τρέχοντος ἔτους. 'Ἀλλὰ ἐπαναλαμβάνω, δὲν δυνάμεθα νὰ τὸ ὑποσχεθῶμεν τοῦτο. Πάντως τὸ νέον Διοικητικὸν Συμβούλιον, ὀφείλει νὰ καταβάλῃ πρὸς τὴν κατεύθυνσιν αὐτὴν προσπάθειαι.

Πέραν ὅμως τῶν οικονομικῶν θεμάτων, εἶναι καὶ τὰ ἠθικὰ θέματα, μεταξὺ τῶν ὁποίων, ὡς εἶπα προηγουμένως, εἶναι τὸ θέμα τῶν μεταβολῶν, διὰ τὸ ὁποῖον ἐκάναμε ὅτι ἦτο δυνατόν νὰ τὴς παρεμπροσώσωμε ὡστε νὰ μὴν καταρροκωθῇ ἡ ἱεραρχία.

Δεύτερον εἶναι τὸ θέμα τῶν προηγούμενων, εἶναι τὸ θέμα τῶν μεταβολῶν, διὰ τὸ ὁποῖον ἐκάναμε ὅτι ἦτο δυνατόν νὰ τὴς παρεμπροσώσωμε ὡστε νὰ μὴν καταρροκωθῇ ἡ ἱεραρχία.

Νὰ μὴν ἐνδιαφέρεσαι καθόλου.

Κ. Καραπάνος: Νὰ μὴν ἐνδιαφερόμαι, καὶ ὅμως κυριε λυποῦμαι, ἀλλὰ εἶμαι ὑποχρεωμένος νὰ ἐνδιαφερόμαι, διότι συνδέονται τὰ πράγματα με τὴν τύχην ὅλων τῶν συναδέλφων. 'Ἐχουν οικονομικὴς συνέπειαι, ὅλες αὐτῆς οἱ πράξεις, οἱ ὁποῖαι λαμβάνουν χώραν καὶ τὴς συνέπειαι, δυστυχῶς, τὴς πληρώνουν ὅλοι, δὲν τὴς πληρώνουν μόνον οἱ μεγάλοι.

ἀπόλυτον ἐξίσωσιν μὲ τοὺς συναδέλφους τῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος, ἐντὸς τοῦ τρέχοντος ἔτους. 'Ἀλλὰ ἐπαναλαμβάνω, δὲν δυνάμεθα νὰ τὸ ὑποσχεθῶμεν τοῦτο. Πάντως τὸ νέον Διοικητικὸν Συμβούλιον, ὀφείλει νὰ καταβάλῃ πρὸς τὴν κατεύθυνσιν αὐτὴν προσπάθειαι.

Πέραν ὅμως τῶν οικονομικῶν θεμάτων, εἶναι καὶ τὰ ἠθικὰ θέματα, μεταξὺ τῶν ὁποίων, ὡς εἶπα προηγουμένως, εἶναι τὸ θέμα τῶν μεταβολῶν, διὰ τὸ ὁποῖον ἐκάναμε ὅτι ἦτο δυνατόν νὰ τὴς παρεμπροσώσωμε ὡστε νὰ μὴν καταρροκωθῇ ἡ ἱεραρχία.

Δεύτερον εἶναι τὸ θέμα τῶν προηγούμενων, εἶναι τὸ θέμα τῶν μεταβολῶν, διὰ τὸ ὁποῖον ἐκάναμε ὅτι ἦτο δυνατόν νὰ τὴς παρεμπροσώσωμε ὡστε νὰ μὴν καταρροκωθῇ ἡ ἱεραρχία.

Νὰ μὴν ἐνδιαφέρεσαι καθόλου.

Κ. Καραπάνος: Νὰ μὴν ἐνδιαφερόμαι, καὶ ὅμως κυριε λυποῦμαι, ἀλλὰ εἶμαι ὑποχρεωμένος νὰ ἐνδιαφερόμαι, διότι συνδέονται τὰ πράγματα με τὴν τύχην ὅλων τῶν συναδέλφων. 'Ἐχουν οικονομικὴς συνέπειαι, ὅλες αὐτῆς οἱ πράξεις, οἱ ὁποῖαι λαμβάνουν χώραν καὶ τὴς συνέπειαι, δυστυχῶς, τὴς πληρώνουν ὅλοι, δὲν τὴς πληρώνουν μόνον οἱ μεγάλοι.

ἀπόλυτον ἐξίσωσιν μὲ τοὺς συναδέλφους τῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος, ἐντὸς τοῦ τρέχοντος ἔτους. 'Ἀλλὰ ἐπαναλαμβάνω, δὲν δυνάμεθα νὰ τὸ ὑποσχεθῶμεν τοῦτο. Πάντως τὸ νέον Διοικητικὸν Συμβούλιον, ὀφείλει νὰ καταβάλῃ πρὸς τὴν κατεύθυνσιν αὐτὴν προσπάθειαι.

Πέραν ὅμως τῶν οικονομικῶν θεμάτων, εἶναι καὶ τὰ ἠθικὰ θέματα, μεταξὺ τῶν ὁποίων, ὡς εἶπα προηγουμένως, εἶναι τὸ θέμα τῶν μεταβολῶν, διὰ τὸ ὁποῖον ἐκάναμε ὅτι ἦτο δυνατόν νὰ τὴς παρεμπροσώσωμε ὡστε νὰ μὴν καταρροκωθῇ ἡ ἱεραρχία.

Δεύτερον εἶναι τὸ θέμα τῶν προηγούμενων, εἶναι τὸ θέμα τῶν μεταβολῶν, διὰ τὸ ὁποῖον ἐκάναμε ὅτι ἦτο δυνατόν νὰ τὴς παρεμπροσώσωμε ὡστε νὰ μὴν καταρροκωθῇ ἡ ἱεραρχία.

Νὰ μὴν ἐνδιαφέρεσαι καθόλου.

Κ. Καραπάνος: Νὰ μὴν ἐνδιαφερόμαι, καὶ ὅμως κυριε λυποῦμαι, ἀλλὰ εἶμαι ὑποχρεωμένος νὰ ἐνδιαφερόμαι, διότι συνδέονται τὰ πράγματα με τὴν τύχην ὅλων τῶν συναδέλφων. 'Ἐχουν οικονομικὴς συνέπειαι, ὅλες αὐτῆς οἱ πράξεις, οἱ ὁποῖαι λαμβάνουν χώραν καὶ τὴς συνέπειαι, δυστυχῶς, τὴς πληρώνουν ὅλοι, δὲν τὴς πληρώνουν μόνον οἱ μεγάλοι.

Ὁ Κ. ΘΕΟΔΩΡΟΥ ΚΡΙΝΕΤΑ ΣΥΓΚΡΙΤΙΚΩΣ

Κατόπιν οὗτοῦ κύριοι συνάδελφοι ἀνελογίσθη ὅτι ἀπέμεινε δι' ἐμὲ μία υποχρέωσις. 'Υποχρέωσις νὰ συγκρίνω τὸν κ. Θεοδώρου με τοὺς ἄλλους συναδέλφους. Πίστατε βέβαια ὅτι ἦσαν ἀσυγκρίτως ἱκανώτεροι. Καὶ εἶχα πλέον καθῆκον νὰ τὸ πᾶ αὐτὸ, ἔστω καὶ ἐμπιστευτικῶς εἰς τὴν Διοικήσιν καὶ ἡ Διοικήσις ὡς ἀρμοδίος, ὡς ἐλάμβανε ὁποῖαν θέσιν ἠθέληεν. Αὐτὸ καὶ μόνον ἐπράξα κύριοι. 'Καὶ δι' αὐτὸ τελικῶς ἡ δικαιοσύνη τῆς πατρίδος καὶ ἐν ἐκείνῳ τῷ ἀκροατήριον.

'Ἐγὼ δὲ ἀγογγύστα, δὲν γογγύζω καθόλου διότι παρεπέμφθη, ἀνομήνω μάλιστα μετὰ μεγάλης χαρᾶς τὴν ἡμερᾶν τῆς δίκης. Καὶ ἂν ἡ δικαιοσύνη τῆς Πατρίδος πῆ ὅτι ἐπίστασα, θὰ ὑποστῶ τὰς συνέπειαι.

Δὲν κατηγόρησα κύριον τὸν κύριον Θεοδώρου. Τὸν συνηκρινῶ κύριοι. Καὶ ἐπεβάλετο νὰ τὸν συγκρίνω, διότι ὁ Πρόεδρος τοῦ Συλλόγου δὲν μπορεί νὰ μεροληπτῆ ὑπὲρ οὐδενός. Οὔτε ἐπιτόρηθη ποτὲ ἀπὸ τὸν κ. Θεοδώρου, ἀπὸ τὴν Συνδικαλιστικὴν του ἰκανότητά, ἀλλ' οὔτε καὶ ἀπὸ τὰς συμπεριελάσεις του.

'Ὅπως ξέρετε δὲν προοῦμαι διότι δὲν ἔχω νὰ χάσω τίποτε. Τὴν θέσιν μου ἐν τῷ Συλλόγῳ; Γνωρίζετε ὅτι δὲν εἶμαι τίποτε ἄλλο πρὸς ὁ ἀχρόφοδος σας, ὁ ὁποῖος ἔδωσε τὰ πάντα διὰ τὰς τοὺς συναδέλφους.

Δὲν ἔκανα τίποτε διὰ τὸν ἑαυτόν μου. Τὸ μόνον τὸ ὁποῖον μπορεῖ νὰ λέγομαι εἶναι ὅτι παίρνω 2.500 δρχ., ἀπὸ τῆς ἀποφῆς πληρῶν ἕνα φόρο 600 δρχ. καὶ παίρνω 1.900. Λοιπὸν

σὰς ἐρωτῶ κύριοι, ἐὰν ἕνας ὑπαλλήλος ἔπειτα ἀπὸ 36 χρόνια παίρνει 2.000 δρχ. εἶναι ὀμοιβὴ καὶ ἱκανοποίησις; Αὐτὸ εἶναι κύριοι ὄλο.

Δὲν θ' ἀναφέρω τὰς ζημίας, τὰς ὁποίας ὑπέστην, ἐκ τῆς ἀνομήσεώς μου εἰς τὸν συνδικαλισμόν, διότι εἶναι καθαρώς προσωπικὸν μου θέμα καὶ οἱ συνάδελφοι δὲν ἔχουν κομίαν ὑποχρέωσιν, οὔτε νὰ ἀκούσων, ἀλλ' οὔτε καὶ νὰ συμμερισθοῦν τὰς ζημίας, τὰς ὁποίας ἐγὼ ὑφίσταμαι, διότι ἐὰν δὲν ἦθελα δὲν θὰ τὰς ὑφιστάμην. Δὲν θὰ ἤμην ἐδῶ νὰ λογοδοτῶ ἐνώπιόν σας.

Αὐτὰ, κύριοι, εἶχα νὰ πᾶ καὶ κλεινὴ τὸ θέμα Θεοδώρου. 'Ἄλλὰ ἄξια μομφῆς εἶναι ἡ πράξις τῶν Διοικούντων, οἱ ὅποιοι ἐξέφρασαν εἰς τὸ σήμερον νὰ δώσουν μίαν ἐπιστολήν ἀπόρρητον εἰς τὸν ὑπάλληλον, ὁ ὁποῖος ὑπηρετεῖ ὑπὸ τὰς Διαταγὰς των, διότι ἦθελον νὰ καταδικωχθῆ ὁ Καραπάνος.

Θεοδώρου: ('Ομιλεῖ ἐκ τοῦ θάους μὴ ἀκούμενος).

Φωναί: Που τὰ βρήκατε αὐτά; Που βρήκατε τὸ γράμμα;

Κ. Καραπάνος: Κύριε Θεοδώρου σὰς ἀπαντῶ. Ὁ κ. Διοικητὴς ὀφείλει νὰ κρατῆσῃ τὸ γράμμα διὰ τὸν ἑαυτόν του. Ὅπως ἔκανα οἱ κ. Διευθυνταί. 'Ἐν πάσῃ περιπτώσει κύριοι, ἔτσι ἐσεκέφθησαν, ἔτσι ἐπράξαν. 'Ἐγὼ ἐπειδὴ ἐνεκλήθη ἐνώπιον τῆς Γενικῆς Συνελεύσεως, λογαδοτῶν, δίδω τὰς ἀπαντήσεις αἰ ὁποῖαι ὀφείλω νὰ σὰς δηλώσω, κατὰ τὸν καθῆκοντικώτερον τρό-

ἀπόλυτον ἐξίσωσιν μὲ τοὺς συναδέλφους τῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος, ἐντὸς τοῦ τρέχοντος ἔτους. 'Ἀλλὰ ἐπαναλαμβάνω, δὲν δυνάμεθα νὰ τὸ ὑποσχεθῶμεν τοῦτο. Πάντως τὸ νέον Διοικητικὸν Συμβούλιον, ὀφείλει νὰ καταβάλῃ πρὸς τὴν κατεύθυνσιν αὐτὴν προσπάθειαι.

Πέραν ὅμως τῶν οικονομικῶν θεμάτων, εἶναι καὶ τὰ ἠθικὰ θέματα, μεταξὺ τῶν ὁποίων, ὡς εἶπα προηγουμένως, εἶναι τὸ θέμα τῶν μεταβολῶν, διὰ τὸ ὁποῖον ἐκάναμε ὅτι ἦτο δυνατόν νὰ τὴς παρεμπροσώσωμε ὡστε νὰ μὴν καταρροκωθῇ ἡ ἱεραρχία.

Δεύτερον εἶναι τὸ θέμα τῶν προηγούμενων, εἶναι τὸ θέμα τῶν μεταβολῶν, διὰ τὸ ὁποῖον ἐκάναμε ὅτι ἦτο δυνατόν νὰ τὴς παρεμπροσώσωμε ὡστε νὰ μὴν καταρροκωθῇ ἡ ἱεραρχία.

Νὰ μὴν ἐνδιαφέρεσαι καθόλου.

Κ. Καραπάνος: Νὰ μὴν ἐνδιαφερόμαι, καὶ ὅμως κυριε λυποῦμαι, ἀλλὰ εἶμαι ὑποχρεωμένος νὰ ἐνδιαφερόμαι, διότι συνδέονται τὰ πράγματα με τὴν τύχην ὅλων τῶν συναδέλφων. 'Ἐχουν οικονομικὴς συνέπειαι, ὅλες αὐτῆς οἱ πράξεις, οἱ ὁποῖαι λαμβάνουν χώραν καὶ τὴς συνέπειαι, δυστυχῶς, τὴς πληρώνουν ὅλοι, δὲν τὴς πληρώνουν μόνον οἱ μεγάλοι.

ΑΙ ΟΡΓΑΝΙΚΑΙ ΘΕΣΕΙΣ ΚΑΙ Η ΔΙΑΦΟΡΟΣ ΜΕΤΑΧΕΙΡΗΣΙΣ

Ξέρετε κύριοι ὅτι σήμερον διὰ νὰ γίνων ἐπὶ τὰ Διευθυνταί Τραπεζῆς, ἔχωμε τέσσαρεσιν Διευθυντάς οἱ ὁποῖοι κάθονται καὶ ἀσχολοῦνται μετὰ τὰς ἐξωπραγετικὰς ἐργασίας, οὐδὲν ἀσχολοῦμεν, ἢ καὶ συναδεωμένους, ἢ καὶ συνδεωμένους ἐν μέρει μετὰ τῆς Τραπεζῆς.

Πρῶτος ὁ κ. Μοργιαλέας, ὁ ὁποῖος ἀπεμακρύνθη ἀπὸ τῆς Τραπεζῆς διὰ νὰ ἀνέλθων ἄλλου. Δεύτερον ὁ κ. Φαρμακίδης, ὁ ὁποῖος εὐρίσκειται ἀπεσπασμένος εἰς τὸ Ὑπουργεῖον Βιομηχανίας, καὶ ἂν ἤρητο εἰς τὴν Τράπεζαν δὲν θὰ ὑπῆρξε θέσις διὰ νὰ καθῆσθαι, ἐκτός ἂν κάναμε δύο Διευθυντάς εἰς τὴν βιομηχανικὴν πίστιν. Τρίτος ὁ κ. Μελαυνίδης, ὁ ἠθικὸς αὐτὸς ἄνθρωπος, ὁ ὁποῖος κἀθετα παραγκωτισμένος εἰς ἕνα δω.άτιον. Καὶ τέταρτος, ὁ ἄρτι ἀφίχθη εἰς Ἄμερικὴν κ. Καραωτάκης.

Καὶ ἔχωμε, κύριοι, 16 Διευθυντάς ἐναντὶ τῶν 7 προβλεπομένων ὑπὸ τοῦ Ὑπουργείου. Καὶ σὰς ἐρωτῶ, κύριοι, εἶναι δικαίωμα τῆς Συλλογικῆς ἐκπροσώπησεως νὰ μὴ ἀσχοληθῇ μετὰ τὰ θέματα αὐτά; Καὶ ὅμως, ἐνῷ ἔγιναν αὐτά, καθύστερον, κύριοι, οἱ προαγωγὲς τῶν Τμηματάρχων Ἀ' εἰς συμπεριελάσεις Ὑποδιευθυντάς.

Καὶ ἴσως - ἴσως θὰ μοῦ πῆ ἡ ἀντιπολίτευσις, οὐτὰ τὰ ὁποῖα συνήθως λέγει, ὅτι ἐπειδὴ εἰσοὶ καὶ ἐσὺ κύριε Πρόεδρε, τώρα θέλεις νὰ μὰς γίνης καὶ συμπράττων ὑποδιευθυντῆς, δι' αὐτὸ ἀσθάνομαι τὴν ὑποχρέωσιν νὰ σὰς διαβάσω μίαν προσωπικὴν ἐπιστολήν, γιὰτὶ ὑπάρχουν κί' ἄλλα βέβαια, ἀλλὰ θὰ σὰς κοῦρασθαι πολὺ, ἐὰν ἡσυχόλησιν μετὰ τὴν ἀνάγκησιν των. Θὰ σὰς διαβάσω λοιπὸν τὴν προσωπικὴν ἐπιστολήν, τὴν ὁποῖαν ἔστειλα εἰς τὸν κ. Διευθυντὴν τοῦ Προσωπικοῦ.

'14 Νοεμβρίου 1961.

Προσωπικῆ — Ἐπείγουσα Κύριον Κωνσταντίνου Σπηλιόπουλον Δ) τὴν Προσωπικὸν Ἐθν. Τραπεζῆς Ἐλλάδος.

Ἐνταῦθα

Κύριε Διευθυντά,

Ἐἶναι, δυστυχῶς, εἰς τινὰς περιπτώσεις, ἄχρι τοῦ ἔργου τοῦ ὁποῖου καλεῖται

ΣΥΝΑΔΕΛΦΟΙ ΠΡΟΣΞΕΑΤΕ ΤΗΝ ΠΑΡΑ ΠΟΔΑΣ ΕΓΚΥΚΛΙΟΝ ΤΟΥ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΥ

Αι ενέργειαι εις άς πρόβησαν παρά τοίς άρμοδίοις τόσον ό Σύλλογός μας όσον και ή Όμοσπονδία διά την τήρησιν του ισχύοντος ώραρίου έκ μέρους τών Διευθυντών τών Έπαρχιακών Υποκαταστήματων, είχον ως πρώτον άποτέλεσμα την άποστολήν πρός την Διοίκησιν τής Τραπεζής, έκ μέρους του

Υπουργού τής Έργασίας κ. Χρυσάνθοπου τής κατωτέρω ύσθηρίας έγκυκλίου. Έκτελεσται τής εναι όχι μόνον οι Διευθυνταί άλλα, και πρό παντός οί ιδιοι οι συνάδελφοι, οίποιοι καλούνται παρά του κ. ύπουργού να προσέρχωνται και να άποχωρούν τής Τραπεζής την καθορισμένην ώραν.

ΩΡΑΙ ΕΡΓΑΣΙΑΣ

Κοινοποιούμεν κατωτέρω τό ύπ' άριθ. 813)36)5.1. 1962 έγγραφον του Υπουργείου Έργασίας, ίνα λάβητε γνώσιν και παρακαλούμεν, όπως, πρός άποφυγήν δυσμενών συνεπειών διά την Τράπεζαν, έφαρμόσητε αυστηρώς τά δι' αύτου ύποδεικνυόμενα.

ΕΘΝΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ Α.Ε.
Κ. ΣΠΗΛΙΟΠΟΥΛΟΣ Γ. ΜΑΥΡΟΓΕΝΗΣ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ ΕΡΓΑΣΙΑΣ
«ΓΕΝΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ
ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΕΩΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ
Άριθ. Πρωτ.: 813)36

Έν Άθήναις τή 5.1.1962

Θ έ μ α : Παραβάσεις νεμίμου ώραρίου έργασίας ύπαλληλων Τραπεζής.

Η γενικώτερα όργανωσις τών Τραπεζικών ύπαλληλων και αι επί μέρους Όργανώσεις αυτών ύποβάλλουν άθρόως παράπαν ό τι τό προσωπικόν τών Τραπεζών Κεντρικών και Υποκαταστήματων ύποχρεούται να έργάζεται πολύ πέραν τών νομίμων ώρών ιδίως κατά τάς άπογευματινάς ώρας παράπαν άτινα κατά τό πλείστον ήλέγχθησαν παρά τών άρμοδίων Έπιθεωρητών Έργασίας ως βάσιμα.

Έπειδή, εις πλείστα περιπτώσεις ως δικτικόν τής τοιαύτης παρανόμου έργασίας οι Προϊστάμενοι τών Τραπεζικών Καταστήματων προβάλλουν τό αστήρικτον καθ' ήμάς δικαιολογητικόν ότι οι ύπάλληλοι έργάζονται οίκοθεν και άνευ ούδεμιάς έντολής τών Προϊσταμένων των έχομεν τήν τιμήν να παρακαλέσωμεν ήμάς όπως διά διαταγήν ήμών πρός τούς Διευθυντάς τών Υποκαταστημάτων και Υπηρεσιών συσταθή αυστηρώς να μη επιτρέπουν τήν παραμονήν ύπαλληλων εις ώρας πέραν τών κεκανοισμένων ούδέ να επιτρέπουν εις τούτους τήν είσοδον εις τά Τραπεζικά Καταστήματα κατά τάς άπογευματινάς ώρας καθ' ός συνήθως αι Τράπεζαι δέν έργάζονται.

Έπί τούτοις γνωρίζομεν ήμίν, ότι λόγω τών σημειωθείσών πολλαπλών παραβάσεων διατάχθησαν τά έπιποπτικά όργανα να παρακολουθούν συστηματικώς τήν τήρησιν του ώραρίου έργασίας εις όλους τούς τόπους έργασίας και συνεπώς και τών Τραπεζικών ύπαλληλων και να λαμβάνουν πάν νόμιμον μέτρον κατά τών παραβάτων.

Πρός άποφυγήν όθεν τής διώξεως τής καθ' ήμάς

ΑΙ ΕΡΓΑΣΙΑΙ ΤΗΣ ΓΕΝΙΚΗΣ ΣΥΝΕΛΕΥΣΕΩΣ

κ. Καραπάνοϋ : Δέν είναι δυνατόν, κύριοι, έφ' όσον οι Συνάδελφοι αύτοι, είναι μέλη του Συλλόγου μας, να άδίκα φορούμεν διά τήν τύχην και τήν πρόδόν των. Άλλ' ούτε είναι δυνατόν να παρίδωμεν ότι αι όργανικά θέσεις τής Τραπεζής είναι περιωρισμέναί και έκ του περιορισμού τούτου, δημογυρούνται σοβαράτα έμπόδια εις τήν εξέλιξιν πολλών άρίστων συνάδελφων.

Τά θέματα δυστυχώς είναι άπαλύτως συνδυασμένα, δι' αύτάν τόν λόγον ή Συλλογική έκπροσώπησις, λαμβάνει πάντοτε τήν θέσιν τήν όποια επιτάσσει τό συναδελφικόν συμφέρον. Και μόνον αύτό. Ούδέποτε δε έσκέπη να καρπωθή προσωπικήν ώφελείαν, όχι μόνον οι όμιλών, άλλα οίονδήποτε μέλος του Διοικητικού Συμβουλίου.

Δέν νομίζω, κύριοι, ότι άπέμεινε άλλο θέμα τό όποιον δέν άπηγγήθη. Και κατά συνέπειαν θα κλειώ τήν Συνέλευσιν άφού προηγουμένως ζητήσω τήν έγκρισιν τής Συνελεύσεως διά τόν Άπολογισμόν του 1961 και τόν προϋπολογισμόν του 1962. Έγκρίνεται Κύριοι; Φωνάί: Έγκρίνεται.

ΑΠΟΡΡΙΦΘΕΙΣΑ ΠΡΟΤΑΣΙΣ
κ. Παπαϊωάννου: Έπειδή, Συνάδελφοι, θεωρώ ως σπουδαιότερον τό θέμα τό Ασφαλιστικόν μας, ύποβάλλω υπό τήν κρίσιν τής Συνελεύσεως πρότασιν τής έκδόσεως ένός ψηφίσματος διά τό Ταμείον Συντάξεως.

«Η Γενική Συνέλευσις του Συλλόγου τών Υπαλλήλων τής Έθνικής Τραπεζής, λαθούσα ύπ' όψιν κατ' άνακοινώσιν κατ'ά την λογοδοσίαν τής Διοικήσεως του Σωματίου, ότι δέν έπληύθη τό Ασφαλιστικόν θέμα του Ταμείου Συντάξεως, ψηφίζει και διαμαρτυρείται πρός τήν Κυβέρνησιν διά τήν μη έφορμογήν εισέτι αυτού του Νόμου του Κράτους».

Και παρακαλώ τήν Διοίκησιν του Συλλόγου, εάν άποδέχεται τήν πρότασιν αύτήν, τό ψήφισμα αύτό να κοινοποιηθή πρός τόν Πρωθυπουργόν και τούς άρμοδίους Υπουργούς Συντονισμού, Έργασίας και Οικονομικών, και πρός τούς Διοικητάς τών Τραπεζών και να επιδοθή από τόν Πρόεδρον τής Γενικής Συνελεύσεως τόν Πρόεδρον του Συλλόγου, τόν Πρόεδρον του Συλλόγου τών Συνταξιούχων, και τόν κ. Ιθακίσιον, εις αύτούς τούς κυρίους τούς άρμοδίους, οι όποιοι δέν έννοούν να έφαρμόσουν τούς Νόμους του Κράτους. (Χειροκροτήματα).

κ. Πρόεδροϋ : Έρχεται εις σύγκρουσιν αύτό με τήν χθεσινήν άπόφασιν που έλαβον όλα τά Σωματεία, μόνον γι' αύτό δέν τό προτεινάμε. Τό είχαμε να τό φέρωμε και άπεφύγαμεν κατόπιν συνηνόμεσεως.

κ. Διλιντάϋ : Κύριοι Συνάδελφοι, τοιούτον ψήφισμα, είχομε ύπ' όψιν μας, να βεσώμεν ύπ' όψιν μας, άλλα επειδή άκριβώς χθές έγένετο τό κοινόν τηλεγράφημα, τό όποιον σάς έδιεδάσαμεν ή άποστολή έκ τών ύστέρων ψηφίσματος παρομοίον περιεχομένου θα έθετε εις ήσωνα μοίρα, τόσον τό τηλεγράφημα, όσον και τά έτερα ύπογράψαντα Σωματεία, δι' αύτό και δέν σάς τό θέσαμε ύπ' όψιν, κρίνοντες ότι δέν έχει να προσθέση άπολύτως τίποτα και πιθανώς να άδηγήση εις παρασηγήσεις με τούς άλλους Συλλόγους. Δι' αύτό άκριβώς παρακαλώ τήν Γενική Συνέλευσιν να έγκρίνη τόν χειρισμό του Ασφαλιστικού όπως άκριβώς σάς τόν έξεθέσα έν τή δευτερολογία μου. (Χειροκροτήματα).

κ. Καραπάνοϋ :

Ο ΑΠΟΚΡΗΑΤΙΚΟΣ ΧΟΡΟΣ ΜΑΣ

Με μεγάλη έπιτυχία έδόθη ό άποκριάτικος χορός του Συλλόγου μας εις τό Κέντρον Κηλαϊκού. Όι προσελθόντες συνάδελφοι (έξ όλων τών κατηγοριών του προσωπικού) μετά τών προσκεκλημένων των άνήλθον εις διακοσίους τριακόνα τρείς.—Έξ αυτών 200 περίπου ήπήξαν οι τυχεροί τών δίωρων τά όποια οι κάτωθι άναφερόμενοι οίκοι μας παρεχώσαν. Έκάστου δώρου ή αξία ένυμείνεται από 70 έως 2500 δραχ.

Πάντες τούς δωρητάς θερμάς ευχαριστούμεν.

- Κλωστούφαντουργία Χαλκίδος: Είδη προικός PRESTCOLD: Κατάστημα ηλεκτρικών ειδών
- Εριοβιομηχανία Κηφισιάς: Κοσμήρια
- Έλλ. Δανδελοπυρία: Γυν. φορέματα
- Χαρ. Κανελλόπουλος: Έλλ. Σαπωνοποιία
- Π. Μαρινόπουλος: Φαρμακεία
- Μηναΐδες — Φωτιάδης: Κοσμήρια
- Πειραική — Πατραϊκή: Έλλην. Βιομηχανία Βάμβακος
- Βοργίδης και Σια: Κατάστημα Καλλυντικών
- Δαμβέρηγης: Φαρμακείον
- Άφοι Χαραλαμπίδη: Πλεκτοβιομηχανία Καισαριανής
- Υιοί Καχραμάνογλου: Έριούφαντ. «Μερινόϋ» Ρόμβης 22
- Κλωστούφαντουργία Αιγαίου:
- Α.Ε. Ανατολική Τάπητες
- Β.Ε.Σ.Ο.: Βιομηχανία οίνου
- Χρωματοργία «ΙΡΙΣ»

- ΒΡΑΥΟ: «Καφέδων Βραζιλίας»
- Υιοί Μοσχουτή: Ζυγοί - Πλάστιγκες
- Γραίκης — Λιανάκης: Κατ)μα παιδικών ειδών
- Έριουργία Άττικής
- ΒΟΤΡΥΣ: Βιομηχανία οίνων
- SHELL: Έταιρεία πετρελαιοειδών
- Παπουτσάνης: Βιομηχανία Σάπωνος
- Άφοι Πουρνάρα: «Καλτσών»
- LUX: Α.Ε. Ηλεκτρικών έπιχειρήσεων
- Άφοι Βοστατζόγλου: Έποροι
- Ν. Μαθιοδύκης: Βιομηχανία «ΣΙΛΟΥΕΤ»
- Παυλίδης Νικ.: Α.Ε. Γενικού Έμπορίου
- Παπαστράτος: Βιομηχανία σιγαρέττων
- «ΕΛΛ.Ι.Σ»: Α.Ε. Έλαιουργικών έπιχειρήσεων
- Κεράνης: Βιομηχανα σιγαρέττων
- «ΑΜΑΖΩΝ»: Γυναικείοι Νεωτερισμοί
- «ΙΟΝ»: Βιομηχανία σοκολάτας — κακάου Α.Ε.
- «ΙΡΙΣ»: Κινηματογραφικά έπιχειρήσεις
- «ΒΟΜΒΥΞ»: Μεταφοροβιομηχανική και Έμπορική Έταιρ.
- Χαραμήϋ: Άλαντοποιία
- Συν)σμός «ΠΡΟΟΔΟΣ»: Συν)σμός Κατασκευαστών ένδυμάτων
- «ΑΦΑ»: Έλληνική Ζυθοποιία
- «ΦΙΞ»: Έλληνική Ζυθοποιία

Τραπεζής παρακαλούμεν και αθής, όπως και ήμεϊς έκδώσμετє άνάλογους διαταγάς επί τώ τέλει όπως δοθή τέμμα εις τάς παραβάσεις του νομίμου ώραρίου και παύσουν τά σχετικά παράπαν τών ύπαλληλων σας».

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ

Κ. Μ. ΧΡΥΣΑΝΘΟΠΟΥΛΟΣ

ΑΙ ΑΡΧΑΙΡΕΣΙΑΙ ΕΙΣ ΤΗΝ ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

Κατά τάς διεξαχθείσας άναρχισίας προς άνάδειξιν νέου Δ. Σ εις τόν Σύλλογον ύπαλληλων στη Τράπεζα Έλλάδος έπιεισηήρισεν τό ύπό τόν κ. Δασκαλάκην ψηφοδέλιον.

Ο κ. Άλευράς, πρόεδρος τής ΟΤΟΕ μετά δύο έτέρων συναρχιστών του έπανεξέλεγήσαν ως μέλη του Δ. Σ.

ΟΜΙΛΟΣ ΦΙΛΑΦΛΩΝ Ε. Τ. Ε. ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

Ο Όμιλος Φιλάθλων άνακοινοί τό πρόγραμμα έκδοσαν διήμεν Μαστίου — Άπριλίου 1) ΚΥΡΙΑΚΗ 25)3)62 ΕΙΣ ΑΓΙΟΝ ΓΙΑΝΝΗΝ ΛΙΤΟΧΩΡΙΟΥ

Άναχώρησις ώρα 7.30 π.μ. έκ τής πλατείας Έλευθερίας. Δηλώσεις συμμετοχής νεχοί τής μεσημβρίας τής 23)3)62 εις τόν κ. Κωνσ. Φουτάκην.

ΕΞΟΔΑ: Διά τά μέλη δραχ. 40. Διά τούς συγγενείς δραχ. 45. Διά τά μη μέλη 50. Άρχηγός ό κ. Κρ. Γιαννουλόπουλος. 2) ΚΥΡΙΑΚΗ 15)4)62 ΕΙΣ ΚΕΡΔΥΛΙΑ (Όρειβατική) ΚΑΙ ΣΤΑΥΡΟΝ ΧΑΛΚΙΔΙΚΗΣ

Άναχώρησις ώρα 7 π.μ. έκ τής Πλατείας τής Έλευθερίας. Δηλώσεις συμμετοχής μέχρι τής μεσημβρίας τής 13)4)62 εις τόν κ. Κων. Φουτάκην.

ΕΞΟΔΑ: Διά τά μέλη δραχ. 35. Διά τούς συγγενείς δραχ. 40. Διά μη μέλη δραχ. 45. Άρχηγός ό κ. Άρης Ποντικόπουλος.

3) ΜΕΓΑΛΗ ΠΑΣΧΑΛΙΝΗ 28 — 29 — 30)4)62 και 1)5)62 ΕΙΣ ΑΡΑΧΩΒΑΝ — ΔΕΛΦΟΥΣ — ΙΤΕΑΝ — ΑΜΦΙΣΣΑΝ — ΠΑΡΝΑΣΣΟΝ — ΓΚΙΩΝΑ — ΛΕΒΑΔΕΙΑΝ

Άναχώρησις Μεγ. Σάββατον ώρα 16.30' έκ τής Πλατείας τής Έλευθερίας. Δηλώσεις συμμετοχής μέχρι τής Τετάρτης 18)4)62 εις τόν κ. Άλέξ. Λέκκαν.

ΕΞΟΔΑ: Διά τά μέλη δραχ. 290. Διά τούς συγγενείς δραχ. 310. Διά τά μη μέλη δραχ. 340.

ΣΕΙΡΑ ΝΕΩΝ ΜΕΤΑΒΟΛΩΝ ΕΙΣ ΤΑΣ ΔΙΕΥΘΥΝΣΕΙΣ ΚΑΙ ΥΠΟΔΙΕΥΘΥΝΣΕΙΣ

Δι' έγκυκλίου της, ή Τράπεζα στελέχωσιν τών Υποκαταστήματων και τών υπηρεσιών άναμεταβολάς όσον άφορά τήν

Τράπεζα κατά τή Διοίκησιν, τοίς Καταστήμασι και Υποκαταστήμασι

Άνακοινούμεν τάς κάτωθι μεταβολάς: **Όνομάσθη** Υποδιευθυντής παρά τή Διοίκησει και έτοποθετήθη εις τήν Διεύθυνσιν Γραμματείας ό: κ. Βασίλειος Λιαντζουρας — Συμπράττων Υποδιευθυντής, Υποδιευθυντής του Καταστήματος όδου Σταδίου 38.

Όνομάσθη Έπιθεωρητής τής Τραπεζής, ό: κ. Ιωάννης Βιρβιδάκης — Τμηματάρχης Α'. Τάξεως, Έντεταλμένος κατ' Κεντρικού Καταστήματος. **Έτοποθετήθη** ως Διευθυντής εις τά έν Πειραιεί Ψυχγεία τής Τραπεζής, ό: κ. Δημ. Ζαχαριάδης — Υποδιευθυντής, Διευθυντής του Υποκαταστήματος Λευκωσίας. **Έτοποθετήθησαν**, ως Διευθυνταί Υποκαταστήματος, οι: κ. κ. Μιχαήλ Καράλης — Τμηματάρχης Α'. τάξεως, Προϊστάμενος τής παρά τώ Κεντρικώ Καταστήματι 'Υπηρεσίας Έπιδικών Λογαριασμών, εις τό 'Υποκατ)στημα Καμινίων.

κ. Γεώργιος Καράς — Τμηματάρχης Α' τάξεως, Υποδιευθυντής του Υποκαταστήματος Πειραιώς, εις τό 'Υποκατ)στημα Πραξιτέλους — Χαθρίου.

κ. Σταύρος Κιουρσιδάκης — Τμηματάρχης Α'. τάξεως, Διευθυντής του 'Υποκαταστήματος Καμινίων εις τό τής Λευκωσίας Κύπρου.

κ. Σπυρίδων Λέτσιος — Τμηματάρχης Α'. τάξεως, Διευθύνων του 'Υποκαταστήματος Λαρίσης, εις τό τών Πατρών, άνακαλουμένης τής μετοχόσεως του ως Υποδιευθυντού εις τό 'Υποκατ)στημα Βόλου, περί ης ή ύπ' αριθ. 3)1962 Έγκύκλιος ήμών.

κ. Μιχαήλ Μαραγκός — Τμηματάρχης Β'. τάξεως, του Καταστήματος όδου Σταδίου 38, εις τό της Θέρρας.

κ. Θωμάς Τσιάμης — Τμηματάρχης Β'. τάξεως, του 'Υποκαταστήματος Α'. Θεσσαλονίκης εις τό 'Υποκατ)στημα Σταθμού — Θεσσαλονίκης.

κ. Στέφανος Παπατριανταφύλλου — Λογιστής Β'. τάξεως, Έντεταλμένος κατ' Προϊστάμενος Λογιστηρίου του 'Υποκαταστήματος Θηρών, εις τό του Άλιβερίου. Έτοποθετήθησαν οι:

κ. Άριστέιδης Πανούσης — Συμπράττων Υποδιευθυντής, Διευθυντής του 'Υποκαταστήματος Πατρών, εις τό Κατάστημα όδου Σταδίου 38, ως 'Υποδιευθυντής.

κ. Ιωάννης Καλλιμασιώτης — Τμηματάρχης Α'. τάξεως, Έπιθεωρητής τής Τραπεζής, εις τό έν Πειραιεί Ναυτιλιακόν 'Υποκατ)στημα, ως Συνδιευθυντής.

Έτοποθετήθησαν, ως 'Υποδιευθυνταί 'Υποκαταστήματος, οι:

κ. Άπόστολος Κανδηλάκης — Συμπράττων Υποδιευθυντής τών έν Πειραιεί Ψυχγείων τής Τραπεζής, εις τό 'Υποκατ)στημα Πειραιώς.

κ. Γεώργιος Νέλλας — Τμηματάρχης Α'. τάξεως, Έντεταλμένος του 'Υποκαταστήματος Πλατείας Μητροπόλεως, εις τό 'Υποκατ)στημα Πραξιτέλους — Χαθρίου.

κ. Χρήστος Σιώρης — Τμηματάρχης Β'. τάξεως, Έντεταλμένος κατ' Προϊστάμενος Λογιστηρίου του 'Υποκαταστήματος Καλαμάτας εις τό τών Ιωαννίνων. Μετετέθη ό:

κ. Γεώργιος Λεβεντόπουλος — Τμηματάρχης Α'. τάξεως, Διευθυντής του 'Υποκαταστήματος όδου Θεμιστοκλέους εις τό υπό ίδρυσιν 'Υποκατ)στημα Νεαπόλεως, ως Διευθυντής.

Άνετέθη, προσωρινώς, ή Διεύθυνσις του 'Υποκαταστήματος όδου Θεμιστοκλέους εις τόν παρ' αύτώ 'Υποδιευθυντήν κ. Ιωάννην Μανωλόπουλον — Τμηματάρχην Β'. τάξεως.

Απηλλάγη τών, ως κάτωθι, καθηκόντων του, ό: κ. Γεώργιος Γαθρηγίδης — Τμηματάρχης Α'. τάξεως, καταλομβανόμενος έν τέλει του τρέοντος έτους υπό του όριου ηλικίας, ως Διευθυντού του 'Υποκαταστήματος Πραξιτέλους — Χαθρίου και μετετέθη παρά τή Διοίκησει (εις τήν διάθεσιν τής Διευθύνσεως Προσωπικού, προς τοποθέτησιν).

ΤΜΗΜΑ ΚΛΕΙΩΝ ΚΑΙ ΤΗΛ)ΦΗΜΑΤΩΝ

Τό γεγονός καθ' ό δύο υπηρεσίαι (τηλεγραφημάτων και τηλετύπων και τηλεγραφήματων) με αξιόλογον δύνανμιν προσωπικοπό έγκατεστάθησαν εν τώ ύπογείο τής Τραπεζής έθνα και επί μήνας τώρα εργάζονται υπό άβιθυγεινούς όρους. άποτελεί τραυτάτην άπόδειξιν τής νοσοτροπίας τών υπευθύνων. Παρακαλομεν και καλοόμεν τούς άρμοδίους, όπως φροντί-

- 'Υπεύθυνος επί τής ύλης: •
- ΙΩΣΗΦ ΛΙΤΙΝΑΣ •
- Γρηγορ. Αύξεντιού 16 •

ΝΕΟΝ ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΗΜΑ

Προχθές έγένοντο τά έγκαίνια του Νέου 'Υποκαταστήματος τής Τραπεζής Νεαπόλεως. Διευθυντής του νέου 'Υπ)τος έτοποθετήθη ό κ. Λεβεντόπουλος.

(Εις τά άνωτέρω έξοδα περιλαμβάνονται και τά Ξενοδοχεία τριών διανυκτερεύσεων). **Άναλυτικώτερον πρόγραμμα θέλει κυκλοφορήσει έντός τών προσεχών ήμερών.**

ΤΟ ΔΙΟΙΚ. ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΝ

- 'Υποτιμησις
- ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΠΙΠΙΚΙΟΣ •
- Δέχεται τούς άναγγελισμέ-
- νους του ΤΥΠΕΤ •
- Λυκοβητόυ και Άλεξ. •
- Σούτσου 24 •
- 11—1 π.μ. 8 5—7 υ.μ. •
- Τηλέφωνον 613.513 •

- Τυπογραφικά Έργασια •
- «Παρνασσός» •
- ΜΟΥΛΑΓΙΑΝΝΗ-ΚΑΖΟΥΡΗ •
- 6 Σωκράτους 6 •

ΕΠΑΡΧΙΑΚΑ ΕΚΛΟΓΙΚΑ ΚΕΝΤΡΑ ΕΝΘΑ ΘΑ ΔΙΕΞΑΧΘΟΥΝ ΑΙ ΑΡΧΑΙΡΕΣΙΑΙ ΤΗΣ 25 ΚΑΙ 26 ΜΑΡΤΙΟΥ 1962

1) ΑΘΗΝΩΝ Κάταστημα 'Αθηνών - Πιεραιώς, Προαστείων, Πόρου, Άνδρου, Κυθήρων.	Κερκύρας, 'Ηγουμενίσσης	31) ΚΙΑΤΟΥ Κιάτου, Ξυλοκάστρου
2) ΑΓΙΟΥ ΝΙΚΟΛΑΟΥ 'Αγίου Νικολάου, 'Ιεραπέτρας, Σητείας.		32) ΚΙΛΚΙΣ Κιλκίς
3) ΑΓΡΙΝΙΟΥ 'Αγρινίου, Αιτωλικού		33) ΚΟΖΑΝΗΣ Κοζάνης, 'Αμυνταίου, Γρεβενών, Πτολεμαΐδος
4) ΑΙΓΙΟΥ Αίγιου		34) ΚΟΜΟΤΙΝΗΣ Κομοτινής
5) ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΥΠΟΛΕΩΣ 'Αλεξανδρουπόλεως, Διδυμοτείχου, Σουφλίου		35) ΚΟΡΙΝΘΟΥ Κορίνθου
6) ΑΡΓΟΥΣ 'Αργους, Νεμέας		36) ΚΥΠΑΡΙΣΣΙΑΣ Κυπαρισσίας, Φιλιατρών
7) ΑΡΓΟΣΤΟΛΙΟΥ 'Αργοστολίου		37) ΚΩ Κώ
8) ΑΡΤΗΣ 'Αρτης		38) ΛΑΜΙΑΣ Λαμίας, Καρπενησίου
9) ΑΤΑΛΑΝΤΗΣ 'Αταλάντης. I		39) ΛΑΡΙΣΗΣ Λαρίσης
10) ΒΕΡΡΟΙΑΣ Βερροίας		40) ΛΕΒΑΔΕΙΑΣ Λεβαδειάς, 'Ορχομενού, 'Αμφικλείας
11) ΒΟΛΟΥ Βόλου, 'Αλμυρού		41) ΛΕΥΚΑΔΟΣ Λευκάδος
12) ΓΑΡΓΑΛΙΑΝΩΝ Γαργαλιάνων		42) ΜΕΣΣΟΛΟΓΓΙΟΥ Μεσολογγίου, Ναυπάκτου
13) ΓΥΘΕΙΟΥ Γυθείου		43) ΜΥΤΙΛΗΝΗΣ Μυτιλήνης, Λήμνου, Πλωμαρίου, Παπαδίων
14) ΔΡΑΜΑΣ Δράμας		44) ΜΕΓΑΡΩΝ Μεγάρων
15) ΕΔΕΣΣΗΣ 'Εδέσσης, Φλωρίνης		45) ΝΑΟΥΣΗΣ Ναούσης
16) ΕΛΑΣΣΟΝΟΣ 'Ελασσόνας		46) ΝΑΥΠΛΙΟΥ Ναυπλίου
17) ΖΑΚΥΝΘΟΥ Ζακύνθου		47) ΞΑΝΘΗΣ Ξάνθης
18) ΗΡΑΚΛΕΙΟΥ 'Ηρακλείου, Μοιρών		48) ΟΡΕΣΤΙΑΔΟΣ 'Ορεστιάδος
19) ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ Θεσσαλονίκης Α'. » Β'. » Γ'. » Δ'. » Ε'. Σταθμού		49) ΠΑΤΡΩΝ Πατρών, 'Ιθάκης, Καλαβρύτων
20) ΘΗΒΩΝ Θηβών, 'Ερυθραί		50) ΠΡΕΒΕΖΗΣ Πρεβέζης
21) ΙΤΕΑΣ 'Ιτέας, 'Αμφίσης		51) ΠΥΡΓΟΥ Πύργου, 'Αμαλιάδος
22) ΙΩΑΝΝΙΝΩΝ 'Ιωαννίνων, Μετσόδου		52) ΡΕΘΥΜΝΗΣ Ρεθύμνης
23) ΚΑΒΑΛΑΣ Καβάλας, Χρυσουπόλεως, 'Ελευθεροπόλεως		53) ΡΟΔΟΥ Ρόδου
24) ΚΑΛΑΜΑΤΑΣ Καλαμάτας, Μεσσήνης, Πύλου		54) ΣΑΜΟΥ Σάμου
25) ΚΑΛΥΜΝΟΥ Καλύμνου		55) ΣΕΡΡΩΝ Σερρών, Νιγρίτης
26) ΚΑΡΔΙΤΣΗΣ Καρδίτσης		56) ΣΠΑΡΤΗΣ Σπάρτης
27) ΚΑΡΛΟΒΑΣΙΟΥ Καρλοβασίου		57) ΣΥΡΟΥ Σύρου, Θήρας
28) ΚΑΣΤΟΡΙΑΣ Καστοριάς		58) ΤΡΙΚΑΛΩΝ Τρικάλων
29) ΚΑΤΕΡΙΝΗΣ Κατερίνης		59) ΤΡΙΠΟΛΕΩΣ Τριπόλεως, Μεγαλοπόλεως, Δημητσάνης
30) ΚΕΡΚΥΡΑΣ		60) ΦΑΡΣΑΛΩΝ Φαρσάλων
		61) ΧΑΛΚΙΔΟΣ Χαλκίδος, 'Ιστιαίας, Κύμης, 'Αλιβερίου
		62) ΞΑΝΙΩΝ Χανίων
		63) ΧΙΟΥ Χίου, Καρδαμύλων, Οίνουσων.

ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΙΣ ΚΕΝΤΡ. ΕΦΟΡΕΥΤΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

Καθίσταται γνωστόν εις τούς κ. κ. συναδέλφους, οι οποίοι κατά τās ημέρας τών αρχαιρεσιών εεύρισκονται μακράν τής Έδρας των, οτι δύναται να ψηφίσουν εις τō έκλογικόν Κέντρον τής πόλεως ένθα εεύρισκονται.

Αι Τοπικαί 'Εφορευτικά 'Επιτροπαι ύποχρεούνται όπως έγγράψουν τούτους εις τās Καταστάσεις τών εκλογών, κατόπιν έξακριβώσεως τής ταυτότητος των.

ΠΡΟΣΟΧΗ ΝΑ ΜΗ ΑΚΥΡΩΘΟΥΝ ΤΑ ΨΗΦΟΔΕΛΤΙΑ ΣΑΣ

'Εφιστάται ή προσοχή τών κ. κ. συναδέλφων, όπως εις περίπτωσιν διαγραφής ύποψηφίων μη αντικαθίστανται ύποψηφιοι σύμβουλοι του Κέντρου δι' ύποψηφίων Συμβούλων τών επαρχιών και τανάπαλιν.

Διότι ψηφοδέλτια περιέχοντα περισσότερους τών δώδεκα (12) συμβούλων του Κέντρου ή περισσότερους τών πέντε (5) επαρχιακών συμβούλων είναι άκυρα.

ΠΡΟΣΟΧΗ λοιπόν εις τās αντίκαταστάσεις δια να μη πάη χαμένη ή ψήφος σας.

ΨΗΦΟΔΕΛΤΙΟΝ

ΔΙΑ ΤΑΣ ΑΡΧΑΙΡΕΣΙΑΣ ΤΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ ΤΩΝ
ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ ΤΗΣ ΕΘΝΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ ΤΗΣ
ΕΛΛΑΔΟΣ 25ης ΚΑΙ 26ης ΜΑΡΤΙΟΥ 1962

1. ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΣΥΝΕΛΕΥΣΕΩΝ:

ΔΗΜΟΛΙΤΣΑΣ Κωνσταντίνος — Διοίκησης

2. ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟΝ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΝ ΤΑΚΤΙΚΟΙ ΣΥΜΒΟΥΛΟΙ

α) ΚΕΝΤΡΟΥ:

- 1) ΚΑΡΑΠΑΝΟΣ Γεώργιος — Διοίκησης
- 2) ΚΑΒΑΛΑΚΗ Σοφία — Κεντρικών
- 3) ΛΙΤΙΝΑΣ 'Ιωσήφ — Διοίκησης
- 4) ΜΑΝΕΑΣ Στυλιανός — δδου Πειραιώς
- 5) ΜΑΥΡΟΥΛΙΔΗΣ 'Επαμ. — Διοίκησης
- 6) ΜΙΧΟΣ Ευστάθιος — Κεντρικών
- 7) ΞΥΝΟΓΑΛΟΣ Κων)νος — Μητρόπολις
- 8) ΟΙΚΟΝΟΜΟΥ Χαράλαμπος — Κεντρικών
- 9) ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ 'Ιωάν. — Πειραιεύς
- 10) ΣΥΡΟΣ Βασίλειος — Διοίκησης
- 11) ΤΑΣΣΟΠΟΥΛΟΣ 'Αθαν. — Κεντρικών
- 12) ΧΑΤΖΗΣΤΕΛΙΟΣ Χρίστος — Κεντρικών

- 1) ΓΙΑΚΟΥΜΗΣ Στυλιανός — Θεσ)νίκη
- 2) ΔΡΑΜΟΥΝΤΑΝΗΣ Ζαχαρ. — 'Ηράκλειον
- 3) ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΙΔΗΣ Δημ. — Δράμα
- 4) ΜΠΟΝΑΝΟΣ Γεώργ. — Πάτραι
- 5) ΣΙΑΦΟΣ Κων)νος — Λάρισα

ΑΝΑΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΟΙ ΣΥΜΒΟΥΛΟΙ

α) ΚΕΝΤΡΟΥ

- 1) ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΥ Σπυρίδων — Διοίκησης
- 2) ΒΛΑΧΟΣ Λεωνίδας — Πειραιεύς
- 3) ΔΙΛΙΝΤΑΣ Σπυρίδων — Διοίκησης
- 4) ΜΑΡΑΓΚΟΥ 'Αγγελική — Κεντρικών
- 5) ΣΠΥΡΙΔΩΝ Γεώργιος — Πειραιεύς
- 6) ΤΡΙΚΟΥΡΑΚΗΣ 'Αθανάσιος — Κεντρικών

β) ΕΠΑΡΧΙΩΝ

- 1) ΠΑΠΑΝΔΡΕΟΥ Γεώργιος — Πάτραι
- 2) ΦΟΥΤΑΚΗΣ Κωνσταντίνος — Θεσ)νίκη
- 3) ΧΑΤΖΗΔΑΚΗΣ Νικόλαος — Χανιά

3. ΕΛΕΓΚΤΑΙ

- 1) ΚΑΡΔΑΡΑΣ Χρίστος — Διοίκησης
- 2) ΠΑΤΡΙΚΙΟΣ Σωτήριος — Κεντρικών

4. ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ ΔΙΑ ΤΟ ΕΡΓΑΤΙΚΟΝ ΚΕΝΤΡΟΝ ΑΘΗΝΩΝ

- 1) ΚΑΡΑΠΑΝΟΣ Γεώργιος — Διοίκησης
- 2) ΒΑΛΑΣΙΑΔΗΣ Κορνήλιος — Κεντρικών
- 3) ΔΙΛΙΝΤΑΣ Σπυρίδων — Διοίκησης
- 4) ΛΙΤΙΝΑΣ 'Ιωσήφ — Διοίκησης
- 5) ΠΑΤΡΙΝΟΣ Γεώργιος — Πάτραι
- 6) ΜΑΥΡΟΥΛΙΔΗΣ 'Επαμ. — Διοίκησης
- 7) ΠΑΠΑΔΗΜΗΤΡΙΟΥ Κωνστ. — Θεσ)νίκη

5. ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ ΕΙΣ ΠΑΝΕΛΛΑΔΙΚΟΝ ΣΥΝΕΔΡΙΟΝ Ο.Τ.Ο.Ε.

- 1) ΑΠΑΛΑΚΗΣ Μαρθάιος — 'Ηράκλειον
- 2) ΔΙΛΙΝΤΑΣ Σπυρίδων — Διοίκησης
- 3) ΚΟΥΚΙΟΣ Γεώργιος — Πειραιεύς
- 4) ΜΑΤΣΟΥΚΑΣ Περικλής — Πύργος
- 5) ΜΑΥΡΟΥΛΙΔΗΣ 'Επαμ. — Διοίκησης
- 6) ΠΑΠΑΝΔΡΕΟΥ Γεώργ. — Πάτραι
- 7) ΠΟΥΛΗΣ Κων)νος — Διοίκησης
- 8) ΠΡΩ'ΙΟΣ 'Ιωάννης — Θεσ)νίκη
- 9) ΣΑΚΚΑΛΗΣ 'Αθανάσιος — Κεντρικών
- 10) ΣΙΑΦΟΣ Κων)νος — Λάρισα
- 11) ΑΓΓΕΛΙΔΗΣ 'Αργύριος — Θεσ)νίκη
- 12) ΚΑΥΚΑΛΑΣ 'Ιωάννης — Ρέθυμνον
- 13) ΦΟΥΤΑΚΗΣ Κων)νος — Θεσ)νίκη
- 14) ΧΑΤΖΗΔΑΚΗΣ Νικόλαος — Χανιά
- 15) ΠΙΠΕΡΙΓΚΟΣ Δημήτριος — 'Αγρίνιον

ΜΕΜΟΝΩΜΕΝΗ ΥΠΟΨΗΦΙΟΤΗΣ

ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΛΟΥΔΩΒ. ΔΕΛΕΝΔΑΣ, Διοίκησης.

Τō ονοματεπώνυμον τού άνωτέρω δύναται να προστεθῆ κατά τήν ψηφοφορίαν εις οιοδήποτε τών προαναφερομένων δύο ψηφοδελτίων δι' αντίστοιχου διαγραφής έτέρου εκ τών ύποψηφίων του Κέντρου.

Σημειούται οτι δεν πρόκειται να εκτυπωθούν ψηφοδέλτια φέροντα μεμονωμένως τō ονοματεπώνυμον τού έν λόγω ανεξαρτήτου ύποψηφίου.

Η ΕΦΟΡΕΥΤΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΓΕΝΙΚΑΙ ΟΔΗΓΙΑΙ ΤΗΣ ΚΕΝΤΡ. ΕΦΟΡΕΥΤΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

Συμφώνως πρὸς τὸ άρθρον 12 τού Καταστατικού, προκειμένου περί συναδέλφων ύπηρετούντων ή κατοικούντων εις τὰ επαρχιακά 'Υποκαταστήματα, ή ψηφοφορία λαμβάνει χώραν εις τὸν τόπον ένθα έδρεύουσιν 'Υποκαταστήματα εις τὰ όποία ύπηρετοῦν ή κατοικούν 5 τουλάχιστον μέλη του Συλλόγου.

'Η Κεντρική 'Εφορευτική 'Επιτροπή κατ' ακολουθίαν τής άνωτέρω διατάξεως και σύμφωνα τῶ άρθρω 14 τού Καταστατικού όρίζει ως έκλογικά κέντρα τούς τόπους ένθα έδρεύουσιν τὰ έν τῶ σχετικῶ πίνακι άναγραφόμενα Καταστήματα. Όμοίως ή 'Εφορευτική 'Επιτροπή όρίζει τὰ έκλογικά κέντρα ένθα θα ψηφίσουν οί συνάδελφοι μέλη του Συλλόγου οί ύπηρετούντες εις 'Υποκαταστήματα τών όποίων ή έκλογική δύναμις είναι κατώτερα τών 5. Τὰ 'Υποκαταστήματα ταῦτα άναγράφονται κάτωθι τών 'Υποκαταστημάτων τών έκλογικῶν κέντρων.

'Εφιστάται ή προσοχή τών υπό τής Κεντρικής 'Εφορευτικής 'Επιτροπής, όριζόμενων αντιπροσώπων τών επαρχιακῶν καταστημάτων, τὰ όποία ώρίσθησαν ως έκλογικά Κέντρα όπως εϋθύς ως λάβωιν έπιστάλην τής έν 'Αθήναις έδρευούσης Κεντρικής 'Εφορευτικής 'Επιτροπής, συγκεντρώσων, τὸ ταχύτερον, πάντως όχι θραδύτερον τών δύο ημερών πρὸ τών δια τās αρχαιρεσίας όρισθέντων, τὰ μέλη τὰ ύπηρετοῦντα ή κατοικούντα εις τὸ 'Υποκατάστημα και προβούν εις τήν έκλογήν τής τοπικής 'Εφορευτικής 'Επιτροπής άποτελουμένης εκ τριῶν τακτικῶν μελῶν και δύο άναπληρωματικῶν ήτις και θα διεξαγάγη τās αρχαιρεσίας. 'Εφιστάται επίσης ή προσοχή εις τās έκλογησόμενες τοπικās 'Εφορευτικές 'Επιτροπās όπως λάβωιν πρόνοιαν δια τήν συμμετοχήν εις αὔτας δικαστικοῦ

ΨΗΦΟΔΕΛΤΙΟΝ

ΔΙΑ ΤΑΣ ΑΡΧΑΙΡΕΣΙΑΣ ΤΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ ΤΩΝ
ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ ΤΗΣ ΕΘΝΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ ΤΗΣ
ΕΛΛΑΔΟΣ 25ης ΚΑΙ 26ης ΜΑΡΤΙΟΥ 1962

1. ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΣΥΝΕΛΕΥΣΕΩΝ: ΩΡΟΛΟΓΑΣ 'Αρχέλαος — Θεσσαλονίκη

2. ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟΝ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΝ

ΤΑΚΤΙΚΟΙ ΣΥΜΒΟΥΛΟΙ

α) ΚΕΝΤΡΟΥ

- 1) ΙΘΑΚΗΣΙΟΣ Κων)νος — Γ'. Σεπτεμβρίου
- 2) ΑΡΒΑΝΙΤΟΠΟΥΛΟΣ Κων. — Πειραιεύς
- 3) ΒΟΓΙΑΤΖΟΓΛΟΥ Νικόλαος — 'Αγοράς
- 4) ΓΚΡΙΤΖΑΣ Γεώργιος — 'Αμπελοκήπων
- 5) ΘΕΟΦΑΝΟΠΟΥΛΟΣ Παν. — Γ' Σ)βρίου
- 6) ΚΑΡΑΤΩΛΟΣ 'Αποστ. — Χαζβρίου-Πραξιτέλους
- 7) ΚΛΕΙΔΗΣ 'Αναστ. — Κεντρικών
- 8) ΛΑΠΠΑΣ 'Ιωάννης — Μητρόπολις
- 9) ΜΙΧΑΗΛΙΔΟΥ Μαρία — Κεντρικών
- 10) ΠΑΠΑ'ΙΩΑΝΝΟΥ Δημ. — Διοίκησης
- 11) ΣΚΟΡΔΙΑΗΣ 'Ιωάν. — Ν. 'Ιωνία
- 12) ΣΤΡΑΓΚΑΣ Λουκάς — Κεντρικών

β) ΕΠΑΡΧΙΩΝ

- 1) ΔΡΟΣΑΚΗΣ 'Ιωάν. — 'Ηράκλειον
- 2) ΚΑΚΚΑΒΑΣ Κων)νος — Βόλος
- 3) ΚΟΥΣΑΔΙΑΝΟΣ Γεώργ. — Πάτραι
- 4) ΜΙΣΑΗΛΙΔΗΣ Μωϋσῆς — Θεσσαλονίκη
- 5) ΣΙΝΑΠΛΟΣ 'Αναστ. — Θεσ)νίκη

3. ΕΛΕΓΚΤΑΙ

- 1) ΔΡΟΥΓΑΛΑΣ Δημ. — Θεσσαλονίκη
- 2) ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ 'Ανδρ. — Θεμιστοκλέους

ΑΝΑΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΟΙ ΣΥΜΒΟΥΛΟΙ

α) ΚΕΝΤΡΟΥ

- 1) ΑΥΓΟΥΛΕΑΣ Γρηγ. — Γ'. Σ)βρίου
- 2) ΒΑΣΙΛΑΚΗΣ 'Αντ. — Πειραιεύς
- 3) ΚΑΛΑΒΡΥΤΙΝΟΣ Νικ. — Κεντρικών
- 4) ΜΠΑΚΟΓΙΑΝΝΗΣ Πέτρος — Βάθης
- 5) ΟΙΚΟΝΟΜΟΠΟΥΛΟΣ Γεώργ. — Μητρόπολις
- 6) ΤΣΙΛΙΓΚΙΡΟΓΛΟΥ Σοφία — Ν. 'Ιωνία

β) ΕΠΑΡΧΙΩΝ

- 1) ΒΑΝΗΣ Μιχαήλ — Θεσ)νίκη
- 2) ΔΙΑΜΑΝΤΟΠΟΥΛΟΣ Βασιλ. — Καλαμάτα
- 3) ΚΟΝΤΟΓΙΩΡΓΑΣ Παναγ. — Πάτραι

4. ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ ΔΙΑ ΤΟ ΕΡΓΑΤΙΚΟΝ ΚΕΝΤΡΟΝ ΑΘΗΝΩΝ

- 1) ΙΘΑΚΗΣΙΟΣ Κων. — Γ'. Σ)βρίου
- 2) ΒΑΣΙΛΑΚΗΣ 'Αντ. — Πειραιεύς
- 3) ΚΟΥΜΠΛΗΣ 'Ιωάννης — Θεσ)νίκη
- 4) ΜΙΧΑΛΟΠΟΥΛΟΣ 'Αθ. Γ'. Σ)βρίου
- 5) ΔΗΜΗΤΡΟΠΟΥΛΟΣ Βασ. — Κεντρικών
- 6) ΠΑΠΑ'ΙΩΑΝΝΟΥ Δημ. — Διοίκησης
- 7) ΤΣΑΚΩΝΑΣ 'Ιωάννης — Ζέα

5. ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ ΕΙΣ ΠΑΝΕΛΛΑΔΙΚΟΝ ΣΥΝΕΔΡΙΟΝ Ο.Τ.Ο.Ε.

- 1) ΑΝΔΡΟΥΤΣΟΠΟΥΛΟΣ Γεώρ. — Πύργος
- 2) ΔΗΜΗΤΡΑΚΟΠΟΥΛΟΣ Μιχαήλ — 'Αγρίνιον
- 3) ΔΙΑΜΑΝΤΗΣ Παύλος — Λαμία
- 4) ΔΙΑΜΑΝΤΟΠΟΥΛΟΣ Βασ. — Καλαμάτα
- 5) ΚΑΛΟΓΕΡΑΚΗΣ Γεώργιος — Κεντρικών
- 6) ΚΑΛΟΓΕΡΗΣ 'Ιωάννης — Χανιά
- 7) ΚΟΝΤΖΑΜΑΝΟΓΛΟΥ Ριχάρδος — Ρόδος
- 8) ΚΟΝΤΟΓΙΩΡΓΑΣ Παναγ. — Πάτραι
- 9) ΚΟΥΜΠΛΗΣ 'Ιωάννης — Θεσσαλονίκη
- 10) ΜΑΚΑΡΙΤΗΣ Φακίων — Γ' Σ)βρίου
- 11) ΜΑΝΤΑΔΑΚΗΣ Εύαγ. — Ρέθυμνον
- 12) ΜΗΛΙΑΔΗΣ Νικ. — Καβάλα
- 13) ΜΠΟΔΟΓΙΑΝΝΗΣ Γεώργιος — 'Ηράκλειον
- 14) ΠΑΠΑ'ΙΩΑΝΝΟΥ Δημ. — Διοίκησης
- 15) ΦΙΦΗΣ 'Εδουάρδος — 'Αρτα.

ΛΕΠΤΟΜΕΡΕΙΣ ΟΔΗΓΙΑΙ ΤΗΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΕΦΟΡΕΥΤΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΠΡΟΣ ΤΟΥΣ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΥΣ ΤΩΝ ΕΠΑΡΧ. ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΩΝ

'Εφιστάται ή προσοχή τών συγκροτηθισόμενων τοπικῶν 'Εφορευτικῶν 'Επιτροπῶν, όπως τὸ Πρακτικόν τής ψηφοφορίας επί του όποίου θα άναγραφεται ὁ αριθμός τών ψηφισάντων ως και αι ύπό τής Κεντρικής 'Εφορευτικής 'Επιτροπής άποσταλείσαι καταστάσεις ψηφοφόρων, ύπογεγραμμέναι υπό τών ψηφισάντων έναντι του όνόματος ενός έκάστου, μετά τών έσφραγισμένων φακέλλων τών ψηφοδελτίων τεθούν εντός μεγάλου φακέλλου έσφραγισμένου δι' Ισπανικου κηρού και άποσταλοῦν άμέσως επί συστάσει πρὸς τὸν κ. ΒΑΣ. ΣΤΕΡΓΙΟΥ Πρόεδρον τής Κεντρικής 'Εφορευτικής 'Επιτροπής POST RESTANTE— ΑΘΗΝΑΣ.

Τὰ ψηφοδέλτια και οί φακέλλοι θα δίδωνται παρὰ μέλους αντιπροσώπου κατά τήν ήμέραν τών αρχαιρεσιών. Μερίμνη τής Κεντρικής 'Εφορευτικής 'Επιτροπής θέλει άποσταλή έγκαιρώς εις τούς τοπικούς αντιπροσώπους τὸ άπαιτούμενον έκλογικόν ὕλικόν ύνα παραδοθῆ εις τήν έκλεγησομένην τοπικήν 'Εφορευτικήν 'Επιτροπήν. Παρακαλοῦνται αι κατά τόπους έκλεγησόμεναι 'Εφορευτικά 'Επιτροπαι όπως καταταπίσουν πλήρως πρὸς τὸ Καταστατικό, τούς προσερχομένους πρὸς ψηφοφορίαν συναδέλφους.

Β. ΣΤΕΡΓΙΟΥ